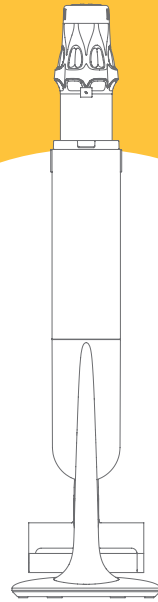


DEERMA

DEERMA



DEERMA WIRELESS VACUUM CLEANER

Automatic dust collection/charging/storage,
truly maintenance free

Equipped with a maintenance free central
base station, there is no need to manually
dispose of garbage. Charging and storage
can also be completed synchronously. A new
generation of brushless motor with stable
output and strong suction.

DEM-T50W

Guangdong Deerma Health Technology Co., Ltd.

Add: No. 9 Chuangsheng Road, Xincun Village, Beijiao Town,
Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China
Made in China

Read instruction manual carefully before use.

Languages

EN	English	3
DE	Deutsch	26
ES	Español	51
FR	Français	76
HU	Magyar	101
IT	Italiano	126
NL	Nederlands	151
CZ	Čeština	176
SK	Slovenský	201

Contents

Safety Instructions.....	3
Product introduction.....	4
Packing List.....	6
Installation.....	6
Usage.....	8
Routine Maintenance (Main Body)	11
Routine maintenance (central base station).....	19
Parameters.....	23
Common faults.....	23
WARNING	25

Safety Instructions

Please read this manual carefully before use and keep it properly for future use.

WARNING

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

Storage

- Before use, please read this manual carefully. When in use, please handle the product gently and keep it from collisions.
- Keep the product from fire sources and other hot places.
- Do not use or store the product in extremely adverse conditions as such extreme conditions. It is suggested to use or store indoors at 5°C to 35°C.
- Store the product in a cool, dry place.
- In long-time storage, charge the product every three months.

Before use

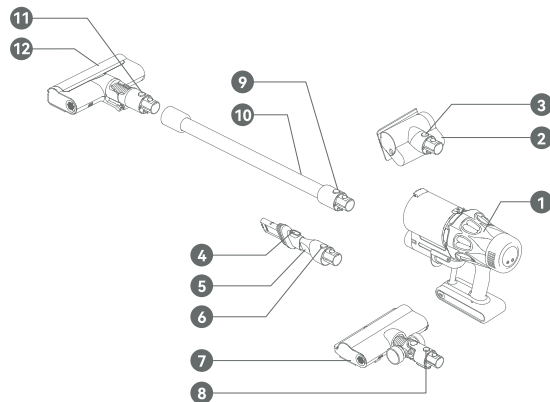
- Please operate the product as instructed in this manual to avoid product damage and personal injuries.
- Before charging the product, check whether the power cord of the central base station is in good condition.
- After long-time storage, please fully charge the product before using it.
- In the case of the first use or HEPA replacement, mount the new HEPA correctly.
- If the central base station is damaged, replace it with a new one purchased from the manufacturer or its maintenance department.
- If the power cord is damaged, have it replaced by a professional of the manufacturer or its maintenance department or another similar department to avoid dangers.

In use

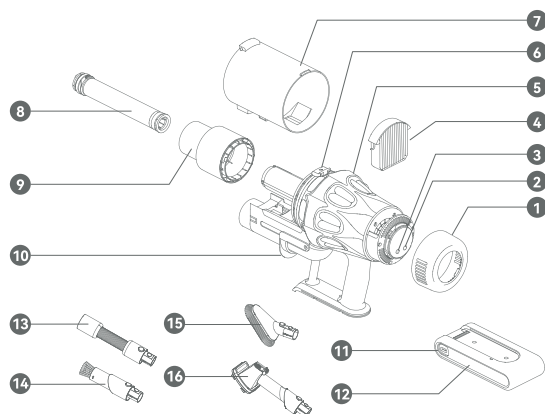
- Please use the product on vehicles or indoor places such as houses, hotels and schools. Do not use it in outdoor or industrial places.
- Keep physically, mentally or sensorially disabled people (including children) from using the product.
- Keep children from playing with the product. When in use, keep children away from the product as much as possible.
- Using the product or touching its power plug with wet hands may cause personal injuries.
- Do not use the main body or the central base station in a place with any flammable or explosive gas.

- Do not use the product for liquids (including flammable or explosive liquids such as gasoline, or toxic solutions such as chlorine bleaching agents, ammonium hydroxide and sewer cleaners).
- Do not use the product for burning or smoky articles (such as burning cigarette ends or matches).
- Do not use the product for hard or sharp articles (such as decoration waste, glass or iron nails).
- Do not use the product for articles containing small particles, such as cement, gypsum powder or calcimine, or big articles such as toys or spitballs.
- When in use, keep rotating parts of the electric brushes from people and pets (particularly their limbs) to avoid injuries.
- Making the product run for a long time while its sucking port or air outlet is blocked can damage the main body and/or the central base station.
- Do not use the product without the dust cup.
- Do not make the product lean on a chair, a dining table or another unstable surface, otherwise it may fall down and cause product damage and/or personal injuries.
- In the case of any abnormal sound in use, stop the product immediately.
- If the product cannot work while it is fully charged, have it tested and repaired by a designated maintenance center. Do not disassemble it by yourself.

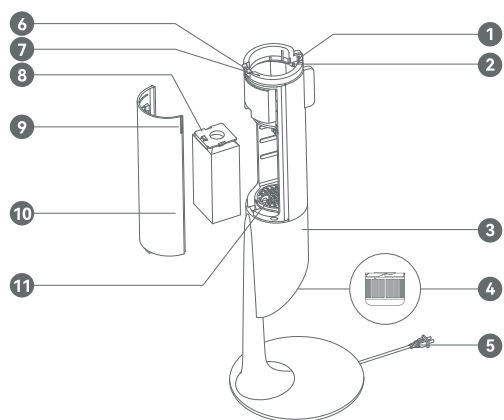
Product introduction



1 Main body	2 Mini Motorized Brush
3 Mini Motorized Brush release button	4 Two-in-one long, flat suction nozzle toggle button
5 Two-in-one long, flat suction nozzle	6 Two-in-one long, flat suction nozzle release button
7 Electric All-Terrain Brush	8 Electric All-Terrain Brush release button
9 Metal tube release button	10 Extension tube
11 Electric Floor Brush release button	12 Electric Floor Brush



- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1 Rear cover of shell | 2 Mode button |
| 3 Power button | 4 Cartridge |
| 5 Main body | 6 Dust cup release button |
| 7 Dust cup | 8 Pre-cotton filter |
| 9 Dust pouring push rod | 10 Tornado-type tower |
| 11 Battery pack unlocking button | 12 Battery pack |
| 13 60 cm soft extension hose | 14 Soft plush brush |
| 15 Wide mouth soft plush brush | 16 Pet cleaning brush |



- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1 Charging contact | 2 Dust cup ejector rod |
| 3 Main body | 4 Cartridge |
| 5 Power plug | 6 Power button |
| 7 Indicator | 8 Dust bag |
| 9 Front cover buckle | 10 Front cover |
| 11 Motor intake air strainer | |

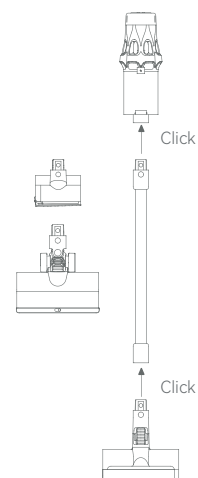
Packing List

Component	Qty.
Main unit	1
Base station	1
Connection tube	1

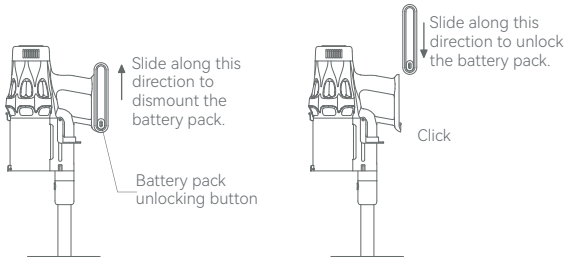
Component	Qty.
Electrical-Terrain Brush	1
Electric Floor Brush	1
Mini motorized Brush	1
Two-in-one long crevice nozzle	1
Soft plush brush	1
Wide mouth soft plush brush	1
Pet cleaning brush	1
60 cm soft extension hose	1

Installation

Installation of the main body and the accessories



Installation of the main body and the battery pack

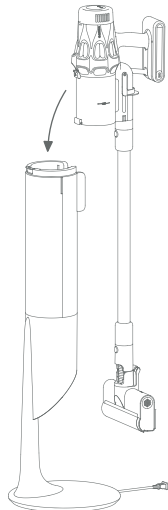


1. Dismount the battery pack. Press the battery pack release button and slide along the direction in the figure above to dismount the battery pack.

2. Re-install the battery pack. Insert the slot on the battery pack into the slot on the handle and push the battery pack till a click at the battery pack release button. The click suggests that the battery pack has been mounted safely.

Installation of the main body and the central base station

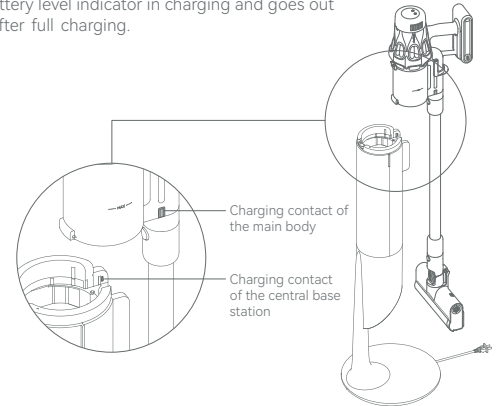
Put the main body back to the central base station along the arrow direction, making the metal tube vertical to the Electric Floor Brush. Lift out the main body forward obliquely while holding the handle.



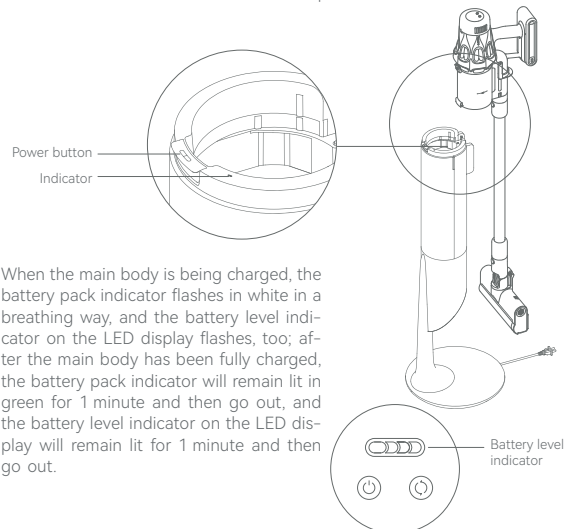
Usage

Charging (central base station)

Insert the power plug of the central base station into an AC power socket and put the main body onto the central base station, making the two charging contacts in secure contact with each other. The display shows a flashing battery level indicator in charging and goes out 1 minute after full charging.

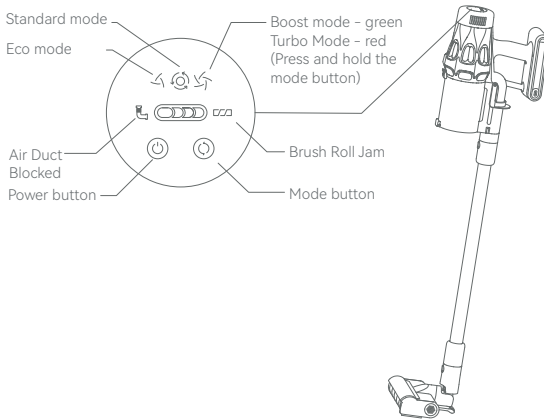


Insert the power plug of the central base station into an AC power socket, put the main body onto the central base station and press the power button to power on the central base station. The dust cup ejector rod will then open the dust cup for waste collection. After that, press the power button again. A green indicator suggests that the central base station is working normally; a red indicator suggests that the dust bag is full or that the air duct is blocked and needs to be cleared up.



When the main body is being charged, the battery pack indicator flashes in white in a breathing way, and the battery level indicator on the LED display flashes, too; after the main body has been fully charged, the battery pack indicator will remain lit in green for 1 minute and then go out, and the battery level indicator on the LED display will remain lit for 1 minute and then go out.

UIs on the LED display



Power-on

If the power button, the product will power on and run in the standard mode, and the standard mode icon will be lit in green.

If the mode button is pressed, the product will run in the boost mode, and the boost mode icon will be lit in green.

If the mode button is pressed again, the product will run in the Eco Mode, and the Eco Mode icon will be lit in green.

If the mode button is pressed and held for 5 s, the product will run in the Turbo Mode, and the Turbo Mode icon will be lit in red. (The Turbo Mode does not apply when the product or its main body has a battery level less than 20%.)

Note: If the battery level is less than 10%, the battery level indicator on the LED display will have one green bar and a flashing outer ring.

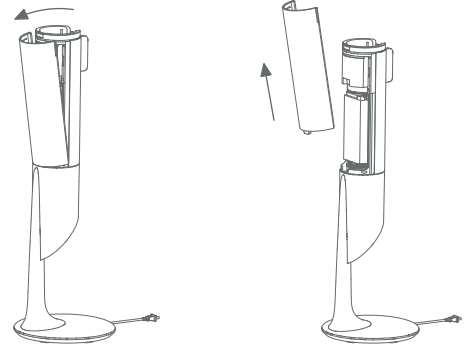
Blockage of the air duct

The air duct blockage icon will flash (in red) for 5 s, and the product will run for 5s cyclically at high and low power and then power off automatically. After fault elimination, the air duct blockage icon will disappear.

Blockage of the rolling brush

The main body motor will run normally in its original mode, the Electric Floor Brush will stop, and the rolling brush blockage icon will keep flashing (in red).

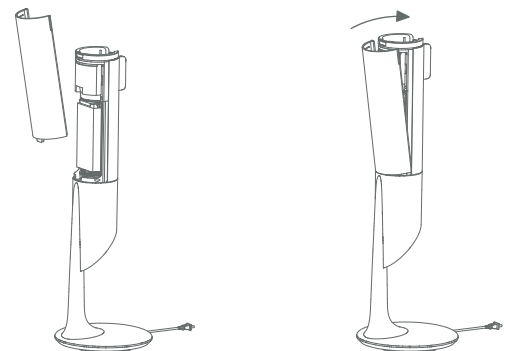
Dismounting and mounting of the front cover



Dismounting

1. Pull toward the arrow direction in the figure above while holding the front cover buckles on two sides at upper part of the front cover, in a bid to separate the front cover from the central base station.

2. Lift the front cover along the arrow direction in the figure above to dismount it.



Mounting

1. Insert the front cover into the central base station along the arrow direction in the figure above.

2. Have the front cover buckled onto the central base station along the arrow direction in the figure above to complete its mounting.

Routine Maintenance (Main Body)

WARNING:

Before maintaining the product, please power it off.

Caution: Do not make the product soaked in water for cleaning.

Tips:

- Before solid waste pouring, dismount the extension tube (or the long, flat suction nozzle/the mist brush) for convenient cleaning.
- Clean the dust cup at regular intervals to avoid weaker sucking due to air duct blockage by dust.
- It is suggested to dismount the dust cup above a waste bin to keep the solid waste from falling onto the floor
- It is suggested to clean the dust sensor lens every one to two weeks (depending on the frequency of use) for the best effect of the product.

Pouring The Solid Waste In The Dust Cup (Method 1)

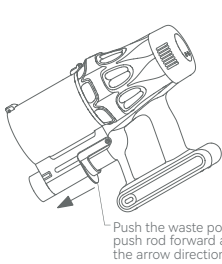


Fig. 1

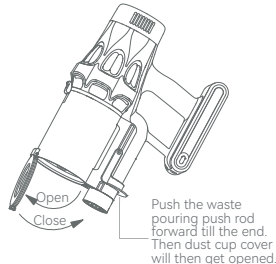


Fig. 2

1. Push the waste pouring push rod forward along the arrow direction in the figure above to open the dust cup cover.

2. Operate as in Fig. 1 above a waste bin. The dust cup bottom cover will open in a rotary way as in Fig. 2 to pour the solid waste in the dust cup. After that, operate along the arrow direction in Fig. 2 to close the dust cup bottom cover.

1. Press the dust cup release button, pull the dust cup forward and lift it.

2. Separate the dust cup from the main body as in step 1.

Tip: After the dust cup is dismounted, the hole in middle of the dust cup cover is not sealed and dust tends to fall onto the floor via it in mounting and dismounting.

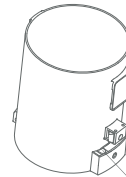


Fig. 1

Press the dust cup bottom cover release button.

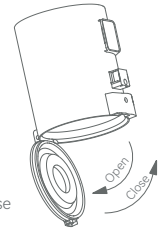
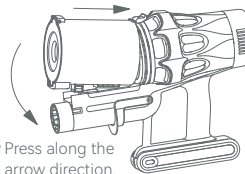


Fig. 2

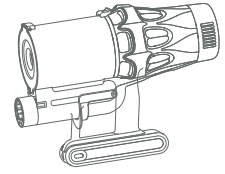
3. Press the dust cup bottom cover release button and open the dust cup bottom cover along the direction in the figure above.

4. Operate as in Fig. 1 above a waste bin. The dust cup bottom cover will open in a rotary way as in Fig. 2 to pour the solid waste in the dust cup. After that, operate along the arrow direction in Fig.

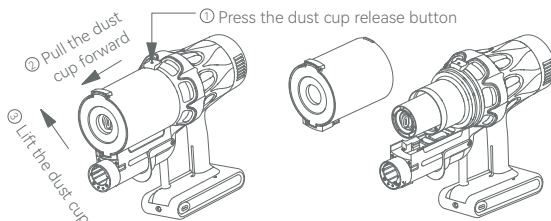
① Push along the arrow direction.



② Press along the arrow direction.



Pouring of the solid waste in the dust cup (method 2)

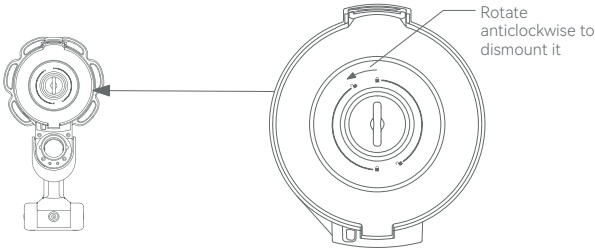


5. Push the dust cup into the main body along the arrow direction in the figure above, lock the dust cup release button and press the dust cup along the arrow direction to make the buckle it seized in the slot on the main body.

6. Fasten the dust cup.

Cleaning The Dust Cup And The Filter

Tip: When sucking is weak, clear up the dust cup, the filter and tornado-type tower in time for a good sucking effect.



1. Dismount the dust cup: Dismount the tornado-type tower and the pre-cotton filter by rotating them anticlockwise, dismount the back cover of the shell by rotating it anticlockwise and pull out the cartridge.

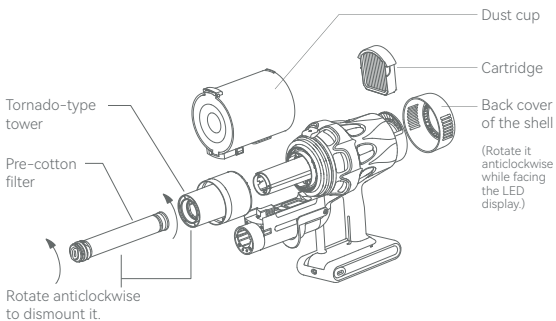
2. Rinse the dust cup, the pre-cotton filter, the tornado-type tower and the cartridge and make them completely dried in the air.

Tips:

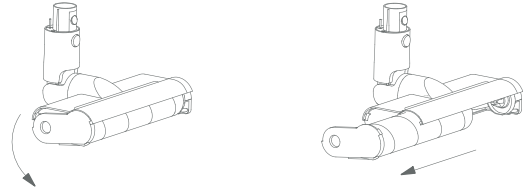
- It is suggested to pat the cartridge after each use to remove the dust on it.
- It is suggested to rinse the pre-cotton filter after each five or six uses or whenever necessary.
- It is suggested to rinse the cartridge every two to three months for a good effect of use. (If necessary, please replace the cartridge.)

3. After cleaning and drying, mount all the components correctly again.

Tip: Before mounting the components, make sure they are completely dried in the air (not under direct sunlight).

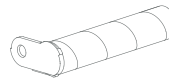


Cleaning of the Electric Floor Brush



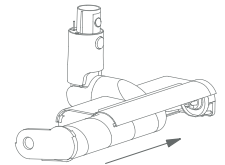
1. Open the rolling brush side cover by rotating downward (as in the figure above) while holding the buckle on it.

2. Pull out the rolling brush along the arrow direction in the figure above.

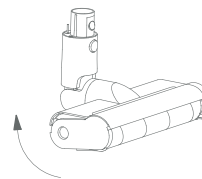


3. Remove the hair and other waste on the rolling brush.

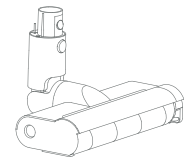
Tip: It is not suggested to rinse the rolling brush.



4. Push the rolling brush along the arrow direction in the figure above.

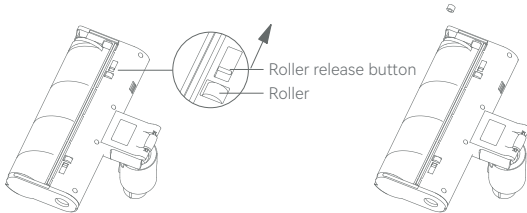


5. Rotate the rolling brush along the arrow direction in the figure above till a click suggesting completion of the mounting.



6. The rolling brush has been mounted.

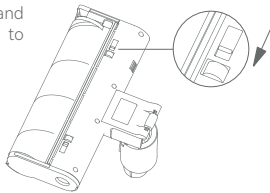
Cleaning of the Electric Floor Brush roller



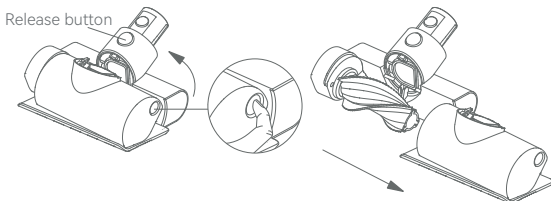
1. Push the roller release button along the arrow direction in the figure above.

2. The roller will separate from the Electric Floor Brush. Remove the hair and dust on the roller and those in the roller slot.

3. Put the roller into the roller slot and release the roller release button to complete roller mounting.

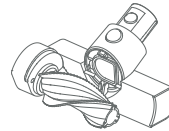


Cleaning of the Mini Motorized Brush



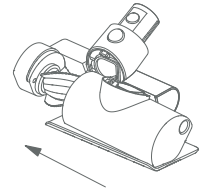
1. Press the Mini Motorized Brush release button with one hand and hold the concave buckle on the side cover and rotate the top cover of the Mini Motorized Brush upward with the other hand.

2. Pull out the top cover of the Mini Motorized Brush along the arrow direction in the figure above.

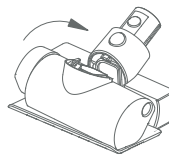


3. Remove the hair and other waste on the brush direction in the figure above.

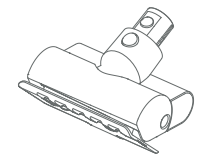
Tip: It is not suggested to rinse the Mini Motorized Brush



4. Push the brush till the end along the arrow.



5. Rotate the top cover along the arrow direction in the figure above to mount it again.



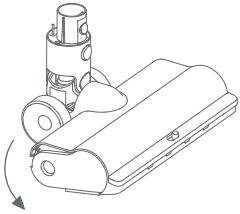
6. The Mini Motorized Brush has been mounted.

Cleaning of the two-in-one long, flat suction nozzle

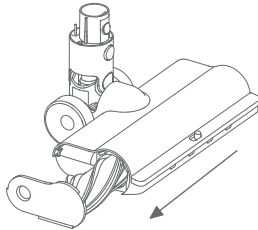
1. Dismount the two-in-one long, flat suction nozzle from the main body, rinse it, make it completely dried in the air and mount it back to the main body or put it into the packing box.
2. Clean the main body and the extension tube with dry cloth. Cleaning them with gasoline, alcohol, lacquer thinner or any other chemical solvent may make the shell crack or fade.
3. Clear up the dust cup in time to avoid weaker sucking or motor overheating due to dust cup blockage.



Cleaning The Electric All-terrain Brush



1. Use your fingers to press the side cover latch of the roller brush and rotate it downward (as shown in the figure) to open the side cover of the roller brush.

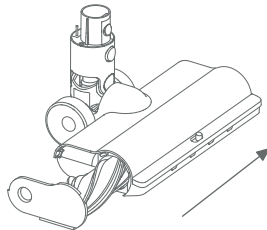


2. Pull the roller brush out following the direction of the arrow in the illustration.

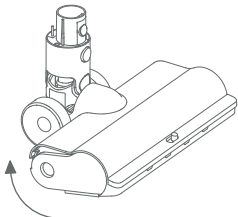


3. Clean the debris attached to the roller brush.

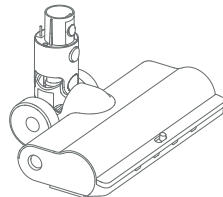
Tip: Wipe with a damp cloth and dry completely before use.



4. Push the roller brush in the direction indicated by the arrow to reinsert it

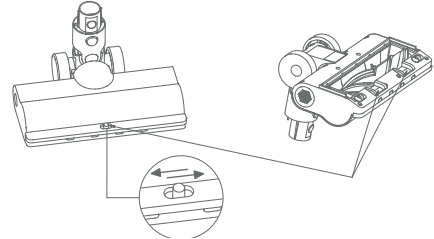


5. Rotate the roller brush in the direction indicated by the arrow until you hear a "click" sound, indicating that the roller brush is securely in place.



6. The roller brush installation is complete.

Electric All-terrain Brush Air Valve Position Adjustment



1. When the air valve switch is set to the right, it is suitable for vacuuming particles the size of soy beans.
 2. When the air valve switch is set to the middle, it is suitable for vacuuming particles the size of rice grains.
 3. When the air valve switch is set to the left, it is suitable for vacuuming particles the size of dust or millet.
- Users can adjust the air valve position according to the actual condition of the carpet, and use it in conjunction with the vacuum cleaner's settings.

Routine maintenance (central base station)

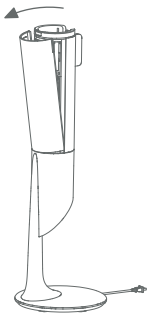
WARNING:

Before maintaining the central base station, please power it off and unplug its power cord.

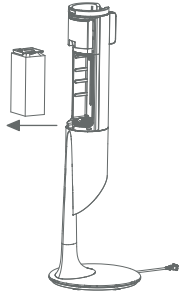
Caution: Do not make the product soaked in water for cleaning.

Tip: Clean the dust bag at regular intervals to avoid weaker sucking due to air duct blockage by dust.

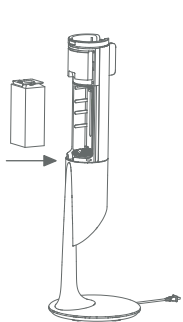
Replacement of the dust bag of the central base station



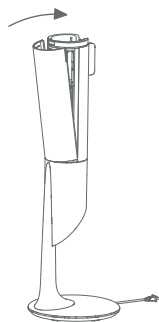
1. Dismount the front cover along the arrow direction in the figure above.



2. Pull out the old dust bag from the central base station along the arrow direction in the figure above and discard it into a waste bin.

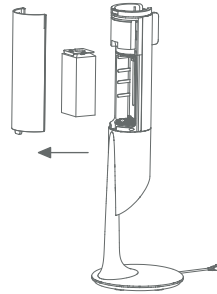


3. Insert the new dust bag into the central base station along the arrow direction in the figure above.

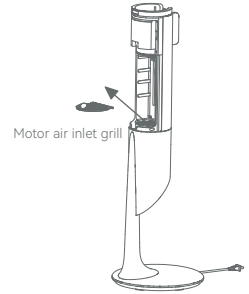


4. Have the front cover buckled onto the central base station along the arrow direction in the figure above to complete dust bag replacement.

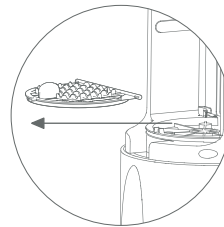
Cleaning of the intake air cotton filter of the motor



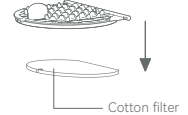
1. Dismount the front cover along the arrow direction in the figure above.



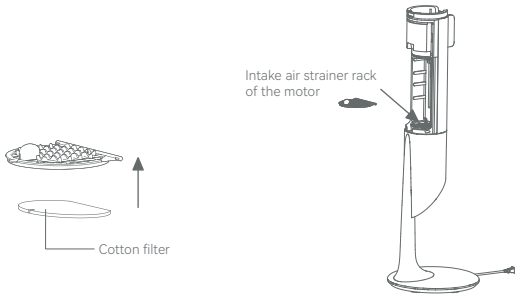
2. Pull the intake air strainer of the motor along the arrow direction in the figure above with hands to separate it from the central base station.



3. Pull out the intake air strainer rack of the motor from the central base station.

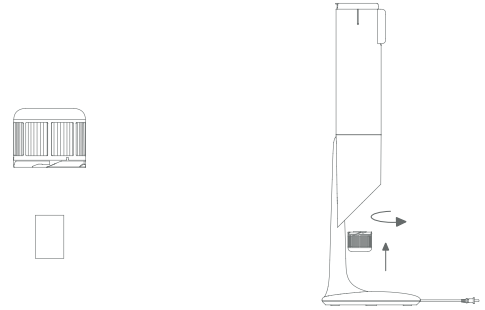


4. Dismount the intake air cotton filter from the intake air strainer rack of the motor and clean it.



5. Mount the clean intake air cotton filter onto the intake air strainer rack of the motor.

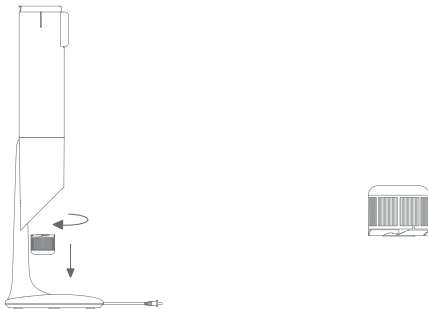
6. Have the intake air strainer rack of the motor buckled onto the central base station along the arrow direction in the figure above and then have the front cover buckled onto the central base station.



3. Take out the silencer cotton from the cartridge, rinse it, dry it in the air and mount it into the cartridge again.

4. Mount the clean cartridge into the central base station and rotate the cartridge anticlockwise to lock it onto the central base station.

Cleaning of the cartridge



1. Rotate clockwise while holding the cartridge handle to make the cartridge separate from the central base station. Pull out the cartridge along the arrow direction in the figure above.

2. Rinse the cartridge and dry it in the air.

Environment-friendly disposing

The chemical substances in the rechargeable lithium-ion battery in the product can cause environmental pollution. When discarding the product, dismantle its lithium-ion battery and have it disposed by a professional battery recovery organization.

- Before discarding the product, dismantle its lithium-ion battery.
- Before dismantling the lithium-ion battery, power off the product.
- Have the lithium-ion battery disposed safely.

Notes:

- Before dismantling the lithium-ion battery, exhaust it as much as possible and power off the product.
- Have the dismantled lithium-ion battery disposed by a professional battery recovery organization.
- The lithium-ion battery tends to explode if exposed in a hot place.
- In the case of careless contact with leaking electrolyte of the lithium-ion battery, please rinse with a lot of clean water and see a doctor immediately.

Steps to dismantle the lithium-ion battery

1. Press the battery pack unlocking button and make it slide backward to dismantle the battery pack.
2. Remove the two screws on the battery pack with a star screwdriver.
3. Open shell of the battery pack with a slitted screwdriver and take out the lithium-ion battery.

Parameters

Product Name: Cordless Vacuum Cleaner Product Model: DEM-T50W Station

Working Voltage: 28.8V~

Working Power: 590W

Charging Voltage: 33V~

Charging Current: 0.6A

Product Name: Dust Collection Base Station

Rated Input: 220-240V~ 50-60Hz

Product Model: DEM-T50W-JZ

Rated Power: 1000W

Rated Output: 33 V~ 0.6A

Common faults



Note: Before fault elimination, unplug the power cord of the centre base station and make sure the main body is electrically disconnected from the central base station.

Fault	Possible cause	Solution
Failure to work	The battery level is low;	Charge the lithium-ion battery.
	The product is overheating after long-time use;	Power on the product again after it has cooled down.
	The power button is not pressed;	Press the power button.
	The motor is under blockage protection;	Unblock the air duct.
	The motor or the lithium-ion battery is damaged.	Contact our after-sale service person.
Automatic stop	The multicone suction holes of the tornado-type tower are blocked;	Dismount the tornado-type tower and clear up the multicone suction holes.
	There is excessive dust on the pre-cotton filter;	Dismount the pre-cotton filter and remove the dust on it.
	The dust cup is full.	Open the buckle on top of the dust cup, dismount the dust cup and remove the solid waste in it.
Weak sucking	The dust cup is full.	Clear up the dust cup.
	The electric Electric Floor Brush suction port, or the extension tube air duct is blocked;	Clear up the electric Electric Floor Brush or the extension tube.
	The cartridge is blocked or is not completely dried after cleaning.	Rinse the cartridge and dry it completely in the air.

Fault	Possible cause	Solution
Loud noise	The dust cup is full;	Clear up the dust cup.
	The air duct is blocked.	Clear up the air duct.
Rotation failure of the Electric Floor Brush	The electric Electric Floor Brush is under blockage protection;	Clear up the electric Electric Floor Brush.
	The metallic pin of the electric Electric Floor Brush or of the extension tube is dirty;	Clean the metallic pin of the electric Electric Floor Brush or of the extension tube.
	The motor is not powered on.	Contact our after-sale service person.
Charging failure	The power socket used does not meet the requirement, or the power cord is not inserted into the power socket securely;	Use a proper power socket and make sure the power cord is inserted into the power socket securely.
	The power cord of the central base station is not securely inserted into the charging interface;	Insert the power cord of the central base station into the charging interface securely.
	The central base station is damaged.	Contact our after-sale service person.
Failure of dust cup cover opening by the push rod	The solid waste level in the dust cup is above the "MAX" scale mark on the dust cup;	Open the buckle on top of the dust cup, dismount the dust cup and remove the solid waste in it.
	The push rod is not pushed till the end.	Push the push rod till the end quickly.
Central base station's failure to collect solid waste from the dust cup	The dust bag is full.	Clear up or replace the dust bag.
Big noise of the central base station in use	The cartridge is not mounted.	Check whether the cartridge is mounted.
Charging failure of the main body put on the central base station	The main body is not correctly put on the central base station.	Make sure the main body is correctly put on the central base station so that the charging shrapnels can be in full contact with each other.
Central base station's failure to work	The power socket is not electrified.	Check whether the power socket is electrified and whether the power cord is correctly inserted.

Fault	Possible cause	Solution
Mounting failure of the front cover	The dust bag is not installed.	Check whether the dust bag is not installed, or whether it is correctly installed.
Flashing red battery level indicator on the central base station	The dust bag is full, or the dust inlet is blocked by big wastes.	Clear up or replace the dust bag, or remove the big wastes at the dust inlet.

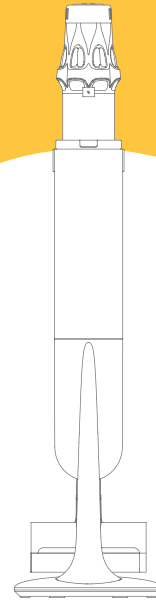
Notes:

- If the product has failed in use, please power it off before eliminating the fault.
- Eliminate the fault in the way above. If the fault cannot be eliminated in that way, contact our after-sale service person.

WARNING

- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
6. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Turn off all controls before unplugging.
12. Use extra care when cleaning on stairs
13. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
14. Product Storage Conditions: 5°C-35°C, 5-95% humidity.



DEERMA KABELLOSER STAUBSAUGER

Automatische Staubabsaugung/Aufladung/Aufbewahrung, absolut wartungsfrei.

Ausgestattet mit einer wartungsfreien zentralen Basisstation, so dass Abfall nicht mehr manuell entsorgt werden muss. Auch das Aufladen und Lagern kann synchron erfolgen. Eine neue Generation von bürstenlosen Motoren mit stabiler Leistung und starker Saugkraft.

DEM-T50W-Station

Lesen Sie das Handbuch vor der Benutzung sorgfältig durch.

Inhalt

Sicherheitshinweise28

Produkt-Einführung29

Lieferumfang31

Einrichtung31

Verwendung33

Routinewartung (Hauptkörper)36

Routinemäßige Wartung (zentrale Basisstation).....44

Parameter.....48

Häufige Störungen48

Warnung50

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es für den späteren Gebrauch auf.

WARNUNG:

- Nehmen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände auf, wie z. B. Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Staubbeutel und/oder Filter.
- Bei einem doppelt isolierten Gerät gibt es zwei Isolierungssysteme anstelle einer Erdung. Ein doppelt isoliertes Gerät ist nicht geerdet und sollte auch nicht zusätzlich geerdet werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden. Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen mit den zu ersetzenden Teilen identisch sein.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur das vom Hersteller gelieferte Ladegerät.
- Verbrennen Sie das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Batterien können bei einem Brand explodieren.

Aufbewahrung

- Vor dem Gebrauch lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch. Wenn Sie das Gerät benutzen, gehen Sie bitte vorsichtig mit ihm um und schützen Sie es vor Stößen.
- Halten Sie das Produkt von Feuerquellen und anderen heißen Orten fern.
- Verwenden oder bewahren Sie das Produkt nicht unter extrem ungünstigen Bedingungen auf. Es wird empfohlen, das Produkt in Innenräumen bei 5°C bis 35°C zu verwenden oder aufzubewahren.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Bei längerer Aufbewahrung sollten Sie das Gerät alle drei Monate aufladen.

Vor dem Gebrauch

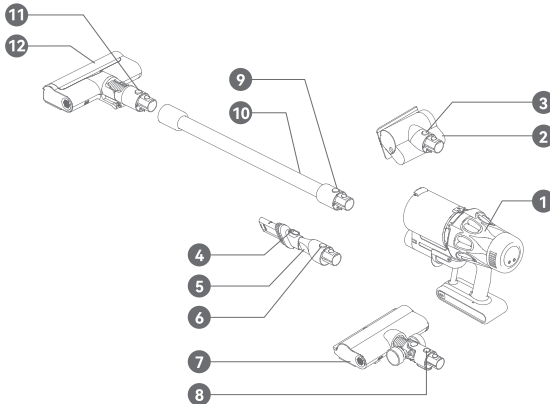
- Bitte verwenden Sie das Gerät wie in diesem Handbuch beschrieben, um Schäden am Gerät und Verletzungen zu vermeiden.
- Prüfen Sie vor dem Aufladen des Geräts, ob das Netzkabel der zentralen Basisstation in gutem Zustand ist.
- Laden Sie das Gerät nach längerer Aufbewahrung vollständig auf, bevor Sie es benutzen.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder die HEPA austauschen, montieren Sie die neue HEPA korrekt.
- Wenn die zentrale Basisstation beschädigt ist, ersetzen Sie sie durch eine neue, die Sie beim Hersteller oder dessen Wartungsabteilung erworben haben.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einem Fachmann des Herstellers oder dessen Wartungsabteilung oder einer ähnlichen Abteilung austauschen, um Gefahren zu vermeiden.

Im Gebrauch

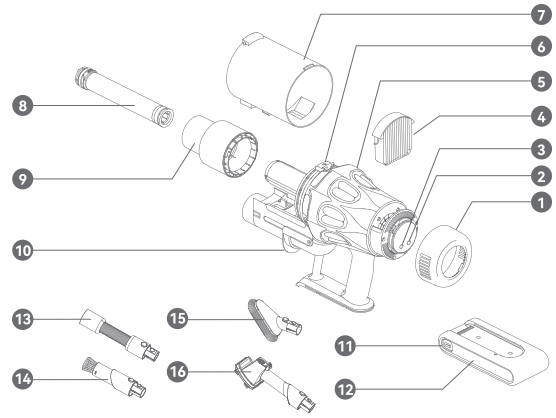
- Bitte verwenden Sie das Produkt in Fahrzeugen oder in Innenräumen wie Häusern, Hotels und Schulen. Verwenden Sie es nicht im Freien oder in Industrieanlagen.
- Halten Sie körperlich, geistig oder sensorisch behinderte Menschen (einschließlich Kinder) davon ab, das Gerät zu benutzen.
- Halten Sie Kinder davon ab, mit dem Produkt zu spielen. Wenn Sie das Gerät benutzen, halten Sie Kinder so weit wie möglich von dem Gerät fern.
- Die Benutzung des Produkts oder das Berühren des Netzsteckers mit nassen Händen kann zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie den Hauptkörper oder die zentrale Basisstation nicht an einem Ort, an dem brennbare oder explosive Gase vorhanden sind.

- Verwenden Sie das Gerät nicht für Flüssigkeiten (einschließlich entflammbarer oder explosiver Flüssigkeiten wie Benzin oder giftiger Lösungen wie Chlorbleichmittel, Ammoniumhydroxid und Kanalreiniger).
- Verwenden Sie das Produkt nicht für brennende oder rauchende Gegenstände (wie brennende Zigarettenstummel oder Streichhölzer).
- Verwenden Sie das Produkt nicht für harte oder scharfe Gegenstände (wie Dekorationsabfälle, Glas oder Eisennägel).
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Gegenstände, die kleine Partikel enthalten, wie z. B. Zement, Gipspulver oder Kalk, oder für große Gegenstände wie Spielzeug oder Spucknapfe.
- Halten Sie während des Gebrauchs die rotierenden Teile der Elektrobürste von Menschen und Haustieren (insbesondere deren Gliedmaßen) fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum laufen lassen, während die Saugöffnung oder der Luftauslass blockiert ist, kann der Hauptkörper und/oder die zentrale Basisstation beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne den Staubbehälter.
- Lehnen Sie das Gerät nicht gegen einen Stuhl, einen Esstisch oder eine andere instabile Oberfläche, sonst kann es umfallen und zu Schäden am Gerät und/oder Verletzungen führen.
- Wenn Sie während des Gebrauchs ein ungewöhnliches Geräusch hören, schalten Sie das Gerät sofort aus.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, obwohl es vollständig aufgeladen ist, lassen Sie es von einem ausgewiesenen Wartungszentrum testen und reparieren. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander.

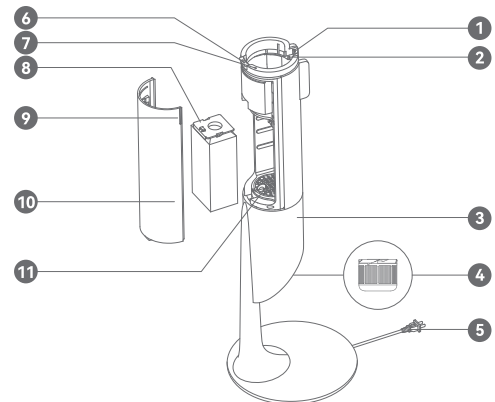
Produkt-Einführung



- | | |
|--|--|
| 1 Hauptkörper | 2 Motorisierte Minibürste |
| 3 Entriegelungstaste für die motorisierte Minibürste | 4 Zwei-in-Eins lange, flache Saugdüse Kippschalter |
| 5 Zwei-in-Eins lange, flache Saugdüse | 6 Zwei-in-Eins lange, flache Saugdüse Entriegelungstaste |
| 7 Elektrische Universalbürste | 8 Elektrische Universalbürste Entriegelungstaste |
| 9 Entriegelungstaste für das Metallrohr | 10 Verlängerungsrohr |
| 11 Elektrische Bodenbürste Entriegelungstaste | 12 Elektrische Bodenbürste |



- | | |
|--|--|
| 1 Hinterer Deckel des Gehäuses | 2 Modus-Taste |
| 3 Netzschalter | 4 Patrone |
| 5 Hauptkörper | 6 Entriegelungstaste für den Staubbehälter |
| 7 Staubbehälter | 8 Vorwattfilter |
| 10 Schubstange zum Entleeren des Staubes | 9 Tornadoturm |
| 11 Akku-Pack Entriegelungstaste | 12 Akku-Pack |
| 13 60 cm weicher Verlängerungsschlauch | 14 Weiche Plüschbürste |
| 15 Weithalsige weiche Plüschbürste | 16 Reinigungsbürste für Haustiere |



- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Ladekontakt | 2 Auswurfstange für Staubbehälter |
| 3 Hauptkörper | 4 Patrone |
| 5 Netzstecker | 6 Netzschalter |
| 7 Anzeige | 8 Staubbeutel |
| 9 Schnalle des vorderen Deckels | 10 Vorderer Deckel |
| 11 Ansaugluftfilter des Motors | |

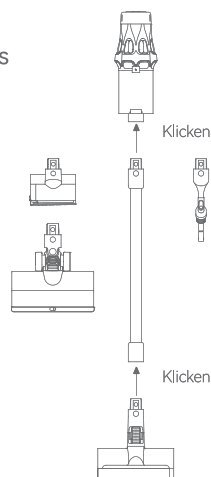
Lieferumfang

Komponente	Anz.
Hauptgerät	1
Basisstation	1
Verbindungsrohr	1

Komponente	Anz.
Elektrische Universalbürste	1
Elektrische Bodenbürste	1
Motorisierte Minibürste	1
Zwei-in-Eins-Düse für lange Fugen	1
Weiche Plüschbürste	1
Weithalsige weiche Plüschbürste	1
Reinigungsbürste für Haustiere	1
60 cm weicher Verlängerungsschlauch	1

Einrichtung

Installation des Hauptkörpers und des Zubehörs



Installation des Hauptkörpers und des Akkupacks



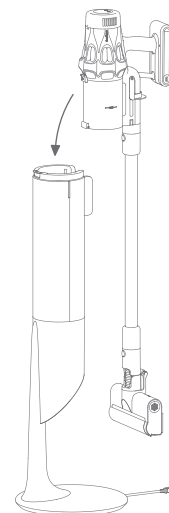
1. Entfernen Sie das Akkupack.

Drücken Sie die Entriegelungstaste für das Akkupack und schieben Sie es in die in der Abbildung oben gezeigte Richtung, um das Akkupack zu entfernen.

2. Installieren Sie das Akkupack wieder. Stecken Sie den Schlitz des Akkupacks in den Schlitz des Griffs und schieben Sie das Akkupack bis zum Klicken der Entriegelungstaste des Akkupacks. Das Klicken zeigt an, dass das Akkupack sicher eingesetzt wurde.

Installieren des Hauptkörpers und der zentralen Basisstation

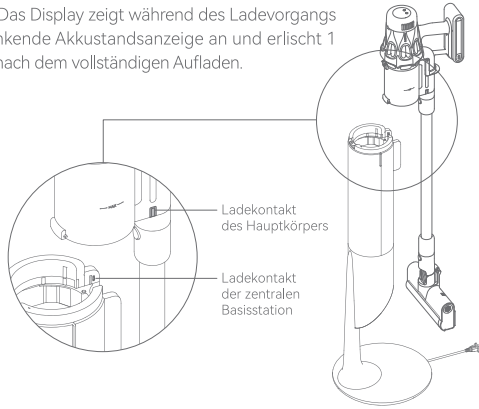
Setzen Sie den Hauptkörper entlang der Pfeilrichtung in die zentrale Basisstation ein, so dass das Metallrohr senkrecht zur elektrischen Bodenbürste steht. Heben Sie den Hauptkörper schräg nach vorne heraus, während Sie den Griff festhalten.



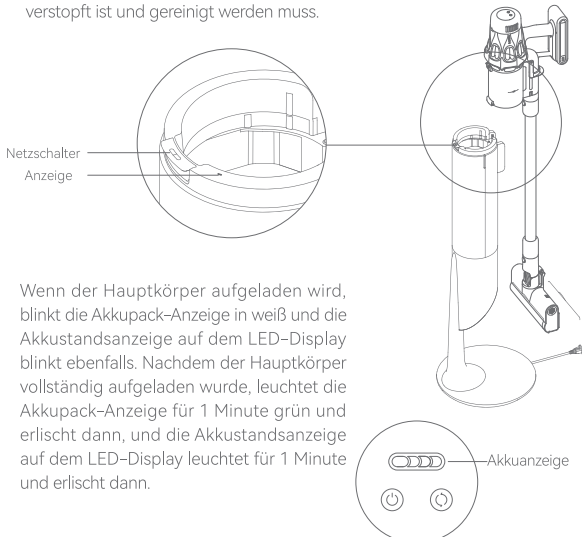
Verwendung

Aufladen (zentrale Basisstation)

Stecken Sie den Netzstecker der zentralen Basisstation in eine Steckdose und setzen Sie den Hauptkörper auf die zentrale Basisstation, so dass die beiden Ladekontakte sicher miteinander in Kontakt stehen. Das Display zeigt während des Ladevorgangs eine blinkende Akkustandsanzeige an und erlischt 1 Minute nach dem vollständigen Aufladen.

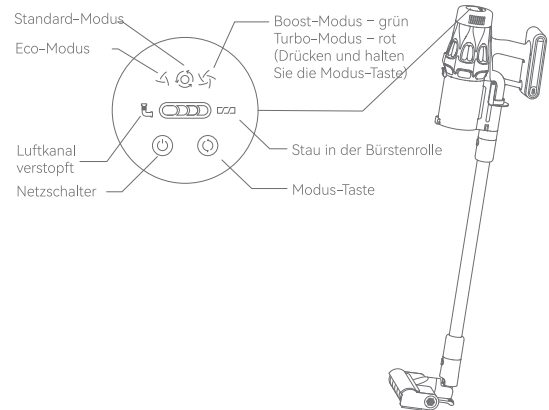


Stecken Sie den Netzstecker der zentralen Basisstation in eine Steckdose, setzen Sie den Hauptkörper auf die zentrale Basisstation und drücken Sie den Netzschalter, um die zentrale Basisstation einzuschalten. Die Auswurfstange des Staubbehälters öffnet dann den Staubbehälter zur Abfallsammlung. Drücken Sie danach erneut den Netzschalter. Eine grüne Anzeige bedeutet, dass die zentrale Basisstation normal arbeitet; eine rote Anzeige bedeutet, dass der Staubbeutel voll ist oder dass der Luftkanal verstopft ist und gereinigt werden muss.



Wenn der Hauptkörper aufgeladen wird, blinkt die Akkupack-Anzeige in weiß und die Akkustandsanzeige auf dem LED-Display blinkt ebenfalls. Nachdem der Hauptkörper vollständig aufgeladen wurde, leuchtet die Akkupack-Anzeige für 1 Minute grün und erlischt dann, und die Akkustandsanzeige auf dem LED-Display leuchtet für 1 Minute und erlischt dann.

Benutzeroberfläche Symbole auf der LED-Anzeige



Einschalten

Wenn Sie den Netzschalter drücken, schaltet sich das Gerät ein und läuft im Standard-Modus, und das Symbol für den Standard-Modus leuchtet grün.

Wenn Sie die Modus-Taste drücken, läuft das Gerät im Boost-Modus, und das Symbol für den Boost-Modus leuchtet grün.

Wenn Sie die Modus-Taste erneut drücken, schaltet das Gerät in den Eco-Modus, und das Eco-Modus-Symbol leuchtet grün.

Wenn Sie die Modus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, wechselt das Gerät in den Turbo-Modus, und das Turbo-Modus-Symbol leuchtet rot. (Der Turbo-Modus steht nicht zur Verfügung, wenn der Akkustand des Geräts oder seines Hauptkörpers unter 20 % liegt).

Hinweis: Wenn der Akkustand weniger als 10 % beträgt, zeigt die Akkustandsanzeige auf dem LED-Display einen grünen Balken und einen blinkenden äußeren Ring an.

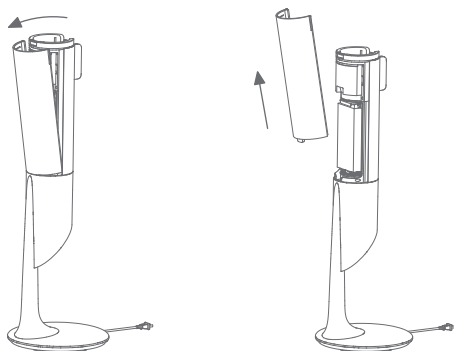
Verstopfung des Luftkanals

Das Symbol für die Verstopfung des Luftkanals blinkt 5s lang (rot), und das Gerät läuft 5s lang zyklisch mit hoher und niedriger Leistung und schaltet sich dann automatisch ab. Nach der Behebung der Störung verschwindet das Symbol für die Verstopfung des Luftkanals.

Verstopfung der Rollbürste

Der Motor des Hauptkörpers läuft normal in seinem ursprünglichen Modus, die elektrische Bodenbürste bleibt stehen, und das Symbol für die Verstopfung der Rollbürste blinkt weiterhin (rot).

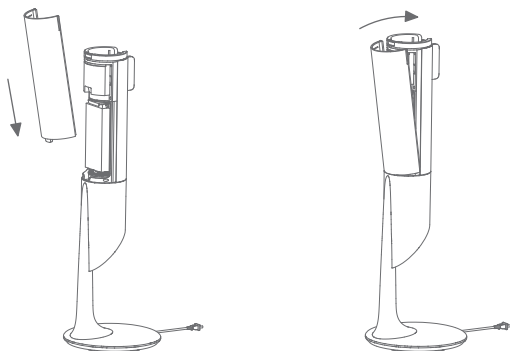
Demontage und Montage der vorderen Abdeckung



Demontage

1. Ziehen Sie in der obigen Abbildung in Pfeilrichtung, während Sie die Schnallen der vorderen Abdeckung an zwei Seiten am oberen Teil der vorderen Abdeckung festhalten, um die vordere Abdeckung von der zentralen Basisstation zu trennen.

2. Heben Sie die vordere Abdeckung entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung an, um sie abzunehmen.



Montage

1. Setzen Sie die vordere Abdeckung in Pfeilrichtung in die zentrale Basisstation ein (siehe Abbildung oben).

2. Lassen Sie den vorderen Deckel entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung auf der zentralen Basisstation festschnallen, um die Montage abzuschließen.

Rutinewartung (Hauptkörper)

HINWEIS:

Bevor Sie das Produkt warten, schalten Sie es bitte aus.

Achtung: Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung nicht in Wasser.

Tipps:

- Bevor Sie feste Abfälle entsorgen, sollten Sie das Verlängerungsrohr (oder die lange, flache Saugdüse/die Nebelbürste) zur bequemen Reinigung abnehmen.
- Reinigen Sie den Staubbehälter in regelmäßigen Abständen, um ein schwächeres Saugen aufgrund einer Verstopfung des Luftkanals durch Staub zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, den Staubbehälter über einem Abfalleimer zu demontieren, damit die festen Abfälle nicht auf den Boden fallen.
- Es wird empfohlen, die Linse des Staubsensors alle ein bis zwei Wochen zu reinigen (abhängig von der Häufigkeit der Nutzung), um die beste Wirkung des Produkts zu erzielen.

Einfüllen der festen Abfälle in den Staubbehälter (Methode 1)

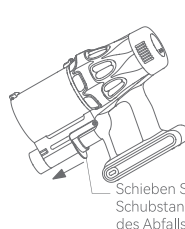


Abb. 1

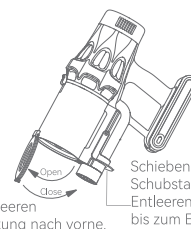


Abb. 2

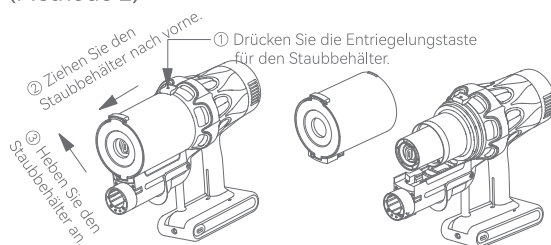
Schieben Sie die Schubstange zum Entleeren des Abfalls in Pfeilrichtung nach vorne.

Schieben Sie die Schubstange zum Entleeren des Abfalls bis zum Ende. Dann wird der Staubbehälter -Deckel geöffnet.

1. Schieben Sie die Schubstange zum Entleeren des Staubbehälters in Pfeilrichtung nach vorne, um den Deckel zu öffnen.

2. Gehen Sie wie in Abb. 1 über einem Abfalleimer vor. Der untere Deckel des Staubbehälters öffnet sich wie in Abb. 2 dargestellt, um die festen Abfälle in den Staubbehälter zu entleeren. Schließen Sie anschließend den Deckel des Staubbehälters in Pfeilrichtung (Abb. 2).

Einfüllen der festen Abfälle in den Staubbehälter (Methode 2)



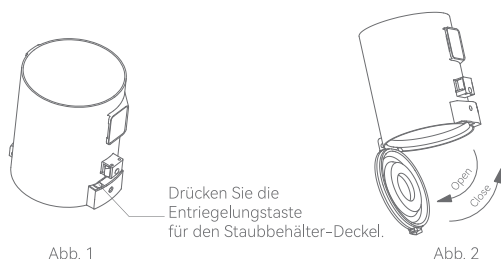
② Ziehen Sie den Staubbehälter nach vorne.

① Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Staubbehälter.

③ Heben Sie den Staubbehälter an.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste 2. Trennen Sie den Staubbehälter für den Staubbehälter, ziehen Sie den vom Hauptkörper wie in Schritt 1. Staubbehälter nach vorne und heben Sie ihn an.

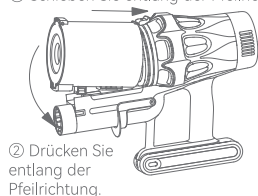
Tipp: Nach der Demontage des Staubbehälters ist das Loch in der Mitte des Staubbehälter-Deckels nicht abgedichtet, so dass bei der Montage und Demontage Staub auf den Boden fallen kann.



3. Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Staubbehälter-Deckel und öffnen Sie den Staubbehälter-Deckel in der in der obigen Abbildung gezeigten Richtung.

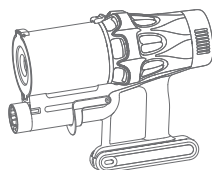
4. Gehen Sie wie in Abb. 1 über einem Abfalleimer vor. Der untere Deckel des Staubbehälters öffnet sich wie in Abb. 2 dargestellt, um die festen Abfälle in den Staubbehälter zu entleeren. Betätigen Sie anschließend die Pfeilrichtung in Abb.

① Schieben Sie entlang der Pfeilrichtung.



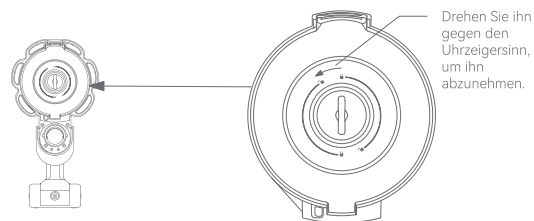
5. Schieben Sie den Staubbehälter entlang der Pfeilrichtung in der Abbildung oben in den Hauptkörper, verriegeln Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters und drücken Sie den Staubbehälter entlang der Pfeilrichtung, damit die Schnalle im Schlitz des Hauptkörpers einrastet.

6. Befestigen Sie den Staubbehälter.



Reinigung des Staubbehälters und des Filters

Tipp: Wenn die Saugleistung schwach ist, reinigen Sie den Staubbehälter, den Filter und den Tornadoturm rechtzeitig, um eine gute Saugleistung zu gewährleisten.



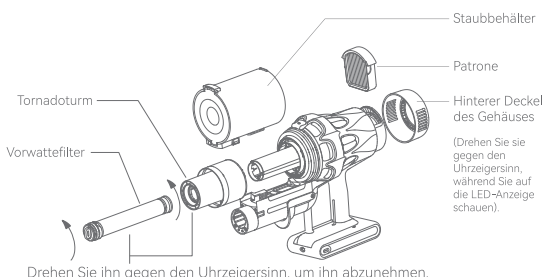
1. Nehmen Sie den Staubbehälter ab: Demontieren Sie den Tornadoturm und den Vorwattfilter durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, demontieren Sie den hinteren Deckel des Gehäuses durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Patrone heraus.
2. Spülen Sie den Staubbehälter, den Vorwattfilter, den Tornadoturm und die Patrone aus und lassen Sie sie vollständig an der Luft trocknen.

Tipps:

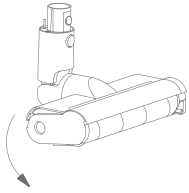
- Es wird empfohlen, die Patrone nach jedem Gebrauch abzutupfen, um den Staub darauf zu entfernen.
- Es wird empfohlen, den Vorwattfilter nach jedem fünften oder sechsten Gebrauch oder bei Bedarf zu spülen.
- Es wird empfohlen, die Patrone alle zwei bis drei Monate auszuspielen, um eine gute Wirkung zu erzielen. (Ersetzen Sie die Patrone bei Bedarf.)

3. Montieren Sie nach dem Reinigen und Trocknen alle Komponenten wieder richtig.

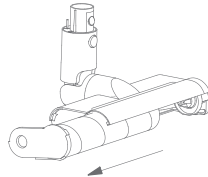
Tipp: Vergewissern Sie sich vor dem Einbau der Komponenten, dass diese vollständig an der Luft getrocknet sind (nicht unter direktem Sonnenlicht).



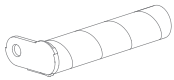
Reinigung der elektrischen Bodenbürste



1. Öffnen Sie den seitlichen Deckel der Rollbürste, indem Sie ihn nach unten drehen (wie in der Abbildung oben), während Sie die Schnalle daran halten.

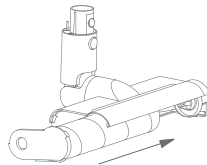


2. Ziehen Sie die Rollbürste entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung heraus.

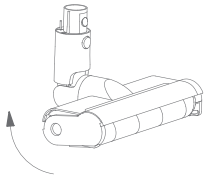


3. Entfernen Sie Haare und andere Abfälle von der Rollbürste.

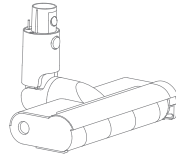
Tipp: Es wird nicht empfohlen, die Rollbürste auszuspülen.



4. Schieben Sie die Rollbürste entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung.

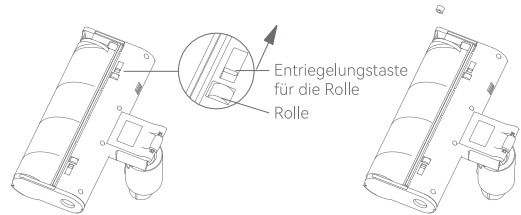


5. Drehen Sie die Rollbürste entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung, bis ein Klicken den erfolgreichen Abschluss der Montage signalisiert.



6. Die Rollbürste ist jetzt montiert.

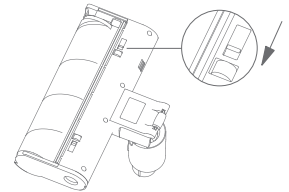
Reinigung der Rolle der Elektro-Bodenbürste



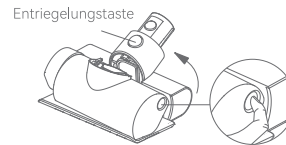
1. Drücken Sie die Entriegelungstaste der Rolle entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung.

2. Die Rolle löst sich dann von der elektrischen Bodenbürste. Entfernen Sie die Haare und den Staub auf der Rolle und im Schlitz der Rolle.

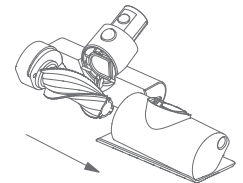
3. Setzen Sie die Rolle in den Schlitz ein und lassen Sie die Entriegelungstaste für die Rolle los, um die Montage der Rolle abzuschließen.



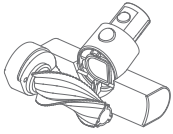
Reinigung der Motorisierten Minibürste



1. Drücken Sie die Entriegelungstaste der Motorisierten Minibürste mit einer Hand, halten Sie die konkave Schnalle am seitlichen Deckel fest und drehen Sie den oberen Deckel der Motorisierten Minibürste mit der anderen Hand nach oben.

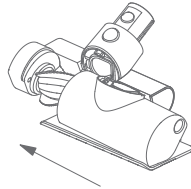


2. Ziehen Sie den oberen Deckel der Motorisierten Minibürste entlang der Pfeilrichtung in der Abbildung oben heraus.

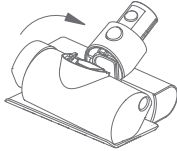


3. Entfernen Sie die Haare und andere Abfälle von der Bürste. Richtung in der Abbildung oben.

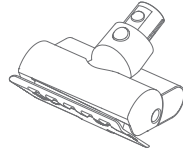
Tipp: Es wird nicht empfohlen, die Motorisierte Minibürste abzuspielen.



4. Drücken Sie die Bürste bis zum Ende in Pfeilrichtung.



5. Drehen Sie den oberen Deckel entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung, um ihn wieder anzubringen.



6. Die Motorisierte Minibürste ist jetzt montiert.

Reinigung der Zwei-in-Eins langen, flachen Saugdüse

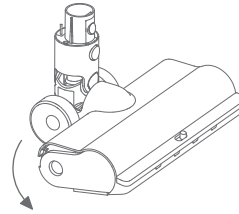
1. Nehmen Sie die Zwei-in-Eins lange, flache Saugdüse vom Hauptkörper ab, spülen Sie sie ab, lassen Sie sie an der Luft vollständig trocknen und montieren Sie sie wieder am Hauptkörper oder legen Sie sie in den Verpackungskarton.

2. Reinigen Sie den Hauptkörper und das Verlängerungsrohr mit einem trockenen Tuch. Die Reinigung mit Benzin, Alkohol, Lackverdünner oder anderen chemischen Lösungsmitteln kann dazu führen, dass das Gehäuse Risse bekommt oder verblasst.

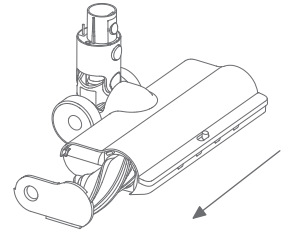
3. Reinigen Sie den Staubbehälter rechtzeitig, um ein schwächeres Ansaugen oder eine Überhitzung des Motors aufgrund einer Verstopfung des Staubbehälters zu vermeiden.



Reinigung der elektrischen Universalbürste



1. Drücken Sie mit den Fingern auf die Verriegelung des seitlichen Deckels der Rollenbürste und drehen Sie ihn nach unten (wie in der Abbildung gezeigt), um den seitlichen Deckel der Rollenbürste zu öffnen.

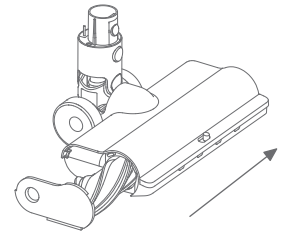


2. Ziehen Sie die Rollenbürste in Richtung des Pfeils in der Darstellung heraus.

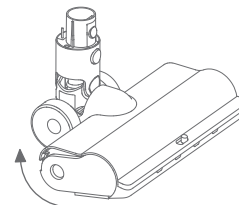


3. Reinigen Sie die an der Rollenbürste haftenden Verschmutzungen.

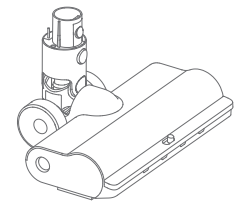
Tipp: Wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vor dem Gebrauch vollständig trocknen.



4. Drücken Sie die Rollenbürste in Pfeilrichtung, um sie wieder einzusetzen.

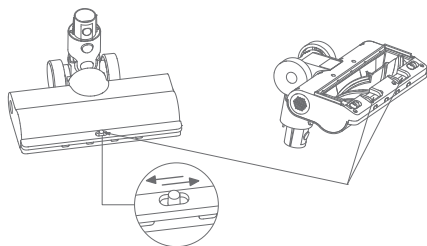


5. Drehen Sie die Rollenbürste in die durch den Pfeil angezeigte Richtung, bis Sie ein „Klick“ hören, das anzeigt, dass die Rollenbürste fest sitzt.



6. Die Installation der Rollenbürste ist abgeschlossen.

Einstellung der Luftventilposition der elektrischen Universalbürste



1. Wenn der Luftventilschalter nach rechts gestellt ist, eignet sich die Bürste zum Aufsaugen von Partikeln in der Größe von Sojabohnen.
 2. Wenn Sie den Luftventilschalter auf die mittlere Position stellen, eignet er sich zum Aufsaugen von reiskorngroßen Partikeln.
 3. Wenn Sie den Luftventilschalter nach links stellen, eignet er sich zum Aufsaugen von Partikeln in der Größe von Staub oder Hirse.
- Der Benutzer kann die Luftventilposition entsprechend der tatsächlichen Beschaffenheit des Teppichs einstellen und in Verbindung mit den Einstellungen des Staubsaugers verwenden.

Routinemäßige Wartung (zentrale Basisstation)

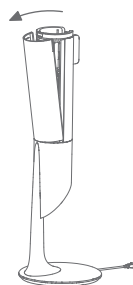
WARNUNG:

Bevor Sie die zentrale Basisstation warten, schalten Sie sie bitte aus und ziehen Sie das Netzkabel ab.

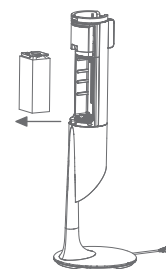
Achtung: Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung nicht in Wasser.

Tipp: Reinigen Sie den Staubbeutel in regelmäßigen Abständen, um ein schwächeres Saugen aufgrund einer Verstopfung des Luftkanals durch Staub zu vermeiden.

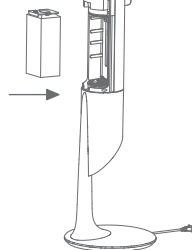
Auswechseln des Staubbeutels der zentralen Basisstation



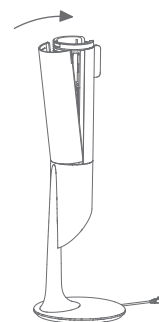
1. Nehmen Sie den vorderen Deckel entlang der Pfeilrichtung in der Abbildung oben ab.



2. Ziehen Sie den alten Staubbeutel entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung aus der zentralen Basisstation heraus und entsorgen Sie ihn in einem Abfallbehälter.

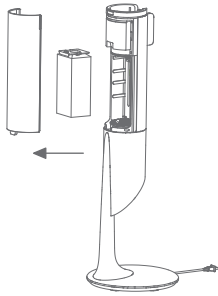


3. Setzen Sie den neuen Staubbeutel entlang der Pfeilrichtung in der Abbildung oben in die zentrale Basisstation ein.

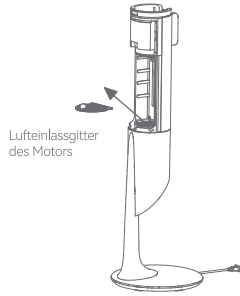


4. Lassen Sie den vorderen Deckel entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung auf die zentrale Basisstation schnallen, um den Austausch des Staubbeutels abzuschließen.

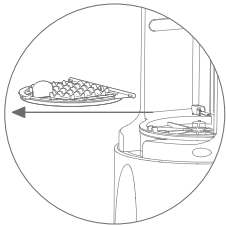
Reinigung des Ansaugluftwollfilters des Motors



1. Nehmen Sie den vorderen Deckel entlang der Pfeilrichtung in der Abbildung oben ab.



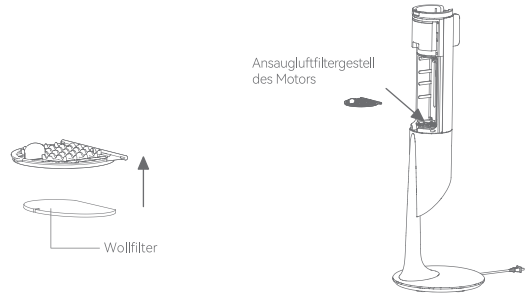
2. Ziehen Sie den Ansaugluftfilter des Motors entlang der Pfeilrichtung in der Abbildung oben mit den Händen ab, um ihn von der zentralen Basisstation zu trennen.



3. Ziehen Sie das Ansaugluftfiltergestell des Motors aus der zentralen Basisstation heraus.



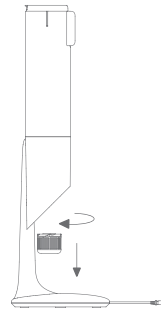
4. Bauen Sie den Ansaugluftwollfilter aus dem Ansaugluftfiltergestell des Motors aus und reinigen Sie ihn.



5. Montieren Sie den sauberen Ansaugluftwollfilter auf das Ansaugluftfiltergestell des Motors.

6. Lassen Sie das Ansaugluftfiltergestell des Motors entlang der Pfeilrichtung in der Abbildung oben auf die zentrale Basisstation schnallen und lassen Sie dann den vorderen Deckel auf die zentrale Basisstation schnallen.

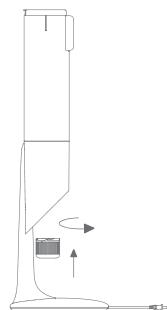
Reinigung der Patrone



1. Drehen Sie den Patronengriff im Uhrzeigersinn, während Sie ihn festhalten, damit sich die Patrone von der zentralen Basisstation löst. Ziehen Sie die Patrone entlang der Pfeilrichtung in der obigen Abbildung heraus.

2. Spülen Sie die Patrone aus und trocknen Sie sie an der Luft.





3. Nehmen Sie die Schalldämpferwatte aus der Patrone, spülen Sie sie aus, trocknen Sie sie an der Luft und setzen Sie sie wieder in die Patrone ein.

4. Setzen Sie die saubere Patrone in die zentrale Basisstation ein und drehen Sie die Patrone gegen den Uhrzeigersinn, um sie in der zentralen Basisstation zu verriegeln.

Umweltfreundliche Entsorgung

Die chemischen Substanzen im wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku des Produkts können die Umwelt belasten. Wenn Sie das Produkt entsorgen, bauen Sie den Lithium-Ionen-Akku aus und lassen Sie ihn von einer professionellen Batterie-Rückgewinnungsorganisation entsorgen.

- Bevor Sie das Produkt entsorgen, bauen Sie den Lithium-Ionen-Akku aus.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Lithium-Ionen-Akku ausbauen.
- Lassen Sie den Lithium-Ionen-Akku sicher entsorgen.

Hinweise:

- Bevor Sie den Lithium-Ionen-Akku ausbauen, entladen Sie ihn so weit wie möglich und schalten Sie das Gerät aus.
- Lassen Sie den entnommenen Lithium-Ionen-Akku von einer professionellen Batterieentsorgungsstelle entsorgen.
- Der Lithium-Ionen-Akku neigt zur Explosion, wenn er an einem heißen Ort ausgesetzt wird.
- Bei unvorsichtigem Kontakt mit dem ausgelaufenen Elektrolyt des Lithium-Ionen-Akkus spülen Sie ihn bitte mit viel klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Schritte zum Herausnehmen des Lithium-Ionen-Akkus

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Akkupacks und lassen Sie es nach hinten gleiten, um das Akkupack zu entfernen.
2. Entfernen Sie die beiden Schrauben des Akkupacks mit einem Schraubendreher.
3. Öffnen Sie das Gehäuse des Akkupacks mit einem geschlitzten Schraubendreher und nehmen Sie den Lithium-Ionen-Akku heraus.

Parameter

Name des Produkts: Schnurloser Staubsauger	Produktmodell: DEM-T50W Station
Betriebsspannung: 28,8 V ---	Betriebsleistung: 590 W
Ladespannung: 33 V ---	Ladestrom: 0,6 A
Name des Produkts: Basisstation zum	
Staubsaammeln	Produktmodell: DEM-T50W-JZ
Nenneingang: 220-240 V~ 50-60 Hz	Nennausgang: 33V--- 0,6 A
Nennleistung: 1000 W	

Häufige Störungen

Hinweis: Ziehen Sie vor der Störungsbeseitigung das Netzkabel der zentralen Basisstation ab und vergewissern Sie sich, dass der Hauptkörper elektrisch von der zentralen Basisstation abgekoppelt ist.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Fehlfunktion	Der Batteriestand ist niedrig;	Laden Sie den Lithium-Ionen-Akku auf.
	Das Produkt überhitzt sich danach	Schalten Sie das Gerät wieder ein, nachdem es sich abgekühlt hat.
	Der Netzschalter ist nicht gedrückt;	Drücken Sie den Netzschalter.
	Der Motor ist durch einen Motorblockierschutz blockiert	Beseitigen Sie die Blockierung des Luftkanals.
Automatische Abschaltung	Der Motor oder der Lithium-Ionen-Akku ist beschädigt.	Wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
	Die Silikonansauglöcher des Tornadoturms sind verstopft;	Demontieren Sie den Tornadoturm und reinigen Sie die Silikonansaugung.
	Es befindet sich zu viel Staub auf dem Vorwattfilter;	Demontieren Sie den Tornadoturm und reinigen Sie die Silikonansaugung.
Schwache Saugleistung	Der Staubbehälter ist voll.	Öffnen Sie die Schnalle oben auf dem Staubbehälter, nehmen Sie den Staubbehälter ab und entfernen Sie die darin befindlichen Abfälle.
	Der Staubbehälter ist voll.	Reinigen Sie den Staubbehälter
	Die Saugöffnung der elektrischen Bodenbürste oder der Luftkanal des Verlängerungsrohrs ist verstopft;	Beseitigen Sie die elektrische Bodenbürste oder das Verlängerungsrohr.
Schwache Saugleistung	Die Patrone ist verstopft oder nach der Reinigung nicht vollständig getrocknet.	Beseitigen Sie die elektrische Bodenbürste oder das Verlängerungsrohr.

Lautes Geräusch	Der Staubbehälter ist voll;	Reinigen Sie den Staubbehälter.
	Der Staubbehälter ist voll;	Befreien Sie den Luftkanal.
Rotationsfehler der elektrischen Bodenbürste	Die elektrische Bodenbürste ist mit einem Blockierschutz versehen;	Befreien Sie die elektrische Bodenbürste.
	Der Metallstift der elektrischen Bodenbürste oder des Verlängerungsrohrs ist	Reinigen Sie den Metallstift der elektrischen Bodenbürste oder des Verlängerungsrohrs.
	Motor ist nicht eingeschaltet.	Wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
Fehler beim Aufladen	Die verwendete Steckdose entspricht nicht den Anforderungen, oder das Netzkabel ist nicht in die Steckdose eingesteckt.	Verwenden Sie eine geeignete Steckdose und vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel fest in die Steckdose eingesteckt ist.
	Das Netzkabel der zentralen Basisstation ist nicht ordnungsgemäß in die Ladeschnittstelle eingesteckt;	Stecken Sie das Netzkabel der zentralen Basisstation fest in die Ladeschnittstelle.
	Die zentrale Basisstation ist beschädigt.	Wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
Der Deckel des Staubbehälters lässt sich nicht mit der Schubstange öffnen	Der Füllstand des Staubbehälters ist höher als die Skalenmarkierung "MAX" auf dem Staubbehälter;	Öffnen Sie die Schnalle oben auf dem Staubbehälter, nehmen Sie den Staubbehälter ab und entfernen Sie die darin befindlichen Abfälle.
	Die Schubstange ist nicht bis zum Ende geschoben.	Schieben Sie die Schubstange schnell bis zum Ende.
Die zentrale Basisstation sammelt keine festen Abfälle	Der Staubbeutel ist voll.	Leeren Sie den Staubbeutel oder tauschen Sie ihn aus.
Starke Geräusche der zentralen Basisstation bei der Benutzung	Der Staubbeutel ist voll.	Prüfen Sie, ob die Patrone montiert ist.
Ladefehler des auf die zentrale Basisstation aufgesetzten Hauptkörpers	Der Hauptkörper ist nicht richtig auf die zentrale Basisstation aufgesetzt.	Vergewissern Sie sich, dass der Hauptkörper richtig auf die zentrale Basisstation aufgesetzt ist, so dass die Ladeschächte in vollem Kontakt zueinander stehen können.
Die zentrale Basisstation funktioniert nicht	Die Steckdose ist nicht elektrifiziert.	Prüfen Sie, ob die Steckdose unter Strom steht und ob das Netzkabel richtig eingesteckt ist.

Fehlerhafte Montage des vorderen Deckels	Der Staubbeutel ist nicht installiert.	Prüfen Sie, ob der Staubbeutel nicht installiert ist oder ob er richtig installiert ist.
Rot blinkende Akkuanzeige an der zentralen Basisstation	Der Staubbeutel ist voll, oder der Staubeingang ist durch große Abfälle verstopft.	Leeren Sie den Staubbeutel oder tauschen Sie ihn aus, oder entfernen Sie die großen Abfälle am Staubeingang.

Hinweise:

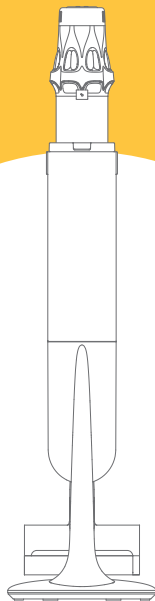
- Wenn das Produkt während des Gebrauchs ausgefallen ist, schalten Sie es bitte aus, bevor Sie die Störung beheben.
- Beheben Sie die Störung auf die oben beschriebene Weise. Wenn sich die Störung auf diese Weise nicht beheben lässt, wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

WARNUNG

– Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder einer Verletzung zu verringern:

1. Lassen Sie das Gerät nicht stehen, wenn es eingesteckt ist. Ziehen Sie den Stecker aus dem Auslass, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es warten.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen.
3. Darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Bei der Verwendung durch Kinder oder in der Nähe von Kindern ist besondere Vorsicht geboten.
4. Verwenden Sie das Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen, beschädigt oder im Freien gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einem Servicezentrum.
6. Ziehen oder tragen Sie nicht am Kabel, verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, schließen Sie keine Tür am Kabel und ziehen Sie das Kabel nicht um scharfe Kanten oder Ecken. Lassen Sie das Gerät nicht über das Kabel laufen. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
7. Ziehen Sie den Stecker nicht durch Zug am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
8. Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
9. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist; halten Sie es frei von Staub, Flusen, Haaren und allem, was die Luftzirkulation beeinträchtigen könnte.
10. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
11. Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Stecker ziehen.
12. Seien Sie besonders vorsichtig beim Reinigen auf Treppen.
13. Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufnehmen von brennbaren oder entzündlichen Flüssigkeiten, wie z. B. Benzin, und verwenden Sie ihn nicht in Bereichen, in denen solche Flüssigkeiten vorhanden sein könnten.
14. Bedingungen für die Produktaufbewahrung: 5°C – 35°C, 5–95 % Luftfeuchtigkeit.

DEERMA



DEERMA ASPIRADORA INALÁMBRICA

Recogida/carga/almacenamiento de polvo automáticos; realmente no lleva mantenimiento

Dado que viene equipada con una estación base central que no requiere mantenimiento, no es necesario deshacerse manualmente de la basura. La carga y el almacenamiento también pueden realizarse de forma sincronizada. Una nueva generación de motor sin escobillas con potencia estable y fuerte succión.

DEM-T50W-Station

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizarlo.

Índice

Instrucciones de seguridad	53
Introducción del producto	54
Lista de contenido.....	56
Instalación	56
Uso	58
Mantenimiento de rutina (unidad principal)	61
Mantenimiento de rutina (estación base central)	69
Parámetros.....	73
Fallas comunes	73
Advertencia	75

Instrucciones de seguridad

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto y consérvelo adecuadamente para referencias futuras.

ADVERTENCIA:

- No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos aún encendidos, cerillas y cenizas en combustión.
- No utilice el aparato sin la bolsa recolectora de polvo y/o los filtros colocados.
- En un aparato con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de la toma de tierra. No se proporciona ningún medio de conexión a tierra en un aparato de doble aislamiento, ni debe añadirse uno. El mantenimiento de un aparato de doble aislamiento requiere extremo cuidado y conocimiento del sistema, y sólo debe ser realizado por personal técnico cualificado. Las piezas de recambio de un aparato con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que sustituyen.
- Utilice únicamente el cargador suministrado por el fabricante.
- No incinere el aparato aunque esté muy dañado. Las baterías pueden explotar en caso de incendio.

Almacenamiento

- Antes de su uso, lea atentamente este manual. Cuando lo utilice, manipule el producto con cuidado y manténgalo resguardado de golpes.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de ignición o de otros lugares de alta temperatura.
- No utilice ni almacene el producto en condiciones extremadamente adversas. Se sugiere usar o almacenar el producto en interiores de 5 °C a 35 °C.
- Almacene el producto en un lugar fresco y seco.
- En caso de almacenamiento prolongado, cargue el producto cada tres meses.

Antes de su uso

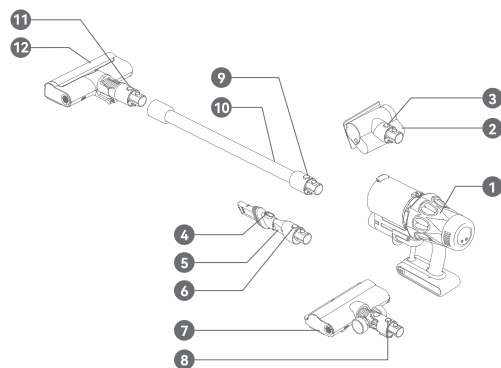
- Utilice el producto según las instrucciones de este manual para evitar daños al producto y lesiones personales.
- Antes de cargar el producto, compruebe si el cable de alimentación de la estación base central está en buen estado.
- Después del almacenamiento prolongado, cargue completamente el producto antes de utilizarlo.
- En caso de primer uso o sustitución del HEPA, monte el nuevo HEPA correctamente.
- Si la estación base central está dañada, sustitúyala por una nueva adquirida al fabricante o a su departamento de mantenimiento.
- Si el cable de alimentación está dañado, pida ayuda a un profesional del fabricante o de su departamento de mantenimiento u otro similar para reemplazarlo, para evitar peligros.

En uso

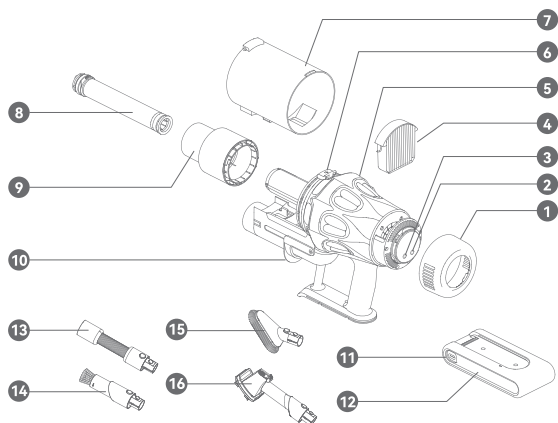
- Utilice el producto en vehículos o lugares cerrados como casas, hoteles y escuelas. No lo utilice en exteriores ni en entornos industriales.
- No permita que las personas con discapacidades físicas, psíquicas o sensoriales (incluidos los niños) usen el producto.
- Evite que los niños jueguen con el producto. Durante su uso, mantenga a los niños alejados del producto, en la medida de lo posible.
- Utilizar el producto o tocar su enchufe con las manos mojadas puede causar lesiones personales.
- No utilice el cuerpo principal ni la estación base central en lugares con gases inflamables o explosivos.

- No utilice el producto para aspirar líquidos (incluidos los líquidos inflamables o explosivos como la gasolina, o soluciones tóxicas como agentes blanqueadores de cloro, hidróxido de amonio y limpiadores de alcantarillas).
- No utilice el producto para artículos humeantes o en combustión (como colillas encendidas o cerillas).
- No utilice el producto para aspirar artículos duros o afilados (como residuos decorativos, vidrios, clavos de hierro).
- No utilice el producto para artículos que contengan partículas pequeñas, como cemento, yeso en polvo o calamina, ni para artículos grandes, como juguetes o pelotillas de papel mascado.
- Durante el uso, mantenga las partes giratorias de los cepillos eléctricos alejadas de las personas y los animales domésticos (especialmente de sus extremidades) para evitar lesiones.
- Usar el producto durante mucho tiempo con el orificio de aspiración o la salida de aire bloqueados puede dañar el cuerpo principal y/o la estación base central.
- No utilice el producto sin el depósito de polvo.
- No apoye el producto sobre una silla, una mesa de comedor u otra superficie inestable; de hacerlo, podría caerse y causar daños al producto y/o lesiones personales.
- En caso de cualquier sonido anormal durante el uso, detenga el producto inmediatamente.
- Si el producto no puede funcionar mientras está completamente cargado, pida ayuda a un centro de mantenimiento designado. No intente desmontarlo usted mismo.

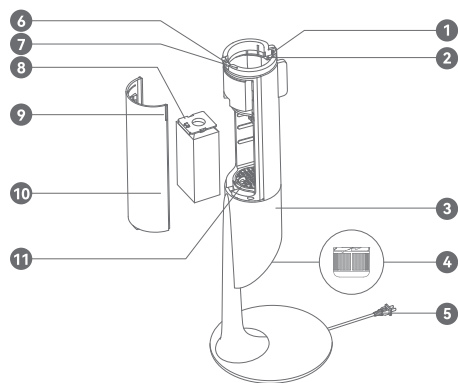
Introducción del producto



11	Botón de liberación del cepillo eléctrico	12	Cepillo eléctrico
1	Cuerpo principal	2	Minicepillo motorizado
3	Botón de liberación del minicepillo motorizado	4	Botón de palanca de la boquilla de aspiración larga y plana dos en uno
5	Boquilla de aspiración plana y larga dos en uno	6	Botón de liberación de la boquilla de aspiración larga y plana dos en uno
7	Cepillo eléctrico todoterreno	8	Botón de liberación del cepillo eléctrico todoterreno
9	Botón de liberación del tubo metálico	10	Tubo de extensión



- | | |
|---|---|
| 1 Cubierta trasera de la carcasa | 2 Botón de modo |
| 3 Botón de encendido | 4 Cartucho |
| 5 Cuerpo principal | 6 Botón de liberación del depósito de polvo |
| 7 Depósito de polvo | 8 Prefiltro de algodón |
| 9 Varilla de empuje de vertido de polvo | 10 Torre tipo tornado |
| 11 Botón de desbloqueo de la batería | 12 Batería |
| 13 Manguera de extensión suave de 60 cm | 14 Cepillo de felpa suave |
| 15 Cepillo de felpa suave de boca ancha | 16 Cepillo de limpieza para mascotas |



- | | |
|---|--|
| 1 Contacto de carga | 2 Varilla eyectora del depósito de polvo |
| 3 Cuerpo principal | 4 Cartucho |
| 5 Clavija | 6 Botón de encendido |
| 7 Indicador | 8 Bolsa recolectora de polvo |
| 9 Hebilla de la cubierta frontal | 10 Cubierta frontal |
| 11 Filtro de aire de admisión del motor | |

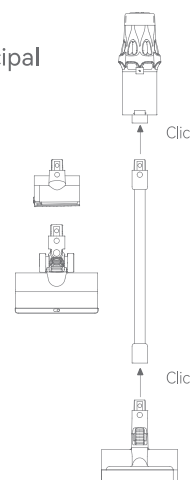
Lista de contenido

Componente	Cant.
Unidad principal	1
Estación base	1
Tubo de conexión	1

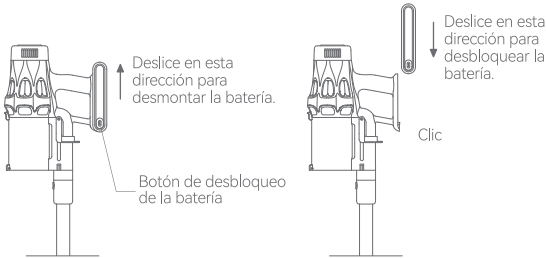
Componente	Cant.
Cepillo eléctrico todoterreno	1
Cepillo eléctrico	1
Minicepillo motorizado	1
Boquilla larga para hendiduras dos en uno	1
Cepillo de felpa suave	1
Cepillo de felpa suave de boca ancha	1
Cepillo de limpieza para mascotas	1
Manguera de extensión suave de 60 cm	1

Instalación

Instalación del cuerpo principal y los accesorios



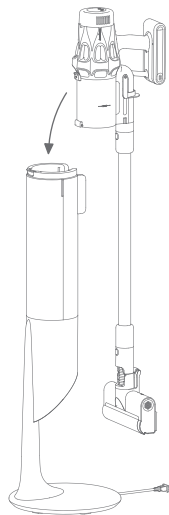
Instalación del cuerpo principal y la batería



1. Desmonte la batería. Pulse el botón de liberación de la batería y deslícela en la dirección de la figura anterior para desmontarla.
2. Vuelva a instalar la batería. Inserte la ranura de la batería en la ranura del mango y empuje la batería hasta que oiga un clic en el botón de liberación. El clic indica que la batería se instaló de forma segura.

Instalación del cuerpo principal y la estación base central

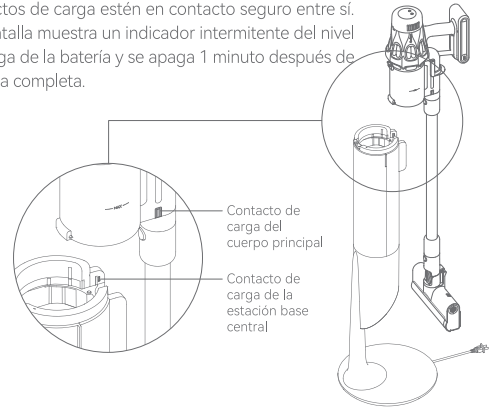
Vuelva a colocar el cuerpo principal en la estación base central siguiendo la dirección de la flecha, para que el tubo metálico quede vertical al cepillo eléctrico. Levante hacia delante el cuerpo principal de manera oblicua mientras sujeta el mango.



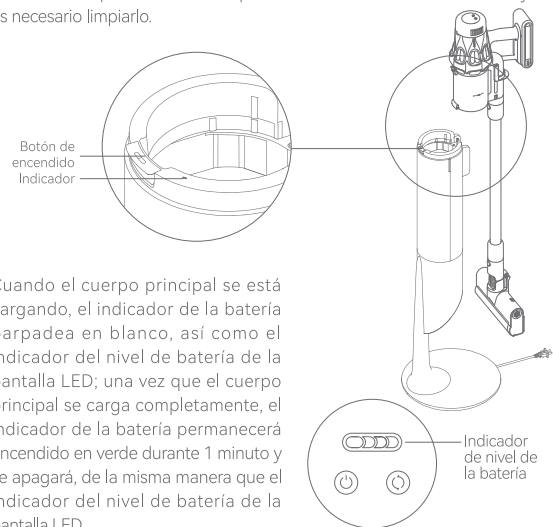
Uso

Carga (estación base central)

Inserte el enchufe de alimentación de la estación base central en un tomacorriente de CA y coloque el cuerpo principal en la estación base central, para que los dos contactos de carga estén en contacto seguro entre sí. La pantalla muestra un indicador intermitente del nivel de carga de la batería y se apaga 1 minuto después de la carga completa.

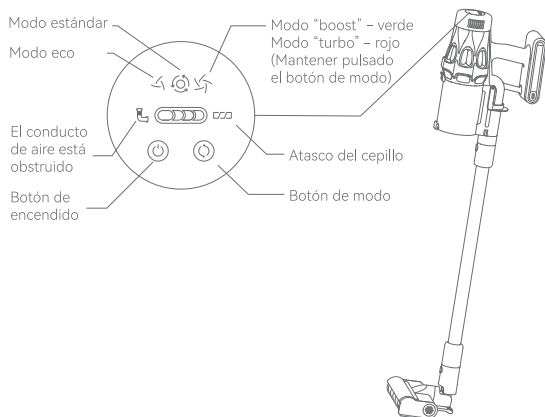


Inserte el enchufe de alimentación de la estación base central en un tomacorriente de CA, coloque el cuerpo principal en la estación base central y pulse el botón de encendido de la estación. La varilla eyectora del depósito de polvo abrirá entonces el depósito de polvo para la recolección de los residuos. Luego, vuelva a pulsar el botón de encendido. El indicador verde indica que la estación base central funciona con normalidad; en cambio, el indicador rojo indica que la bolsa recolectora de polvo está llena o que el conducto de aire está obstruido y es necesario limpiarlo.



Cuando el cuerpo principal se está cargando, el indicador de la batería parpadea en blanco, así como el indicador del nivel de batería de la pantalla LED; una vez que el cuerpo principal se carga completamente, el indicador de la batería permanecerá encendido en verde durante 1 minuto y se apagará, de la misma manera que el indicador del nivel de batería de la pantalla LED.

Interfaz de usuario Símbolos en la pantalla LED



Encendido

Si pulsa el botón de encendido, el producto se enciende y funciona en el modo estándar, y el icono del modo estándar se iluminará en verde.

Si pulsa el botón de modo, el producto funciona en el modo "boost" (potencia máxima) y el icono de este modo se ilumina en verde.

Si pulsa de nuevo el botón de modo, el producto funciona en el modo "eco" y el icono de este modo se ilumina en verde.

Si pulsa durante 5 segundos el botón de modo, el producto funciona en el modo "turbo" y el icono de este modo se ilumina en rojo. (El modo turbo no se aplica cuando el producto o su cuerpo principal tienen un nivel de batería inferior al 20 %).

Nota: si el nivel de batería es inferior al 10 %, el indicador de nivel de batería de la pantalla LED tendrá una barra verde y un anillo exterior parpadeante.

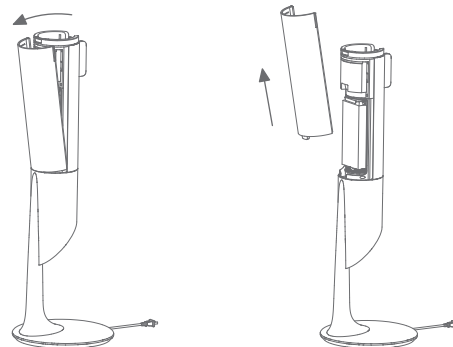
Obstrucción del conducto de aire

El icono de obstrucción del conducto de aire parpadeará (en rojo) durante 5 segundos y el producto funcionará durante este tiempo cíclicamente a alta y baja potencia, y se apagará automáticamente. Una vez resuelta la avería, desaparecerá el icono de obstrucción del conducto de aire.

Obstrucción del cepillo rotatorio

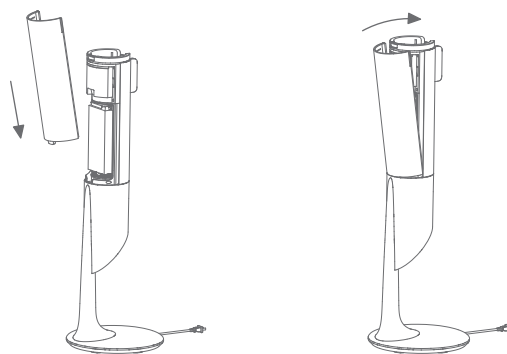
El motor del cuerpo principal funcionará normalmente en su modo original, el cepillo eléctrico se detendrá y el icono de obstrucción del cepillo rotatorio seguirá parpadeando (en rojo).

Desmontaje y montaje de la cubierta frontal



Desmontaje

1. Tire hacia la dirección de la flecha
2. Levante la cubierta frontal que se muestra en la figura anterior siguiendo la dirección de la flecha mientras sujeta las hebillas de la cubierta frontal en dos lados en la parte superior de la cubierta frontal, en un intento de separar la cubierta frontal de la estación base central.



Montaje

1. Inserte la cubierta frontal en la estación base central siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.
2. Asegúrese de abrochar la cubierta frontal en la estación base central siguiendo la dirección de la flecha que se muestra en la figura anterior para completar el montaje.

Mantenimiento de rutina (unidad principal)

ADVERTENCIA:

Antes de realizar el mantenimiento del producto, apáguelo.

Precaución: No sumerja el producto en agua para limpiarlo.

Consejos:

- Antes de verter residuos sólidos, desmonte el tubo de extensión (o la boquilla de aspiración larga y plana/el cepillo nebulizador) para una limpieza práctica.
- Limpie el depósito de polvo a intervalos regulares para evitar una aspiración más débil ocasionada por la obstrucción con polvo del conducto de aire.
- Se sugiere desmontar el depósito de polvo encima de un cubo de basura para evitar que los residuos sólidos caigan al suelo.
- También se recomienda limpiar la lente del sensor de polvo cada una o dos semanas (según la frecuencia de uso) para obtener el mayor rendimiento del producto.

Vertido de los residuos sólidos en el depósito de polvo (método 1)

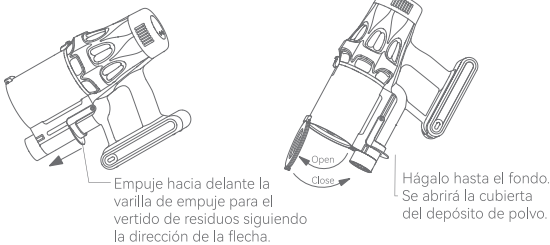


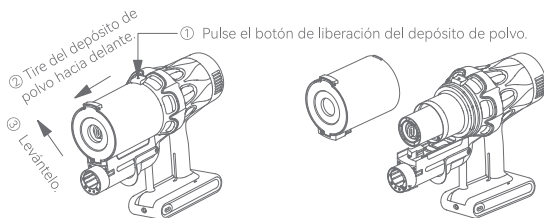
Fig. 1

Fig. 2

1. Para abrir la cubierta del depósito de polvo, empuje la varilla de empuje de vertido de residuos hacia delante siguiendo la dirección de la flecha en la figura anterior.

2. Realice la operación encima de un cubo de basura, como se muestra en la figura 1. La cubierta inferior del depósito de polvo se abrirá de forma giratoria como se muestra en la figura 2 para verter los residuos sólidos en el depósito de polvo. Siga el sentido de la flecha de la figura 2 para cerrar la cubierta inferior del depósito de polvo.

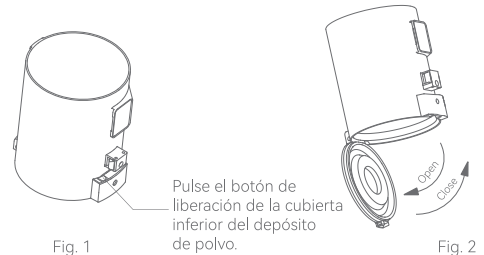
Vertido de los residuos sólidos en el depósito de polvo (método 2)



1. Mantenga pulsado el botón de liberación del depósito de polvo, tire de él hacia delante y levántelo.

2. Separe el depósito de polvo del cuerpo principal como en el paso 1.

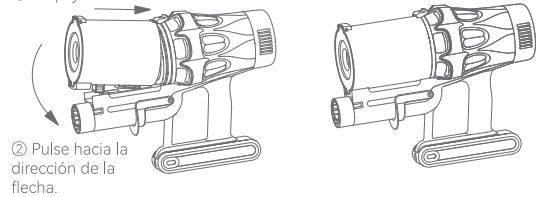
Consejo: Una vez desmontado el depósito de polvo, el orificio del centro de la cubierta no está sellado y el polvo tiende a caer al suelo al momento del montaje y del desmontaje.



3. Presione hacia delante el botón de liberación de la cubierta inferior del depósito de polvo para abrir la cubierta, hacia la dirección de la figura anterior.

4. Realice la operación encima de un cubo de basura, como se muestra en la figura 1. La cubierta inferior del depósito de polvo se abrirá de forma giratoria como se muestra en la figura 2 para verter los residuos sólidos en el depósito de polvo. Siga la dirección de la flecha de la figura.

① Empuje hacia la dirección de la flecha.

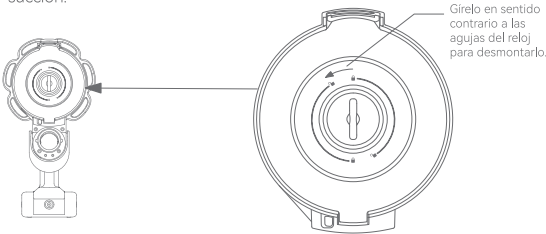


5. Empuje el depósito de polvo en el cuerpo principal siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior, bloquee el botón de liberación del depósito y presiónelo siguiendo la dirección de la flecha para que la hebilla quede encajada en la ranura del cuerpo principal.

6. Asegure el depósito de polvo.

Limpieza del recipiente de polvo y del filtro

Consejo: Si la succión es débil, limpie oportunamente el depósito de polvo, el filtro y la torre tipo tornado para obtener un buen efecto de succión.



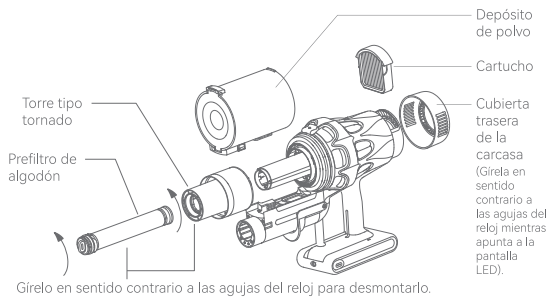
1. Para desmontar el depósito de polvo: Desmonte la torre tipo tornado y el prefiltro de algodón girándolos en el sentido contrario a las agujas del reloj; desmonte la cubierta trasera de la carcasa girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj y saque el cartucho.
2. Enjuague el depósito de polvo, el prefiltro de algodón, la torre tipo tornado y el cartucho y déjelos secar completamente al aire.

Consejos:

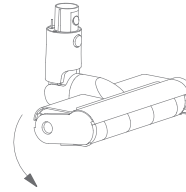
- Se recomienda dar pequeños golpes al cartucho después de cada uso para eliminar el polvo.
- Se recomienda enjuagar el filtro de algodón después de cada cinco o seis usos o siempre que sea necesario.
- Se recomienda enjuagar el cartucho cada dos o tres meses para un buen efecto de aspiración. (Si es necesario, sustituya el cartucho).

3. Después de limpiar y secar todos los componentes, vuelva a montar los correctamente.

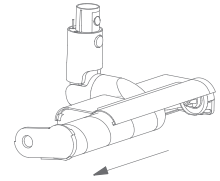
Consejo: Antes de montar los componentes, asegúrese de que estén completamente secos al aire (no bajo la luz solar directa).



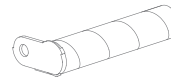
Limpieza del cepillo eléctrico



1. Abra la cubierta lateral del cepillo rotatorio girándola hacia abajo (como en la figura anterior) mientras sujeta la hebilla en ella.

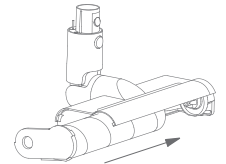


2. Extraiga el cepillo rotatorio siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.

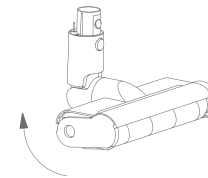


3. Elimine el pelo y otros residuos que se encuentren en el cepillo rotatorio.

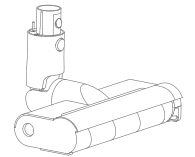
Consejo: No se recomienda enjuagar el cepillo.



4. Extráigalo siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.



5. Gire el cepillo rotatorio en la dirección de la flecha de la figura anterior hasta que oiga un clic que indique que se completó el montaje.



6. Listo el montaje del cepillo rotatorio.

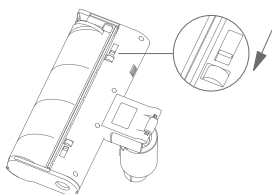
Limpieza del rodillo del cepillo eléctrico



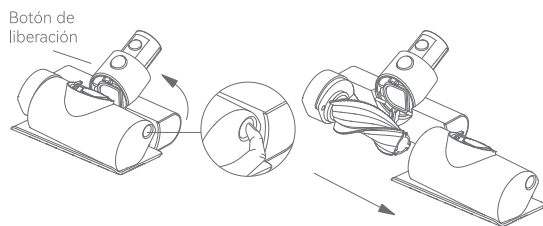
1. Extraígalo siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.

2. El rodillo se separará del cepillo eléctrico. Elimine el pelo y el polvo del rodillo y de su ranura.

3. Coloque el rodillo en la ranura y suelte el botón de liberación del rodillo para completar el montaje.

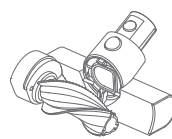


Limpieza del minicepillo motorizado



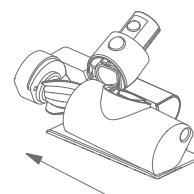
1. Presione el botón de liberación del minicepillo motorizado con una mano, sujete la hebilla cóncava de la cubierta lateral y gire la cubierta superior del minicepillo motorizado hacia arriba con la otra mano.

2. Extraiga la cubierta superior del minicepillo motorizado siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.

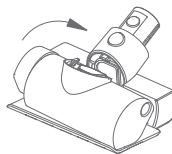


3. Retire el pelo y otros residuos del cepillo en la dirección indicada en la figura anterior.

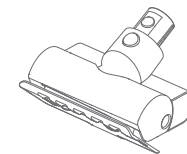
Consejo: No se recomienda lavar el minicepillo motorizado.



4. Empuje el cepillo hasta el final siguiendo la flecha.



5. Gire la cubierta superior siguiendo la dirección de la flecha indicada en la figura anterior para desmontarla.



6. Listo el montaje del minicepillo motorizado.

Limpieza de la boquilla de aspiración plana y larga dos en uno

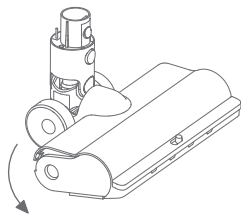
1. Desmonte la boquilla de aspiración larga y plana dos en uno del cuerpo principal; enjuáguela, séquela completamente al aire y vuelva a montarla en el cuerpo principal o colóquela en la caja de embalaje.

2. Limpie el cuerpo principal y el tubo de extensión con un paño seco. No use gasolina, alcohol, diluyente de laca o cualquier otro disolvente químico, dado que puede agrietar o decolorar la carcasa.

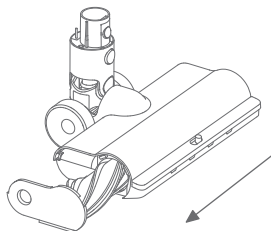
3. Limpie oportunamente el depósito de polvo para evitar una aspiración más débil o el sobrecalentamiento del motor debido a la obstrucción del depósito.



Limpieza del cepillo eléctrico todoterreno



1. Use los dedos para presionar la traba de la cubierta lateral del cepillo del rodillo y gírela hacia abajo (como se muestra en la figura) para abrirla.

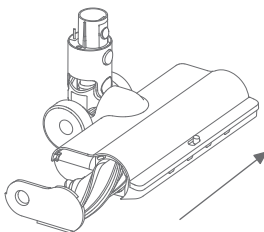


2. Extraiga el cepillo del rodillo siguiendo la dirección de la flecha de la ilustración.

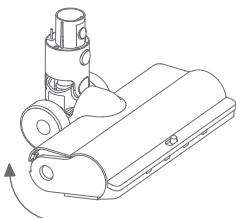


3. Limpie los residuos adheridos al cepillo del rodillo.

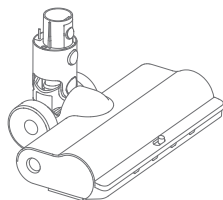
Consejo: Limpie con un paño húmedo y deje secar completamente antes de usar.



4. Presione el cepillo del rodillo en la dirección indicada por la flecha para volver a insertarlo.

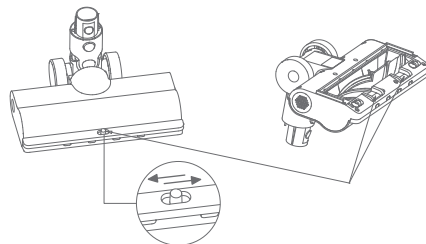


5. Gire el cepillo del rodillo en la dirección indicada por la flecha hasta que oiga un "clic", lo que indica que el cepillo está bien colocado.



6. La instalación del cepillo del rodillo está completa.

Ajuste de la posición de la válvula de aire del cepillo eléctrico todoterreno



1. Ajuste el interruptor de la válvula de aire hacia la derecha para aspirar partículas del tamaño de la soja.

2. Para aspirar partículas del tamaño de granos de arroz, ajuste el interruptor de la válvula de aire hacia el medio.

3. Si ajusta el interruptor de la válvula de aire hacia la izquierda, podrá aspirar partículas de polvo o del tamaño del mijo.

Los usuarios pueden ajustar la posición de la válvula de aire en función del estado real de la alfombra y utilizarla junto con los ajustes de la aspiradora.

Mantenimiento de rutina (estación base central)

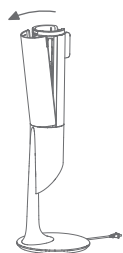
ADVERTENCIA:

Antes de realizar el mantenimiento de la estación base central, apáguela y desenchufe el cable de alimentación.

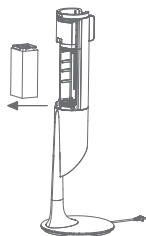
Precaución: No sumerja el producto en agua para limpiarlo.

Consejo: Limpie la bolsa recolectora de polvo a intervalos regulares para evitar una aspiración más débil ocasionada por la obstrucción con polvo del conducto de aire.

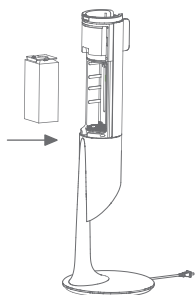
Reemplazo de la bolsa recolectora de polvo de la estación base central



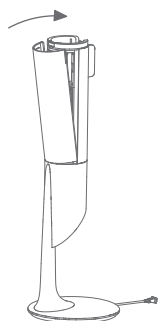
1. Desmonte la cubierta frontal siguiendo la dirección de la flecha indicada en la figura anterior.



2. Extraiga la bolsa recolectora de polvo usada de la estación base central siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior y deséchela en un cubo de basura.

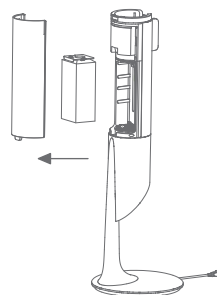


3. Inserte la nueva bolsa recolectora de polvo en la estación base central siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.

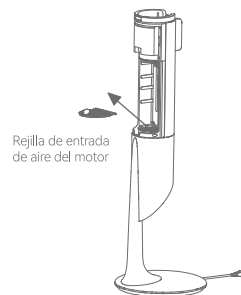


4. Asegúrese de abrochar la cubierta frontal en la estación base central siguiendo la dirección de la flecha que se muestra en la figura anterior para completar el reemplazo de la bolsa.

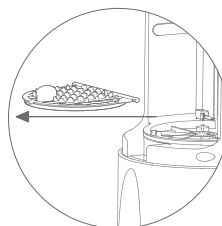
Limpieza del filtro de algodón del aire de admisión del motor



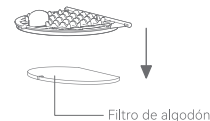
1. Desmonte la cubierta frontal siguiendo la dirección de la flecha indicada en la figura anterior.



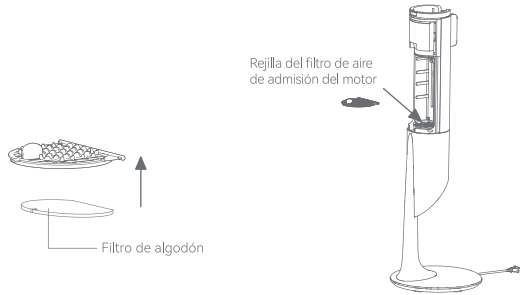
2. Tire con las manos del filtro de entrada de aire del motor en la dirección de la flecha de la figura anterior para separarlo de la estación base central.



3. Extraiga la rejilla del filtro de aire de admisión del motor de la estación base central.



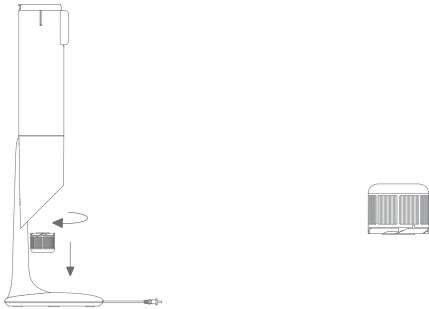
4. Desmonte el filtro de algodón del aire de admisión de la rejilla del motor y límpielo.



5. Monte el filtro de algodón del aire de admisión limpio en la rejilla del motor y límpielo.

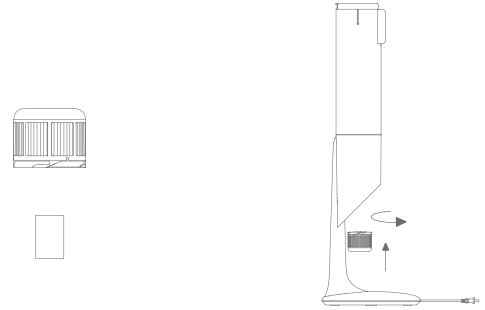
6. Ajuste la rejilla del filtro de aire de admisión del motor en la estación base central siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior y asegure la cubierta frontal.

Limpieza del cartucho



1. Gire en el sentido de las agujas del reloj mientras sujeta el mango del cartucho para que éste se separe de la estación base central. Extraiga el cepillo rotatorio siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.

2. Enjuague el cartucho y déjelo secar completamente al aire.



3. Saque el algodón silenciador del cartucho, enjuáguelo, déjelo secar al aire y vuelva a montarlo en el cartucho.

4. Monte el cartucho limpio en la estación base central y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para trabarlo.

Eliminación del aparato respetuosa con el medio ambiente

Las sustancias químicas de la batería recargable de iones de litio del producto pueden causar contaminación ambiental. Cuando deseche el producto, desmonte la batería de iones de litio y encargue su eliminación a una organización profesional de recuperación de baterías.

- Antes de desechar el producto, desmonte la batería de iones de litio.
- Antes de desmontar la batería de iones de litio, apague el aparato.
- Deseche la batería de iones de litio de forma segura.

Notas:

- Antes de desmontar la batería de iones de litio, agótela al máximo y apague el aparato.
- Encargue la eliminación de la batería de iones de litio desmontada a una organización profesional de recuperación de baterías.
- La batería de iones de litio tiende a explotar si se expone a temperaturas elevadas.
- En caso de contacto descuidado con fugas del electrolito de la batería de iones de litio, enjuague con abundante agua limpia y acuda inmediatamente al médico.

Pasos para desmontar la batería de iones de litio

1. Pulse el botón de desbloqueo de la batería y deslícelo hacia atrás para desmontar la batería.
2. Retire los dos tornillos de la batería con un destornillador estrella.
3. Abra la carcasa de la batería con un destornillador estrella y extraiga la batería de iones de litio.

Parámetros

Nombre del producto: Aspiradora inalámbrica	Modelo del producto: Estación
Tensión de trabajo: 28,8 V ---	DEM-T50W
Tensión de carga: 33 V ---	Energía de trabajo: 590 W
	Corriente de carga: 0,6 A
Nombre del producto: Estación base de recolección de polvo	Modelo del producto: DEM-T50W-JZ
Entrada nominal: 220-240 V~50-60 Hz	Salida nominal: 33 V --- 0,6 A
Potencia nominal: 1000 W	

Fallas comunes

Nota: Antes de eliminar la avería, desenchufe el cable de alimentación de la estación base central y asegúrese de que el cuerpo principal está desenchufado de la estación base central.

Falla	Causa posible	Solución
Desperfecto	El nivel de batería es bajo.	Cargue la batería de iones de litio.
	El producto se sobrecalienta.	Vuelva a encender el producto cuando se haya enfriado.
	No presionó el botón de encendido.	No presionó el botón de encendido.
	El motor tiene protección antibloqueo.	Desobstruya el conducto de aire.
	El motor o la batería de iones de litio están dañados.	Póngase en contacto con nuestro servicio posventa.
Desperfecto	Los orificios de aspiración multicónicos de la torre tipo tornado están bloqueados.	Desmonte la torre tipo tornado y limpie la boquilla multicónica de succión.
	Hay demasiado polvo en el prefiltro de algodón.	Desmonte el prefiltro de algodón y elimine el polvo que contenga.
	El depósito de polvo está lleno.	Abra la hebilla situada en la parte superior del depósito de polvo, desmóntela y retire los residuos sólidos que contenga.
Succión débil	El depósito de polvo está lleno.	Limpie el depósito de polvo.
	El puerto de aspiración del cepillo eléctrico o el conducto de aire del tubo de extensión están obstruidos	Limpie el cepillo eléctrico o el tubo de extensión.
	El cartucho está bloqueado o no se secó completamente después de la limpieza.	Enjuague el cartucho y séquelo completamente al aire.

Ruido fuerte	El depósito de polvo está lleno.	Limpie el depósito de polvo.
	El conducto de aire está obstruido.	Desobstruya el conducto de aire.
Porucha otáčení elektrického kartáče na podlahu	El cepillo eléctrico tiene protección antibloqueo.	Limpie el cepillo eléctrico.
	La clavija metálica del cepillo eléctrico o del tubo de extensión está sucia.	Limpie la clavija metálica del cepillo eléctrico o el tubo de extensión.
	El motor no recibe corriente.	Póngase en contacto con nuestro servicio posventa.
Falla en la carga	El tomacorriente utilizado no cumple los requisitos o el cable de alimentación no está insertado en el tomacorriente.	Utilice un tomacorriente adecuado y asegúrese de que el cable de alimentación está bien insertado en el tomacorriente.
	El cable de alimentación de la estación base central no está bien insertado en la interfaz de carga.	Inserte firmemente el cable de alimentación de la estación base central en la interfaz de carga.
	La estación base central está dañada.	Póngase en contacto con nuestro servicio posventa.
Falla en la abertura de la cubierta del depósito de polvo por la varilla de empuje	Por encima de la marca de escala "MAX" del depósito.	polvo, desmóntela y retire los residuos sólidos que contenga.
	La varilla de empuje no está totalmente presionada.	Presione rápidamente la varilla de empuje hasta el final.
La estación base central no recoge los residuos sólidos de	La bolsa recolectora de polvo está llena.	Limpie o sustituya la bolsa recolectora de polvo.
Fuerte ruido en la estación base central en uso	El cartucho no está montado.	Compruebe si el cartucho está montado.
Falla en la carga del cuerpo principal colocado en la base central	El cuerpo principal no está correctamente colocado en la estación base central.	Asegúrese de que el cuerpo principal está correctamente colocado en la estación base central para que las esquirlas de carga estén en pleno contacto entre sí.
La estación base central no funciona	El tomacorriente no recibe electricidad.	Compruebe si el tomacorriente recibe electricidad y si el cable de alimentación está correctamente insertado.

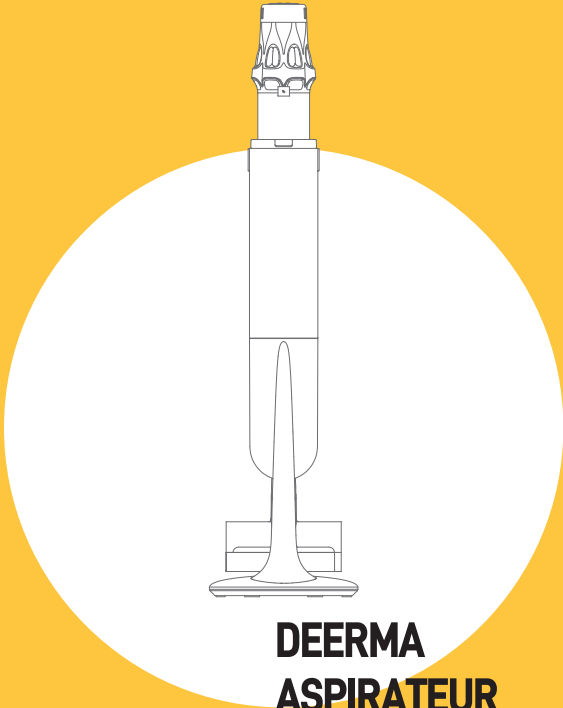
Falla en el montaje de la cubierta frontal	La bolsa recolectora de polvo no está instalada.	Compruebe si la bolsa recolectora no está instalada o si está correctamente instalada.
Indicador rojo intermitente del nivel de batería en la estación base central	La bolsa recolectora de polvo está llena, o la entrada de polvo está bloqueada por residuos grandes.	Limpie o sustituya la bolsa recolectora, o retire los residuos grandes de la entrada de polvo.

Notas:

- Si el producto falla durante su uso, apáguelo antes de eliminar la avería.
- Elimine la falla de la forma descrita anteriormente. Si no puede reparar la avería de ese modo, póngase en contacto con nuestro servicio posventa.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:
1. No deje el aparato enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo utilice y antes de repararlo.
 2. No lo utilice en exteriores ni sobre superficies mojadas.
 3. No permita que se utilice como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando se usa cerca de los niños.
 4. Utilícela sólo como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
 5. No utilice el aparato con el cable o el enchufe dañados. Si no funciona como debiera, si se ha caído, dañado, o si se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, llévelo a un centro de servicio técnico.
 6. No tire del cable ni lo transporte, no lo utilice como asa, no cierre una puerta con el cable ni tire del cable en esquinas o bordes afilados. No use el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
 7. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, sujete la clavija, no el cable.
 8. No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
 9. No introduzca ningún objeto en las aberturas. No lo utilice con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda disminuir el flujo de aire.
 10. Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las partes móviles.
 11. Apague todos los mandos antes de desenchufar el aparato.
 12. Tenga especial cuidado al momento de hacer limpieza en escaleras.
 13. No lo utilice para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni en zonas donde pudieran estar presentes.
 14. Condiciones de almacenamiento del producto: 5–35 °C, 5–95 % de humedad.



DEERMA ASPIRATEUR SANS FIL

Dépoussiérage, chargement et rangement automatiques, sans aucun entretien
Équipé d'une station centrale sans besoin d'entretien, l'enlèvement manuel des déchets n'est plus nécessaire. Le chargement et le rangement peuvent également être effectués de manière synchronisée. Une nouvelle génération de moteur sans brosse avec un rendement stable et une forte aspiration.

DEM-T50W-Station

Lisez attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.

Contenu

Consignes de sécurité	78
Introducción del producto	79
Contenu de l'emballage	81
Installation	81
Utilisation	83
Entretien courant (corps principal)	86
Entretien courant (station centrale)	94
Caractéristiques	98
Défauts courants	98
Avertissement	100

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le soigneusement pour toute utilisation ultérieure.

AVERTISSEMENT:

- N'aspirez pas d'objets brûlants ou fumants, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres brûlantes.
- N'utilisez pas l'appareil sans un sac à poussière et/ou les filtres.
- Dans un appareil à isolation double, deux systèmes d'isolation sont prévus à la place de la mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue sur un appareil à isolation double, et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée à l'appareil. L'entretien d'un appareil à isolation double nécessite des précautions extrêmes et une bonne connaissance du système, et ne doit être effectué que par un personnel qualifié. Les pièces de rechange d'un appareil à isolation double doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.
- N'utilisez que le chargeur fourni par le fabricant pour recharger l'appareil.
- Ne brûlez pas l'appareil même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser en cas de combustion.

Rangement

- Avant toute utilisation, lisez attentivement ce manuel. Lors de l'utilisation, manipulez l'appareil avec précaution et évitez les chocs.
- Éloignez l'appareil des sources de chaleur et autres endroits chauds.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas l'appareil dans des environnements extrêmement défavorables. Il est conseillé de l'utiliser ou de le ranger à l'intérieur, à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, rechargez-le tous les trois mois.

Avant l'utilisation

- Utilisez l'appareil conformément aux instructions de ce manuel afin d'éviter tout dommage à l'appareil et toute blessure physique.
- Avant de charger l'appareil, vérifiez si le cordon d'alimentation de la station centrale est en bon état.
- Après une période prolongée sans avoir utilisé l'appareil, rechargez-le complètement avant de l'utiliser.
- En cas de première utilisation ou de remplacement du filtre HEPA, montez correctement le nouveau filtre HEPA.
- Si la station centrale est endommagée, remplacez-la par une nouvelle achetée auprès du fabricant ou de son service d'entretien.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou de son service d'entretien ou d'un autre service similaire afin d'éviter tout danger.

En cours d'utilisation

- L'appareil doit être utilisé dans des véhicules ou à l'intérieur, comme dans les maisons, les hôtels et les écoles. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des environnements industriels.
- Ne laissez pas les personnes souffrant d'un handicap physique, mental ou sensoriel (y compris les enfants) utiliser l'appareil.
- Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil. Lors de l'utilisation, tenez les enfants éloignés de l'appareil dans la mesure du possible.
- Utiliser l'appareil ou toucher la fiche d'alimentation avec des mains mouillées peut entraîner des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des objets contenant de petites particules, comme du ciment, de la poudre de gypse ou des badigeons, ou de gros objets comme des jouets ou des boulettes de papier.

• N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides (y compris des liquides inflammables ou explosifs tels que l'essence, ou des solutions toxiques telles que l'eau de Javel, l'ammoniaque et les déboucheurs de canalisations).

• N'utilisez pas le boîtier principal ou la station centrale en présence de gaz inflammables ou explosifs.

• N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des articles brûlants ou fumants (tels que des mégots de cigarettes ou des allumettes).

• N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des objets durs ou tranchants (tels que des éléments de décoration, du verre ou des clous en fer).

• Lors de l'utilisation, éloignez les parties rotatives des brosses électriques des personnes et des animaux (en particulier de leurs membres) afin d'éviter toute blessure.

• L'utilisation de l'appareil pendant une longue période alors que son orifice d'aspiration ou sa sortie d'air est bloqué peut endommager le corps principal et/ou la station centrale.

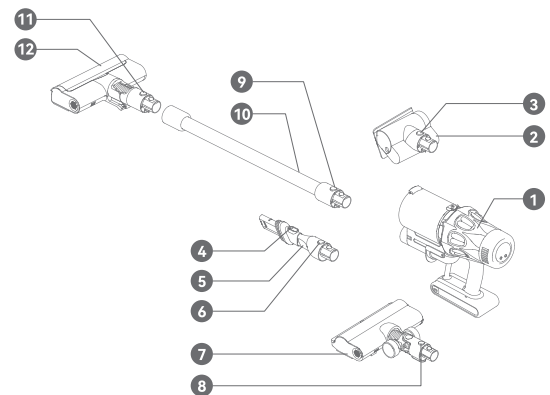
• N'utilisez pas l'appareil sans le bac à poussière.

• Ne laissez pas l'appareil contre une chaise, une table à manger ou toute autre surface instable, sinon il risque de tomber et d'être endommagé et/ou de blesser quelqu'un.

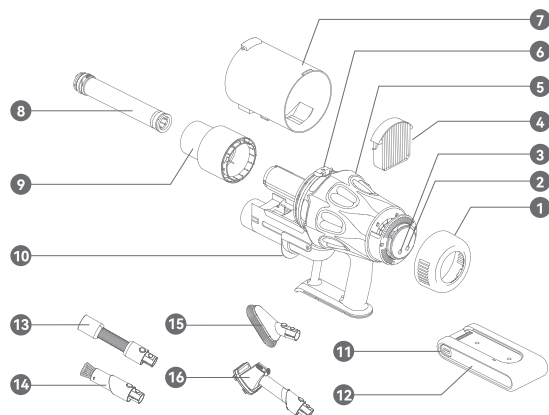
• En cas de bruit anormal en cours d'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil.

• Si l'appareil ne fonctionne pas alors qu'il est complètement chargé, faites-le tester et réparer par un centre d'entretien approprié. Ne le démontez pas vous-même.

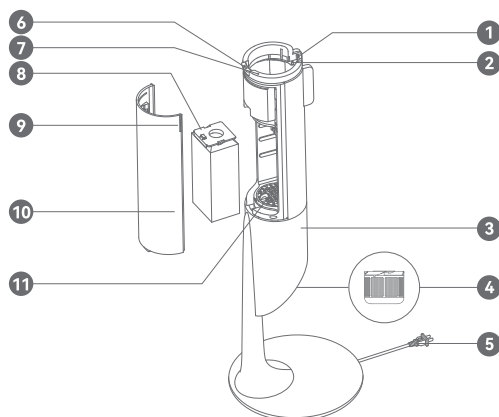
Introducción del producto



- | | |
|--|--|
| 1 Corps principal | 2 Mini brosse motorisée |
| 3 Bouton d'ouverture de la mini brosse motorisée | 4 Bouton de basculement de la buse d'aspiration longue et plate 2 en 1 |
| 5 Buse d'aspiration longue et plate 2 en 1 | 6 Bouton d'ouverture de la buse d'aspiration longue et plate 2 en 1 |
| 7 Brosse électrique multi-surface | 8 Bouton d'ouverture de la brosse électrique multi-surface |
| 9 Bouton d'ouverture du tube en métal | 10 Tube télescopique |
| 11 Bouton d'ouverture de la brosse électrique | 12 Brosse électrique |



- | | |
|--|---|
| 1 Couverture arrière de la coque | 2 Bouton de mode |
| 3 Bouton d'alimentation | 4 Cartouche |
| 5 Corps principal | 6 Bouton d'ouverture du bac à poussière |
| 7 Bac à poussière | 8 Pré-filtre en coton |
| 10 Tige-poussoir pour l'évacuation de la poussière | 9 Tour cyclonique |
| 11 Bouton de déverrouillage du bloc-batterie | 12 Bloc-batterie |
| 13 Tube d'extension souple de 60 cm | 14 Brosse en poils doux |
| 15 Brosse en poils doux à large orifice d'aspiration | 16 Brosse pour poils d'animaux |



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Contact de charge | 2 Tige d'éjection du bac à poussière |
| 3 Corps principal | 4 Cartouche |
| 5 Fiche d'alimentation | 6 Bouton d'alimentation |
| 7 Voyant | 8 Sac à poussière |
| 9 Attache du couvercle avant | 10 Couvercle avant |
| 11 Filtre d'arrivée d'air du moteur | |

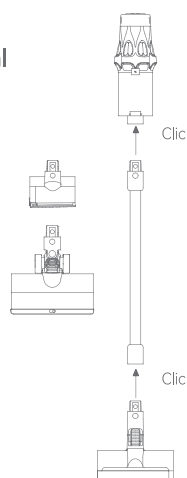
Contenu de l'emballage

Composant	Qté.
Unidad principal	1
Estación base	1
Tubo de conexión	1

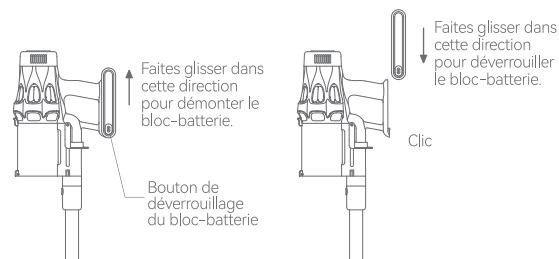
Composant	Qté.
Brosse électrique multi-surface	1
Brosse électrique	1
Mini brosse motorisée	1
Buse plate et longue 2 en 1	1
Brosse en poils doux	1
Brosse en poils doux à large orifice d'aspiration	1
Brosse pour poils d'animaux	1
Tube d'extension souple de 60 cm	1

Installation

Installation du corps principal et des accessoires



Installation du corps principal et du bloc-batterie

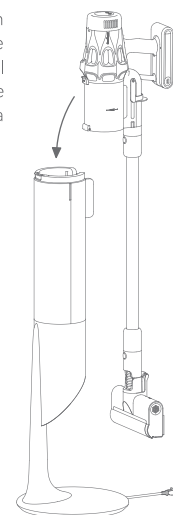


1. Démontez le bloc-batterie. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc-batterie et faites-le glisser dans le sens indiqué par la figure ci-dessus pour le démonter.

2. Réinstallez le bloc-batterie. Emboîtez le bloc-batterie dans la poignée et poussez le bloc-batterie jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre au niveau du bouton de déverrouillage du bloc-batterie. Le clic indique que la batterie a été montée en toute sécurité.

Installation du corps principal et de la station centrale

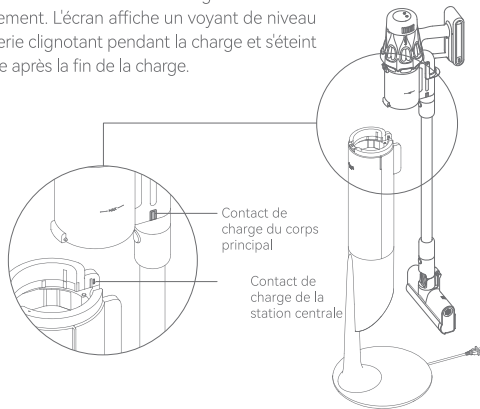
Remettez le corps principal dans la station centrale en suivant le sens de la flèche, de façon à ce que le tube métallique soit vertical par rapport à la brosse électrique. Soulevez le corps principal en oblique tout en tenant la poignée.



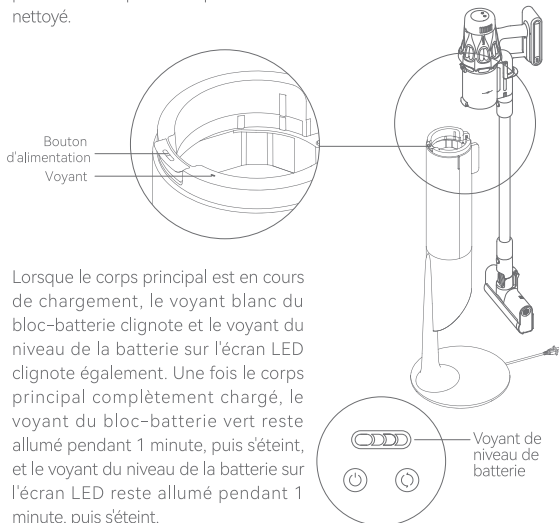
Utilisation

Chargement (station centrale)

Insérez la fiche d'alimentation de la station centrale dans une prise de courant alternatif et placez le corps principal sur la station centrale, en veillant à ce que les deux contacts de charge s'emboîtent correctement. L'écran affiche un voyant de niveau de batterie clignotant pendant la charge et s'éteint 1 minute après la fin de la charge.

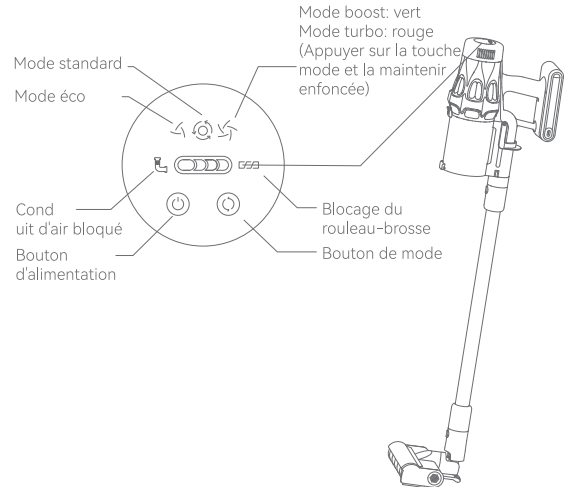


Insérez la fiche d'alimentation de la station centrale dans une prise de courant alternatif, placez le corps principal sur la station centrale et appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre la station de base centrale sous tension. La tige d'éjection du bac à poussière ouvre alors le bac à poussière pour collecter les déchets. Ensuite, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation. Un voyant vert indique que la station centrale fonctionne normalement. Un voyant rouge indique que le sac à poussière est plein ou que le conduit d'air est obstrué et doit être nettoyé.



Lorsque le corps principal est en cours de chargement, le voyant blanc du bloc-batterie clignote et le voyant du niveau de la batterie sur l'écran LED clignote également. Une fois le corps principal complètement chargé, le voyant du bloc-batterie vert reste allumé pendant 1 minute, puis s'éteint, et le voyant du niveau de la batterie sur l'écran LED reste allumé pendant 1 minute, puis s'éteint.

Symboles de l'interface utilisateur sur l'écran LED



Allumage

Si vous appuyez sur le bouton d'alimentation, l'appareil s'allume et fonctionne en mode standard, et l'icône verte du mode standard s'allume.

Si vous appuyez sur le bouton de mode, l'appareil fonctionnera en mode boost et l'icône verte du mode boost s'allume.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de mode, l'appareil fonctionnera en mode éco et l'icône verte du mode éco s'allume.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de mode et que vous le maintenez pendant 5 secondes, l'appareil fonctionnera en mode éco et l'icône rouge du mode éco s'allume (le mode turbo ne s'applique pas lorsque l'appareil ou son corps principal a un niveau de batterie inférieur à 20 %).

Remarque: Si le niveau de la batterie est inférieur à 10 %, le niveau de la batterie sur l'écran LED est d'une barre verte et un anneau extérieur clignote.

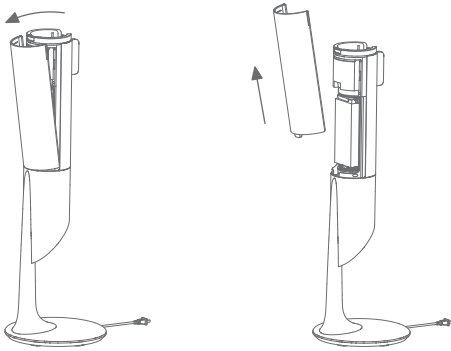
Obstruction du conduit d'air

L'icône d'obstruction du conduit d'air clignote en rouge pendant 5 secondes, et l'appareil fonctionne pendant 5 secondes de manière cyclique à puissance faible et élevée, puis s'éteint automatiquement. Après la résolution du problème, l'icône d'obstruction du conduit d'air disparaît.

Blocage du rouleau-brosse

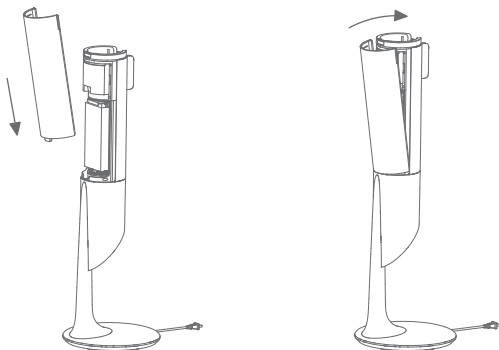
Le moteur principal fonctionnera normalement dans son mode d'origine, la brosse électrique s'arrêtera et l'icône de blocage du rouleau-brosse continuera à clignoter en rouge.

Démontage et montage du couvercle avant



Démontage

1. Tirez dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus tout en tenant les attaches du couvercle avant sur les deux côtés de la partie supérieure du couvercle avant, afin de le séparer de la station centrale.
2. Soulevez le couvercle avant dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus pour le démonter.



Montage

1. Insérez le couvercle avant dans la station centrale en suivant le sens de la flèche de la figure ci-dessus.
2. Le couvercle avant doit être fixé sur la station centrale dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus pour terminer le montage.

Entretien courant (corps principal)

ATTENTION:

Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, éteignez-le.

Avertissement : Ne faites pas tremper l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.

Conseils :

- Avant de déverser les déchets solides, démontez le tube télescopique (ou la buse d'aspiration longue et plate/la brosse à vapeur) pour faciliter le nettoyage.
- Nettoyez le bac à poussière à intervalles réguliers afin d'éviter une aspiration plus faible due à l'obstruction du conduit d'air par la poussière.
- Il est conseillé de démonter le bac à poussière au-dessus d'une poubelle pour éviter que les déchets solides ne tombent par terre.
- Il est conseillé de nettoyer la lentille du capteur de poussière toutes les semaines ou toutes les deux semaines (en fonction de la fréquence d'utilisation) pour une utilisation optimale de l'appareil.

Enlèvement des déchets solides du bac à poussière (méthode 1)

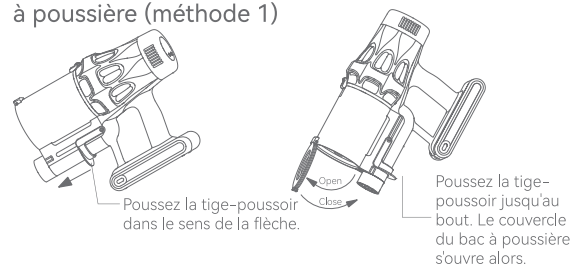
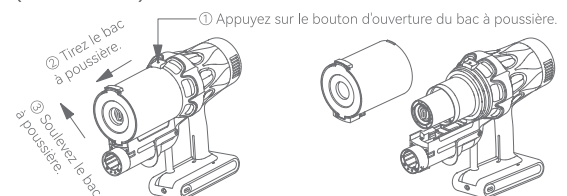


Figure. 1

Figure. 2

1. Poussez la tige-poussoir dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus pour ouvrir le couvercle du bac à poussière.
2. Procédez comme sur la figure 1 au-dessus d'une poubelle. Le couvercle inférieur du bac à poussière s'ouvre, comme indiqué à la figure 2, pour déverser les déchets solides du bac à poussière. Ensuite, suivez le sens de la flèche de la figure 2 pour fermer le couvercle inférieur du bac à poussière.

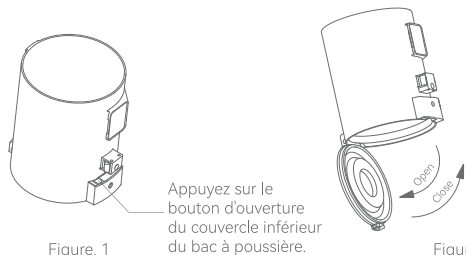
Enlèvement des déchets solides du bac à poussière (méthode 2)



1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du bac à poussière, tirez le bac à poussière et soulevez-le.

2. Séparez le bac à poussière du corps principal comme indiqué à l'étape 1.

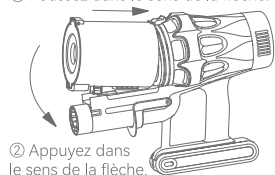
Conseil: après le démontage du bac à poussière, le trou au milieu du couvercle du bac à poussière n'est pas scellé et la poussière a tendance à tomber sur le sol par ce trou lors du montage et du démontage.



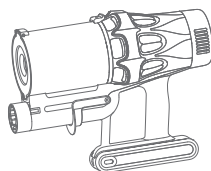
3. Appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle inférieur du bac à poussière, et ouvrez le couvercle inférieur du bac à poussière comme indiqué sur la figure ci-dessus.

4. Procédez comme sur la figure 1 au-dessus d'une poubelle. Le couvercle inférieur du bac à poussière s'ouvre, comme indiqué à la figure 2, pour déverser les déchets solides du bac à poussière. Ensuite, il faut opérer dans le sens de la flèche de la figure.

① Poussez dans le sens de la flèche.



② Appuyez dans le sens de la flèche.

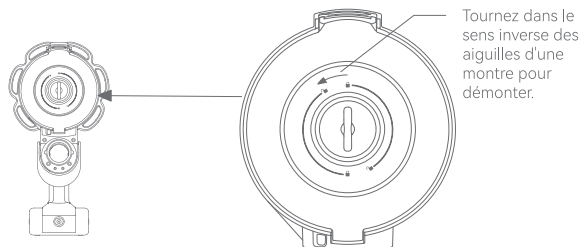


5. Poussez le bac à poussière dans le corps principal dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus, verrouillez le bouton d'ouverture du bac à poussière et appuyez sur le bac à poussière dans le sens de la flèche pour que l'attache s'emboîte dans l'emplacement du corps principal.

6. Fixez le bac à poussière.

Nettoyage du godet à poussière et du filtre

Conseil: lorsque l'aspiration est faible, nettoyez le bac à poussière, le filtre et la tour cyclonique à temps pour une aspiration optimale.



1. Démontez le bac à poussière : démontez la tour cyclonique et le pré-filtre en coton en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, démontez le couvercle arrière de la coque en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez la cartouche.

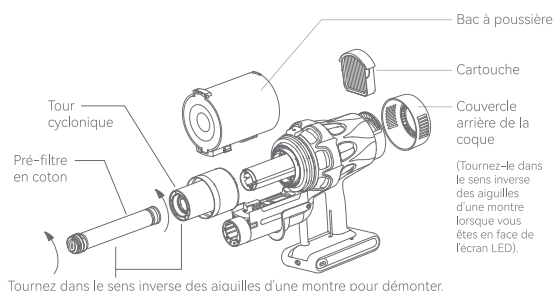
2. Rincez le bac à poussière, le pré-filtre en coton, la tour cyclonique et la cartouche et faites-les sécher à l'air libre.

Conseils:

- Il est conseillé de tapoter la cartouche après chaque utilisation pour enlever la poussière qui s'y trouve.
- Il est conseillé de rincer le pré-filtre en coton après cinq ou six utilisations ou chaque fois que cela est nécessaire.
- Il est conseillé de rincer la cartouche tous les deux ou trois mois pour une utilisation optimale. (Si nécessaire, remplacez la cartouche).

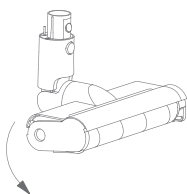
3. Après le nettoyage et le séchage, remontez tous les composants correctement.

Conseil: avant de monter les composants, veillez à ce qu'ils soient complètement séchés à l'air libre (pas d'exposition à la lumière directe du soleil).

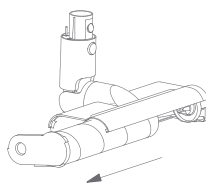


Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour démonter.

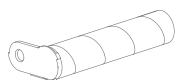
Nettoyage de la brosse électrique



1. Ouvrez la protection latérale de la brosse en la faisant pivoter vers le bas (comme sur la figure ci-dessus) tout en maintenant l'attache.

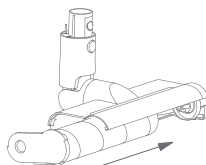


2. Retirez le rouleau-brosse dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus.

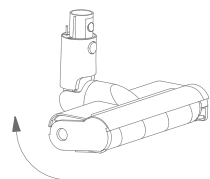


3. Enlevez les cheveux et autres déchets sur le rouleau-brosse.

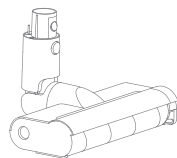
Conseil: il n'est pas conseillé de rincer le rouleau-brosse.



4. Poussez le rouleau-brosse dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus.

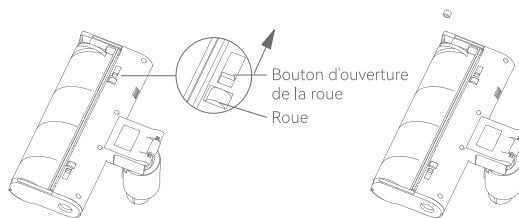


5. Tournez le rouleau-brosse dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus jusqu'à ce qu'un clic suggère que le montage est terminé.



6. Le rouleau-brosse est remonté.

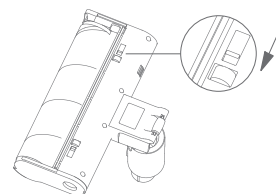
Nettoyage des roues du rouleau-brosse électrique



1. Poussez le bouton d'ouverture de la roue dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus.

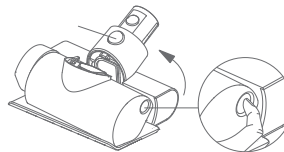
2. La roue se sépare de la brosse électrique. Enlevez les cheveux et la poussière sur la roue et ceux qui se trouvent dans l'emplacement du rouleau.

3. Placez la roue dans son emplacement et poussez le bouton d'ouverture de la roue pour finir de la remonter.

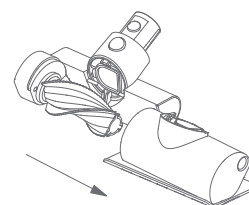


Nettoyage de la mini-brosse motorisée

Bouton d'ouverture



1. Appuyez d'une main sur le bouton d'ouverture de la mini-brosse motorisée et tenez la boucle concave du couvercle latéral et faites pivoter le couvercle supérieur de la mini-brosse motorisée vers le haut avec l'autre main.

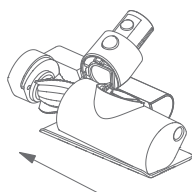


2. Retirez le couvercle supérieur de la mini-brosse motorisée en suivant le sens de la flèche de la figure ci-dessus.

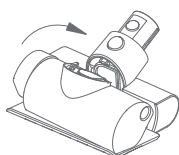


3. Retirez les cheveux et autres déchets de la brosse.

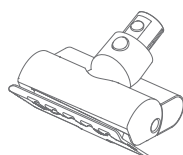
Conseil : il n'est pas conseillé de rincer la mini-brosse motorisée.



4. Poussez la brosse jusqu'au bout dans le sens de la flèche.



5. Tournez le couvercle supérieur dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus pour le remonter.



6. La mini-brosse motorisée est remontée.

Nettoyage de la buse d'aspiration longue et plate 2 en 1

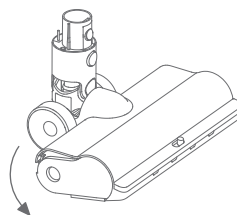
1. Démontez la buse d'aspiration longue et plate 2 en 1 du corps principal, rincez-la, faites-la sécher complètement à l'air libre et remontez-la sur le corps principal ou mettez-la dans la boîte d'emballage.

2. Nettoyez le corps principal et le tube télescopique avec un chiffon sec. Les nettoyages à l'aide de substances combustibles, d'alcool, de diluant cellulosique ou tout autre solvant chimique peut provoquer des fissures ou une décoloration de la coque.

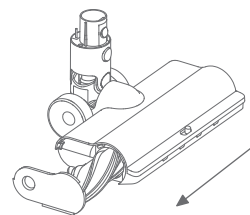
3. Nettoyez le bac à poussière régulièrement afin d'éviter une aspiration plus faible ou une surchauffe du moteur due à l'obstruction du bac à poussière.



Nettoyage de la brosse électrique multi-surface



1. Appuyez sur le loquet du couvercle latéral du rouleau-brosse et faites-le pivoter vers le bas (comme indiqué sur la figure) pour ouvrir le couvercle latéral du rouleau-brosse.

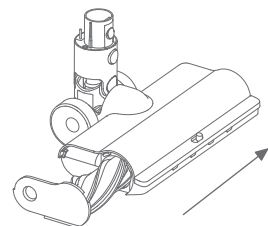


2. Retirez le rouleau-brosse en suivant le sens de la flèche de l'illustration.

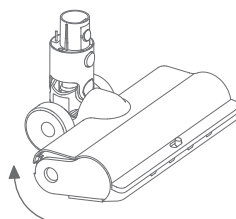


3. Nettoyez les débris attachés au rouleau-brosse.

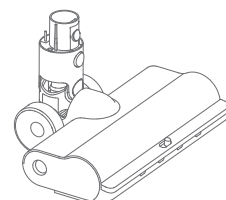
Conseil: essuyez-le avec un chiffon humide et séchez-le complètement avant utilisation.



4. Poussez le rouleau-brosse dans le sens indiqué par la flèche pour le remettre en place.

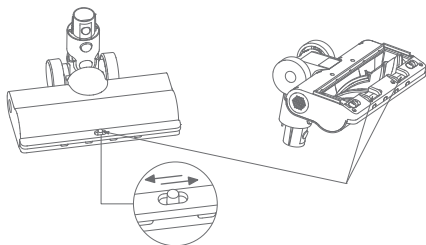


5. Tournez le rouleau-brosse dans le sens indiqué par la flèche jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », indiquant que le rouleau-brosse est bien en place.



6. L'installation du rouleau-brosse est terminée.

Réglage de la position du clapet de la brosse électrique multi-surface



1. Lorsque l'interrupteur du clapet est à droite, il est possible d'aspirer des particules de la taille d'une graine de soja.
 2. Lorsque l'interrupteur du clapet est au milieu, il est possible d'aspirer des particules de la taille d'un grain de riz.
 3. Lorsque l'interrupteur du clapet est à gauche, il est possible d'aspirer des particules de poussière ou de la taille d'une graine de millet.
- Les utilisateurs peuvent régler la position du clapet en fonction de l'état réel de la moquette et l'utiliser en conjonction avec les réglages de l'aspirateur.

Entretien courant (station centrale)

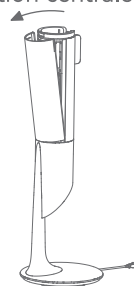
AVERTISSEMENT:

Avant de procéder à l'entretien de la station centrale, éteignez-le et débranchez-le.

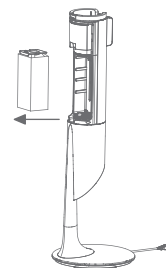
Avertissement: Ne faites pas tremper l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.

Conseil: nettoyez le sac à poussière à intervalles réguliers afin d'éviter une aspiration plus faible due à l'obstruction du conduit d'air par la poussière.

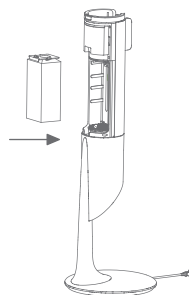
Remplacement du sac à poussière de la station centrale



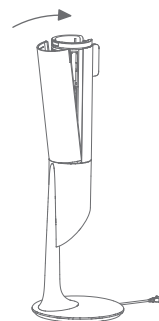
1. Démontez le couvercle avant en suivant le sens de la flèche de la figure ci-dessus.



2. Retirez l'ancien sac à poussière de la station centrale en suivant le sens de la flèche de la figure ci-dessus et jetez-le dans une poubelle.

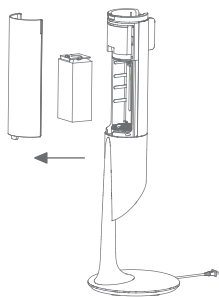


3. Insérez le nouveau sac à poussière dans la station centrale en suivant le sens de la flèche de la figure ci-dessus.

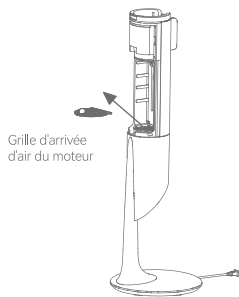


4. Pour remplacer le sac à poussière, il faut que le couvercle avant soit fixé à la station centrale dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus.

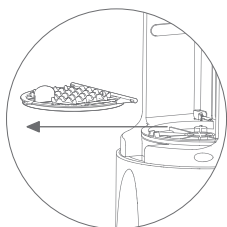
Nettoyage du filtre à coton de l'air d'arrivée d'air du moteur



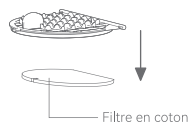
1. Démontez le couvercle avant en suivant le sens de la flèche de la figure ci-dessus.



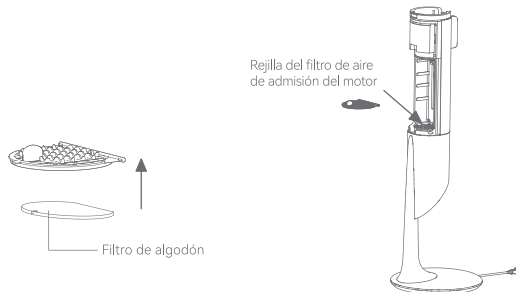
2. Retirez le filtre d'arrivée d'air du moteur dans le sens de la flèche de la figure ci-dessus pour le séparer de la station centrale.



3. Retirez la grille du filtre d'arrivée d'air du moteur de la station centrale.



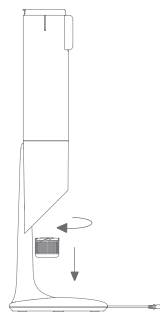
4. Démontez le filtre en coton d'arrivée d'air de la grille du filtre d'arrivée d'air du moteur et nettoyez-le.



5. Monte le filtro de algodón del aire de admisión limpio en la rejilla del motor y límpielo.

6. Ajuste la rejilla del filtro de aire de admisión del motor en la estación base central siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior y asegure la cubierta frontal.

Limpieza del cartucho



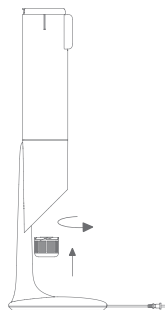
1. Gire en el sentido de las agujas del reloj mientras sujeta el mango del cartucho para que éste se separe de la estación base central. Extraiga el cepillo rotatorio siguiendo la dirección de la flecha de la figura anterior.



2. Enjuague el cartucho y déjelo secar completamente al aire.



3. Saque el algodón silenciador del cartucho, enjuáguelo, déjelo secar al aire y vuelva a montarlo en el cartucho.



4. Monte el cartucho limpio en la estación base central y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para trabajarlo.

Eliminación del aparato respetuosa con el medio ambiente

Las sustancias químicas de la batería recargable de iones de litio del producto pueden causar contaminación ambiental. Cuando deseche el producto, desmonte la batería de iones de litio y encargue su eliminación a una organización profesional de recuperación de baterías.

- Antes de desechar el producto, desmonte la batería de iones de litio.
- Antes de desmontar la batería de iones de litio, apague el aparato.
- Deseche la batería de iones de litio de forma segura.

Notas:

- Antes de desmontar la batería de iones de litio, agótelas al máximo y apague el aparato.
- Encargue la eliminación de la batería de iones de litio desmontada a una organización profesional de recuperación de baterías.
- La batería de iones de litio tiende a explotar si se expone a temperaturas elevadas.
- En caso de contacto descuidado con fugas del electrolito de la batería de iones de litio, enjuague con abundante agua limpia y acuda inmediatamente al médico.

Pasos para desmontar la batería de iones de litio

1. Pulse el botón de desbloqueo de la batería y deslícelo hacia atrás para desmontar la batería.
2. Retire los dos tornillos de la batería con un destornillador estrella.
3. Abra la carcasa de la batería con un destornillador estrella y extraiga la batería de iones de litio.

Caractéristiques

Nom de l'appareil: Aspirateur sans fil	Modèle de l'appareil: Station DEM-T50W
Tension: 28,8 V ---	Puissance: 590 W
Tension de charge: 33 V ---	Courant de charge: 0,6 A
Nom de l'appareil: Station de collecte des déchets	Modèle de l'appareil: DEM-T50W-JZ
Entrée nominale: 220-240 V~ 50-6 Hz	Sortie nominale: 33 V --- 0,6 A
Puissance nominale: 1000 W	

Défauts courants

⚠ Remarque: Avant de résoudre le problème, débranchez la station centrale et assurez-vous que le corps principal est débranché de la station centrale.

Défaut	Cause possible	Solution
Défaut	Le niveau de la batterie est faible.	Charger la batterie lithium-ion.
	L'appareil est en surchauffe.	Rebrancher l'appareil une fois qu'il a refroidi.
	Le bouton d'alimentation n'est pas enfoncé.	Appuyer sur le bouton d'alimentation.
	Le moteur est sous protection contre les obstructions.	Déboucher le conduit d'air.
Arrêt automatique	Le moteur ou la batterie lithium-ion est endommagé.	Contactez notre service après-vente.
	Les trous d'aspiration multi-cônes de la tour cyclonique sont obstrués.	Dismount the tornado-type tower and clear up the multicone suction holes.
	Il y a trop de poussière sur le pré-filtre en coton.	Dismount the pre-cotton filter and remove the dust on it.
Faible aspiration	Le bac à poussière est plein,	Ouvrir l'attache située sur le dessus du bac à poussière, enlever le bac à poussière et retirer les déchets solides qu'il contient.
	Le bac à poussière est plein.	Vider le bac à poussière.
	L'orifice d'aspiration de la brosse électrique ou le conduit d'air du tube télescopique est obstrué.	Dégagez la brosse électrique ou le tube télescopique.
	La cartouche est bloquée ou n'est pas complètement sèche après le nettoyage.	Rincer la cartouche et la sécher complètement à l'air.

Bruit fort	Le bac à poussière est plein.	Vider le bac à poussière.
	Le conduit d'air est obstrué.	Nettoyer le conduit d'air.
Défaut de rotation de la brosse électrique	La brosse électrique est sous protection contre les obstructions.	Nettoyer la brosse électrique.
	La broche métallique de la brosse électrique ou du tube télescopique est sale.	Nettoyer la broche métallique de la brosse électrique ou du tube télescopique.
	Nettoyer la broche métallique de la brosse électrique ou du tube télescopique	Contacter notre service après-vente.
Échec de la charge	La prise de courant utilisée ne répond pas aux exigences, ou le cordon d'alimentation n'est pas inséré dans la prise de courant.	Utiliser une prise de courant appropriée et s'assurer que le cordon d'alimentation est bien inséré dans la prise de courant.
	Le cordon d'alimentation de la station centrale n'est pas correctement inséré dans l'interface de charge.	Insérez fermement le cordon d'alimentation de la station centrale dans l'interface de charge.
	La station centrale est endommagée.	Contacter notre service après-vente.
Défaut d'ouverture du couvercle du bac à poussière avec la tige-poussoir	Le niveau de déchets solides dans le bac à poussière est supérieur au niveau « MAX » sur le bac à poussière.	Enlever le bac à poussière et retirer les déchets solides qu'il contient.
	La tige-poussoir n'est pas poussée jusqu'au bout.	Pousser rapidement la tige-poussoir jusqu'au bout.
Échec de la collecte des déchets solides par la station centrale	Échec de la collecte des déchets solides par la station centrale	Nettoyer ou remplacer le sac à poussière.
Bruit important de la station centrale en cours d'utilisation	La cartouche n'est pas insérée.	Vérifier si la cartouche est insérée.
Défaut de chargement du corps principal placé sur la station centrale	Le corps principal n'est pas correctement placé sur la station centrale.	Veiller à ce que le corps principal soit correctement placé sur la station centrale afin que les contacts de charge puissent s'emboîter correctement.
Dys-fonctionnement de la station centrale	La prise de courant n'est pas électrifiée.	Vérifier si la prise de courant est électrifiée et si le cordon d'alimentation est correctement branché.

Défaut de montage du couvercle avant	Le sac à poussière n'est pas installé.	Vérifier si le sac à poussière n'est pas installé ou s'il est correctement installé.
Voyant rouge clignotant du niveau de batterie sur la station centrale	Le sac à poussière est plein ou l'orifice d'entrée de la poussière est bloqué par de gros déchets.	Nettoyer ou remplacer le sac à poussière, ou enlever les gros déchets à l'orifice d'entrée de la poussière.

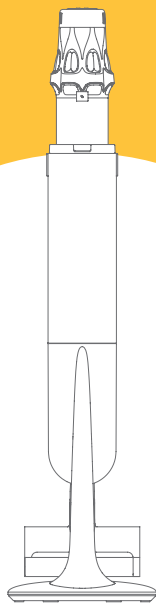
Remarques:

- Si l'appareil est tombé en panne en cours d'utilisation, éteignez-le avant de résoudre le problème.
- Résolvez le problème de la manière décrite ci-dessus. Si vous n'y parvenez pas, contactez notre service après-vente.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

1. Ne laissez pas l'appareil branché. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien.
2. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
3. Ne le laissez pas être utilisé comme jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou près des enfants.
4. N'utilisez l'appareil que de la manière décrite dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
5. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il a fait l'objet d'une chute, a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, apportez-le dans un centre de service.
6. Ne tirez pas ou ne portez pas le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon, ou n'enroulez pas le cordon autour d'arêtes ou de coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
7. Ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et non le cordon.
8. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
9. N'introduisez pas d'objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si une ouverture est obstruée. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de poussière, de peluches, de cheveux et d'éléments qui pourraient réduire le flux d'air.
10. Assurez-vous que les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps restent à l'écart des ouvertures et des pièces amovibles.
11. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
12. Soyez très prudent lorsque vous passez l'aspirateur dans les escaliers.
13. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, ni dans des environnements où ils peuvent être présents.
14. Conditions de rangement de l'appareil : 5 °C-35 °C, 5-95 % d'humidité.



DEERMA VEZETÉK NÉLKÜLI PORSZÍVÓ

Automatikus porgyűjtés/töltés/tárolás,
valóban nem igényel karbantartást

A karbantartást nem igénylő központi
bázisállomásnak hála nincs szükség rá, hogy
saját kezűleg kezelje a szemetet. A töltés
és a tárolás párhuzamosan is elvégezhető.
Új generációs kefe nélküli motor stabil
teljesítménnyel és nagy szívóerővel.

DEM-T50W

Használat előtt figyelmesen olvassa
el a használati útmutatót!

Tartalomjegyzék

Biztonsági utasítások.....	103
A termék bemutatása	104
A csomag tartalma.....	106
Telepítés.....	106
Használat.....	108
Rutinkarbantartás (fő egység).....	111
Rutinkarbantartás (központi bázisállomás).....	119
Paraméterek.....	123
Gyakori hibák.....	123
FIGYELMEZTETÉS.....	125

Biztonsági utasítások

Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és a későbbi használat érdekében megfelelően őrizze meg.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne takarítson fel semmilyen égő vagy füstölő tárgyat (például cigarettát és gyufát).
- Ne használja porzsák és/vagy szűrők nélkül.
- A kettős szigetelésű készülékben a földelés helyett két szigetelési rendszer van. A kettős szigetelésű készülékben nincs földelés, és a készülékhez nem is kell földelést csatlakoztatni. A kettős szigetelésű készülék szervizelése rendkívüli gondosságot és a rendszer ismeretét igényli, és csak szakképzett szervizszemélyzet végezheti. A kettős szigetelésű készülékek cserealkatrészeinek azonosnak kell lenniük az általuk helyettesített alkatrészekkel.
- A töltéshez csak a gyártó által szállított töltőt használja.
- Ne égesse el a készüléket még akkor sem, ha az súlyosan megsérült. Az akkumulátorok tűz esetén felrobbanhatnak.

Tárolás

- Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. Használat közben óvatosan kezelje a terméket, és óvja az ütközésektől.
- Tartsa a terméket tűzforrásoktól és más forró helyektől távol.
- Ne használja vagy tárolja a terméket rendkívül kedvezőtlen körülmények között. Javasoljuk, hogy 5 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten, beltérben használja vagy tárolja.
- A terméket hűvös, száraz helyen tárolja.
- Hosszú ideig tartó tárolás esetén háromhavonta tölts fel a terméket.

Használat előtt

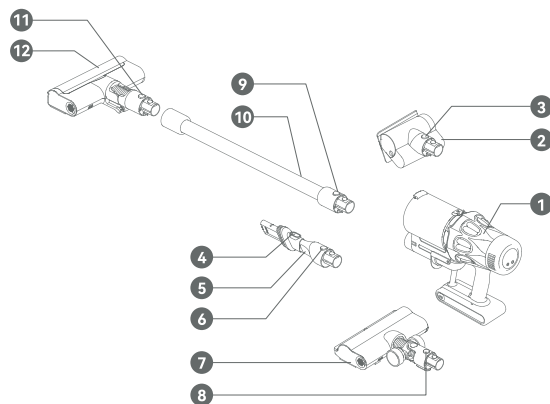
- A termékben keletkezett kár és a személyi sérülések elkerülése érdekében a terméket a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja.
- A termék töltése előtt ellenőrizze, hogy a központi bázisállomás tápkábele jó állapotban van-e.
- Hosszú ideig tárolás után tölts fel teljesen a terméket az első használat előtt.
- Az első használat előtt vagy a HEPA-szűrő cseréje esetén az új HEPA-szűrőt megfelelően szerelje fel.
- Ha a központi bázisállomás megsérült, cserélje ki a gyártótól vagy annak karbantartó részlegétől vásárolt újjal.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó vagy annak karbantartó részlegének vagy más hasonló részlegnek a szakemberével.

A használat során

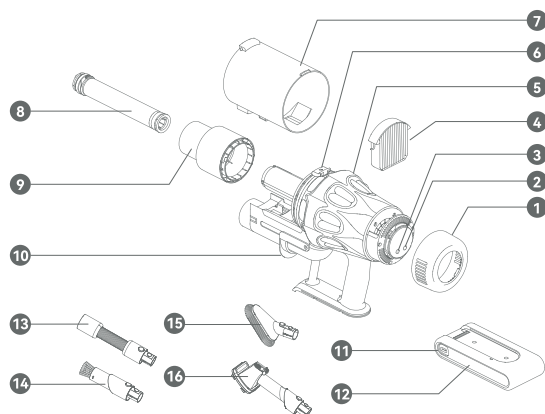
- Kérjük, a terméket járműveken vagy beltéri helyeken, például házakban, szállodákban és iskolákban használja. Ne használja kültéri vagy ipari környezetben!
- Fizikai, szellemi vagy érzékszervi fogyatékkal élők (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják a terméket.
- Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a termékkel! Használat során tartsa a gyermekeket a lehető legtávolabb a terméktől!
- Ha nedves kézzel használja a terméket vagy érinti meg a hálózati csatlakozót, az személyi sérüléseket okozhat.
- Ne használja a főegységet vagy a központi bázisállomást olyan helyen, ahol gyúlékony vagy robbanásveszélyes gázok vannak.

- Ne használja a terméket folyadékokhoz (beleértve a gyúlékony vagy robbanásveszélyes folyadékokat, mint például a benzint, vagy mérgező oldatokat, mint például a klóros fehérítőszer, ammónium-hidroxid és csatornatisztító szerek).
- Ne használja a terméket égő vagy füstölő tárgyak (például égő cigarettacsikkek vagy gyufa) feltakarítására.
- Ne használja ezt a terméket kemény vagy éles tárgyak (pl. dekorációból keletkező hulladék, üveg, vasszögek stb.) feltakarítására.
- Ne használja a terméket apró részecskék, például cement, gipszpor és mészpor, illetve nagyméretű tárgyak, például játékok és papírgolyók felszívására;
- Használat közben a sérülések elkerülése érdekében tartsa távol az elektromos kefék forgó részeit az emberektől és a háziállatoktól (különösen a végtagjaiktól).
- Ha a terméket hosszú ideig használják, miközben a szívónyílás vagy a levegő kivezetése el van zárva, az károsíthatja a főegységet és/vagy a központi bázisállomást.
- Ne használja a terméket a porgyűjtő tartály nélkül.
- Ne támassza a terméket széknak, étkezőasztalnak vagy más instabil felületnek, különben leeshet, és a termék megsérülhet és/vagy személyi sérüléseket okozhat.
- Ha használat közben bármilyen rendellenes hangot hall, azonnal állítsa le a terméket.
- Ha a termék teljesen feltöltött állapotban működésképtelen, akkor vizsgálta meg és javíttassa meg egy kijelölt karbantartó központban. Ne szerelje szét saját maga.

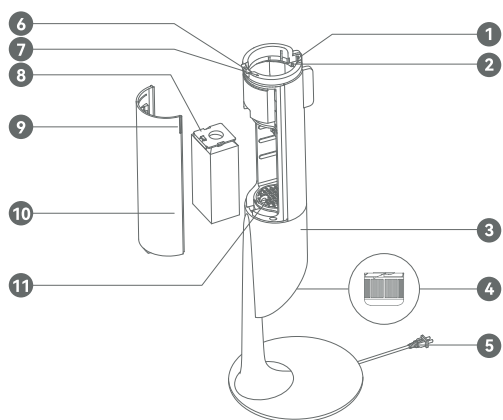
A termék bemutatása



1 Fő egység	2 Mini motoros kefe
3 Mini motoros kefe kioldógombja	4 Kettő az egyben hosszú lapos szívófej kioldógombja
5 Kettő az egyben hosszú lapos szívófej	6 Kettő az egyben hosszú lapos szívófej kioldógombja
7 Elektromos, minden felületre alkalmas kefe	8 Az elektromos, minden felületre alkalmas kefe kioldógombja
9 Fémcső kioldógombja	10 Hosszabbítócső
11 Elektromos padlókefe kioldógombja	12 Elektromos padlókefe



- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1 A burkolat hátsó fedele | 2 Üzem mód gomb |
| 3 Bekapcsológomb | 4 Patron |
| 5 Fő egység | 6 Porgyűjtő tartály kioldógombja |
| 7 Porgyűjtő tartály | 8 Előszűrő szivacs |
| 9 Pörkiöntő rúd | 10 Tornádójellegű torony |
| 11 Akkumulátor-kioldó gomb | 12 Akkumulátor |
| 13 60 cm-es puha hosszabbító tömlő | 14 Puha plüss kefe |
| 15 Széles nyílású puha plüss kefe | 16 Kisállattisztító kefe |



- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Töltő érintkező | 2 Porgyűjtő tartály kilökőárú |
| 3 Fő egység | 4 Patron |
| 5 Hálózati csatlakozó | 6 Bekapcsológomb |
| 7 Állapotjelző | 8 Porzsák |
| 9 Elülső fedél rögzítője | 10 Elülső fedél |
| 11 A motor légbeszívó-szűrője | |

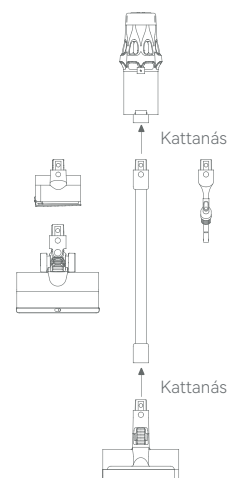
A csomag tartalma

Komponens	Mennyiség
Főegység	1
Bázisállomás	1
Csatlakozócső	1

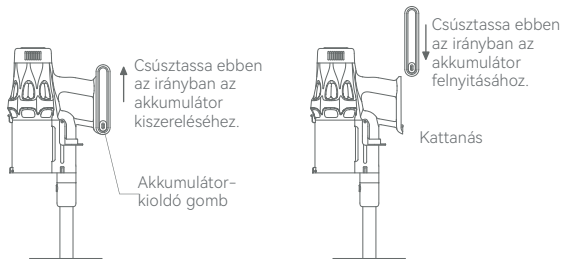
Komponens	Mennyiség
Elektromos, minden felületre alkalmas kefe	1
Elektromos padlókefe	1
Mini motoros kefe	1
Kettő az egyben hosszú résszívófej	1
Puha plüss kefe	1
Széles nyílású puha plüss kefe	1
Kisállattisztító kefe	1
60 cm-es puha hosszabbító tömlő	1

Telepítés

A fő egység és a tartozékok összeszerelése



A fő egység és az akkumulátor összeszerelése

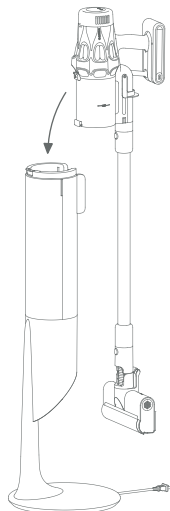


1. Szerelje ki az akkumulátort. Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját, és a fenti ábrán látható irányban csúsztassa el az akkumulátort a kisereléshez.

2. Helyezze vissza az akkumulátort. Helyezze be az akkumulátort a fogantyún lévő nyílásba, és nyomja be az akkumulátort, amíg az akkumulátor kioldógombjánál kattanás nem történik. A kattanás azt jelzi, hogy az akkumulátor stabilan a helyén van.

A fő egység és a központi bázisállomás összeszerelése

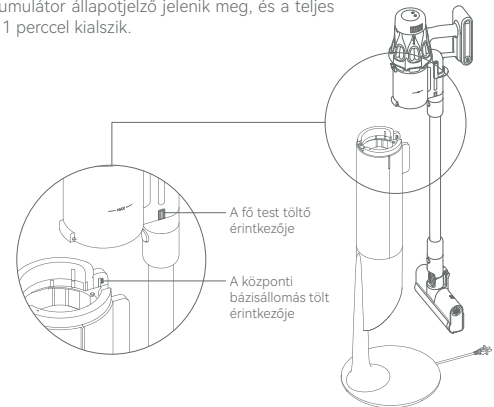
Tegye vissza a fő testet a központi bázisállomásra a nyíl által mutatott irányba, így a fémcső függőlegesen áll az elektromos padlókeféhez képest. A fogantyúnál fogva emelje ki a főtestet előre ferdén.



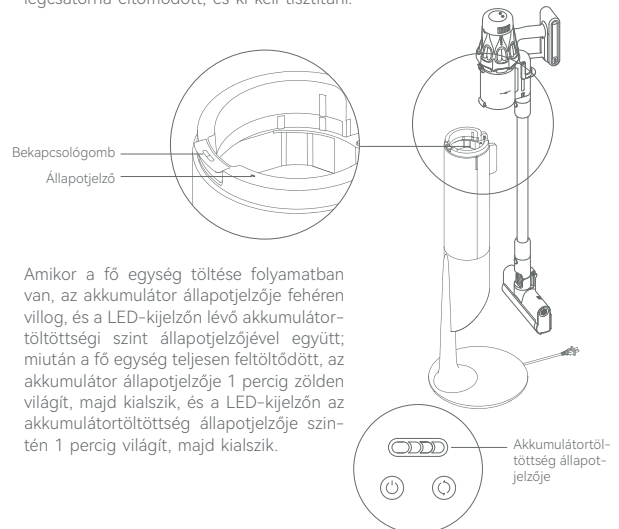
Használat

Töltés (központi bázisállomás)

Dugja be a központi bázisállomás hálózati csatlakozóját egy váltakozó áramú aljzatba, és helyezze a fő egységet a központi bázisállomásra úgy, hogy a két töltőérintkező biztosan érintkezzen egymással. A kijelzőn töltés közben villogó akkumulátor állapotjelző jelenik meg, és a teljes töltés után 1 perccel kialszik.

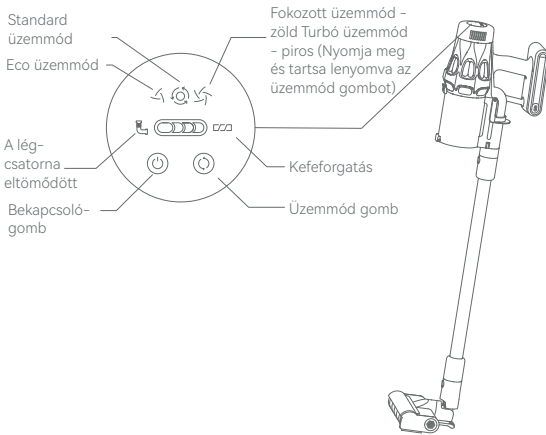


Dugja be a központi bázisállomás hálózati csatlakozóját egy váltakozó áramú aljzatba, és helyezze a fő egységet a központi bázisállomásra úgy, majd nyomja meg a bekapcsológombot a központi bázisállomás bekapcsolásához. A porgyűjtő tartály kiökördűje ekkor kinyitja a porgyűjtő tartályt, és a piszkot összegyűjthető. Ezt követően nyomja meg újra a bekapcsológombot. A zöld állapotjelző azt jelzi, hogy a központi bázisállomás normálisan működik; a piros jelzés azt jelzi, hogy a porzsák megtelt vagy a légszűrő eltömődött, és ki kell tisztítani.



Amikor a fő egység töltése folyamatban van, az akkumulátor állapotjelzője fényen villog, és a LED-kijelzőn lévő akkumulátortöltöttségi szint állapotjelzőjével együtt; miután a fő egység teljesen feltöltődött, az akkumulátor állapotjelzője 1 percig zölden világít, majd kialszik, és a LED-kijelzőn az akkumulátortöltöttség állapotjelzője szintén 1 percig világít, majd kialszik.

UI-ikonok a LED-kijelzőn



Bekapcsolás

Ha megnyomja a bekapcsológombot, a termék bekapcsol és standard üzemmódban fut, illetve a standard üzemmód ikonja zölden világít.

Az üzemmód gomb megnyomásakor a termék fokozott üzemmódban fut, és a fokozott üzemmód ikonja zölden világít.

Az üzemmód gomb ismételt megnyomásakor a termék eco üzemmódban fut, és az eco üzemmód ikonja zölden világít.

Ha ismét megnyomja és 5 másodpercig nyomva tartja az üzemmód gombot, akkor a termék turbó üzemmódban fut, és a turbó üzemmód ikonja pirosan világít. (A Turbó üzemmód nem használható, ha a termék vagy a fő egység akkumulátora 20%-nál alacsonyabb töltöttséggel rendelkezik.)

Megjegyzés: Ha az akkumulátor töltöttsége 10%-nál alacsonyabb, a LED-kijelzőn az akkumulátortöltöttség állapotjelzője egy zöld sávot és egy villogó külső gyűrűt mutat.

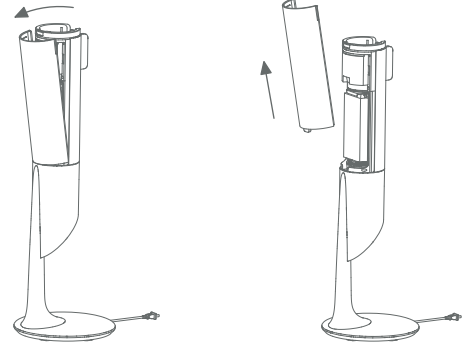
A légszűrő eltömődése

A légszűrő elzáródásának ikonja 5 másodpercig villog (pirosan), és a termék 5 másodpercig ciklikusan magas és alacsony teljesítményen fut, majd automatikusan kikapcsol. A hiba elhárítása után a légszűrő elzáródásának ikonja eltűnik.

A gördülőkefe eltömődése

A fő egység motorja az eredeti üzemmódban normálisan működik, az elektromos padlókefe leáll, és a gördülő kefe eltömődésének ikonja folyamatosan villog (piros színben).

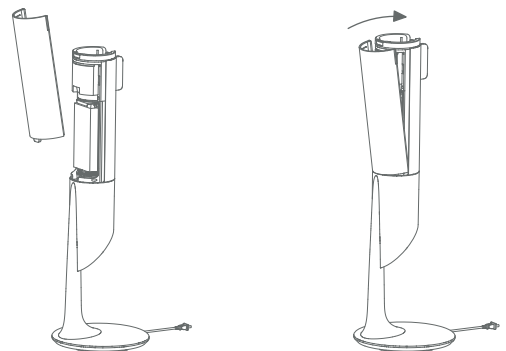
Az előlő fedél leszerelése és felszerelése



Leszerelés

1. Húzza a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba, miközben az előlő fedél két oldalának felső részén lévő csatoknál fogva tartja az előlő fedelet, hogy elválassza az előlő fedelet a központi bázisállomásról.

2. A fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba emelje fel az előlő fedelet a leszereléshez.



Felszerelés

1. Helyezze be az előlő fedelet a központi bázisállomásra a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba.

2. Csatlózza fel az előlő burkolatot a központi bázisállomásra a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba a felszerelés befejezéséhez.

Rutinkarbantartás (fő egység)

FIGYELMEZTETÉS:

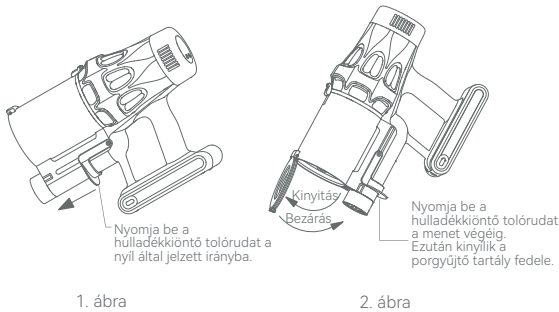
Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket.

Vigyázat: Ne merítse a terméket vízbe áztatott tisztításhoz.

Tippek:

- A szilárd hulladék kiöntése előtt szerelje le a hosszabbítócsövet (vagy a hosszú, lapos szívófejet/kefét) a kényelmes tisztítás érdekében.
- Rendszeres időközönként tisztítsa ki a porgyűjtő tartályt az eltömődött légcsatorna által okozott szívóerő-csökkenés elkerülése érdekében.
- Javasoljuk, hogy a porszívót egy szemetes felett szerelje szét, hogy a szilárd hulladék ne a padlóra hulljon.
- Javasoljuk, hogy a porérzékelő lencsét (a használat gyakoriságától függően) egy-két hetente tisztítsa meg annak érdekében, hogy a termék a legjobb teljesítményt nyújtsa.

A szilárd hulladék szemetesbe öntése (1. módszer)



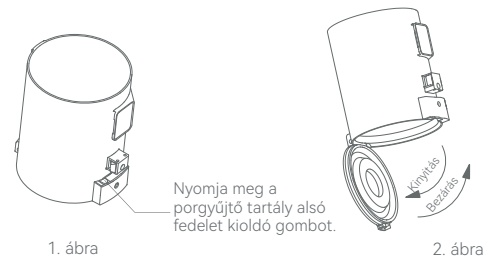
1. Nyomja előre a hulladékkiontó tolórudat a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba a porgyűjtő tartály fedelének kinyitásához.

2. Az 1. ábrán látható módon használja a szemetes felett. A porgyűjtő tartály alsó fedele a 2. ábrán látható módon forgathatóan kinyílik, hogy a szilárd hulladékot a porgyűjtő tartályba gyűjtse. Ezt követően kövesse a 2. ábrán látható nyíl által mutatott irányt a porgyűjtő tartály fedelének bezárásához.

1. Nyomja meg a porgyűjtő tartály kioldógombját, húzza előre a porgyűjtő tartályt, majd emelje fel azt.

2. Válassza le a porgyűjtő tartályt a fő egységről az 1. lépés szerint.

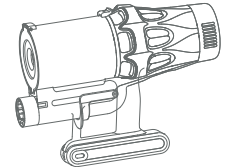
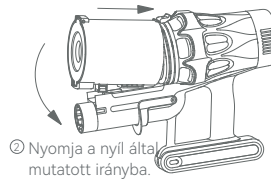
Tipp: A porgyűjtő tartály leszerelése után a porgyűjtő tartály közepén lévő lyuk nincs lezárva, és a por hajlamos a padlóra hullani rajta keresztül a felszerelés és leszerelés során.



3. Nyomja meg a porgyűjtő tartály alsó fedelét kioldó gombot, és nyissa ki azt a fenti ábrán látható irányba.

4. Az 1. ábrán látható módon használja a szemetes felett. A porgyűjtő tartály alsó fedele a 2. ábrán látható módon forgathatóan kinyílik, hogy a szilárd hulladékot a porgyűjtő tartályba gyűjtse. Ezt követően az ábrán látható nyíl által mutatott irányba alkalmazza.

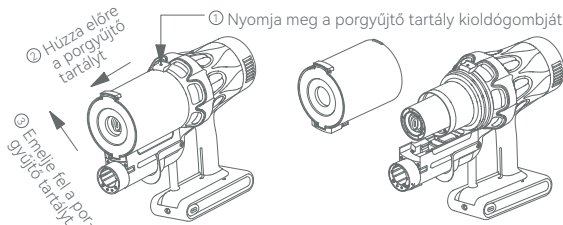
① Nyomja a nyíl által mutatott irányba.



5. Nyomja be a porgyűjtő tartályt a fő egységbe a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba, zárja be a porgyűjtő tartály kioldógombját, és nyomja meg a porgyűjtő tartályt a nyíl által mutatott irányba, hogy a csatlakozó foglalatában rögzüljön.

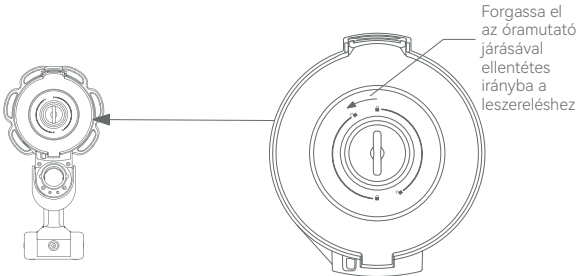
6. Rögzítse a porgyűjtő tartályt.

A szilárd hulladék szemetesbe öntése (2. módszer)



A porgyűjtő tartály és a szűrő tisztítása

Tipp: Ha a szívóerő gyenge, a javulása érdekében időben tisztítsa ki a porgyűjtő tartályt, a szűrőt és a tornádótípusú tornyot.



1. Távolítsa el a porgyűjtő tartályt Szerelje le a tornádó jellegű tornyot és az előszűrő szivacsot és a burkolat hátsó fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatással, majd húzza ki a patron.

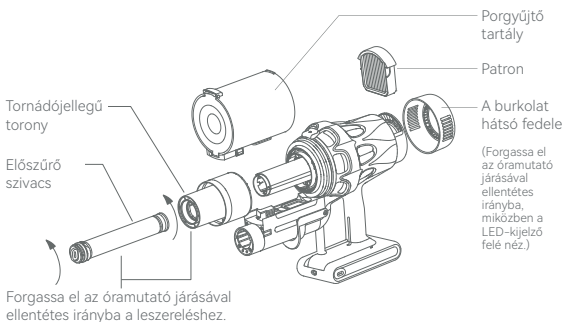
2. Öblítse ki a porgyűjtő tartályt, az előszűrő szivacsot, a tornádó jellegű tornyot és a patron, majd szárítsa meg őket teljesen a levegőn.

Tipp:

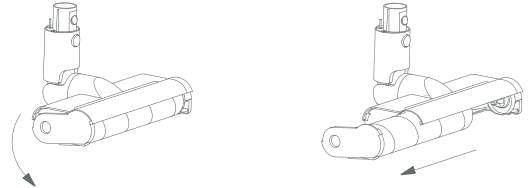
- Javasoljuk, hogy a patron minden egyes használat után ütögesse meg, hogy eltávolítsa a rajta lévő port.
- Javasoljuk, hogy az előszűrő szivacsot minden öt-hat használat után vagy szükség szerint öblítse ki.
- Javasoljuk, hogy a patron két-három havonta öblítse ki a termék hatékonysága érdekében. (Ha szükséges, cserélje ki a patron.)

3. A tisztítás és a szárítás után szerelje vissza megfelelően az összes alkatrészt.

Tipp: Az alkatrészek felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy azok teljesen megszáradtak a levegőn (nem közvetlen napfényben).

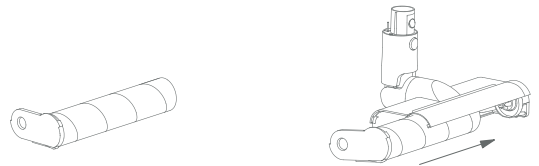


Az elektromos padlókefe tisztítása



1. Lefelé forgatva nyissa ki a görgős kefe oldalsó fedelét (a fenti ábrán látható módon), miközben a csatolót rajta tartja.

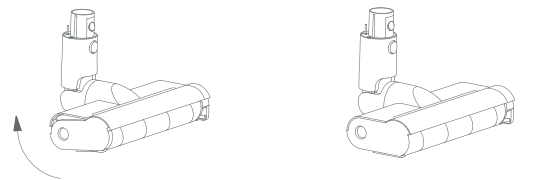
2. Húzza ki a görgős kefét a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba.



3. Távolítsa el a hajszálakat és egyéb piszkot a görgős keferől.

Tipp: Nem javasolt a görgős kefét kiöblíteni.

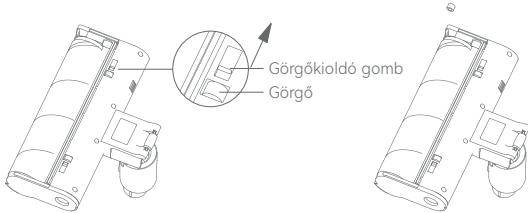
4. Nyomja be a görgős kefét a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba.



5. Forgassa a görgős kefét a fenti ábrán látható nyíl által jelölt irányba, amíg a rögzítés befejezését jelző kattanás nem hallatszik.

6. A gördülő kefét felszerelésre került.

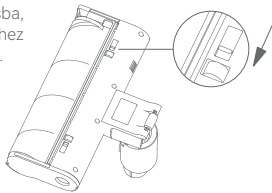
Az elektromos padlókefe görgőjének tisztítása



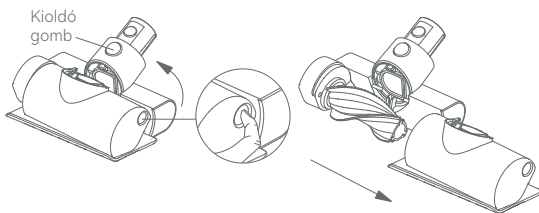
1. Nyomja meg a görgős kefe kioldógombját a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba.

2. A görgő elválk az elektromos padlókefétől. Távolítsa el a görgőn és a görgőnyílásban lévő szőrszálakat és port.

3. A görgőt helyezze a görgőnyílásba, és a görgő rögzítésének befejezéséhez engedje fel a görgő kioldógombját.

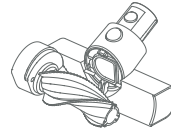


A mini motoros kefe tisztítása



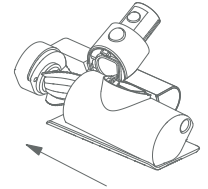
1. Egyik kezével nyomja meg a mini motoros kefe kioldógombját és fogja az oldalsó borítás homorú csatját, a másik kezével pedig forgassa felfelé a Mini motoros kefe felső borítását.

2. Húzza ki a mini motoros kefe felső borítását a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba.

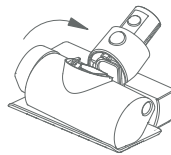


3. Távolítsa el a szőrszálakat és egyéb piszkot a keféből a fenti ábrán látható irányban.

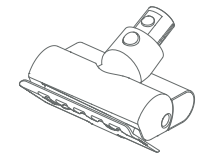
Tipp: Nem javasolt a mini motoros kefét kiöblíteni.



4. A nyíl szerint nyomja a kefét ütközésig.



5. A fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba forgassa el az előlő fedelet a visszaszereléshez.



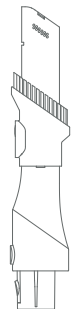
6. A mini motoros kefe visszaszerelése elkészült.

A kettő az egyben hosszú lapos szívó fúvóka tisztítása

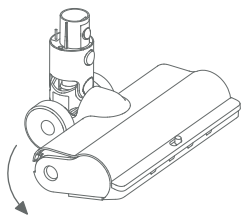
1. Szerelje le a kettő az egyben hosszú lapos szívó fúvókát a fő egységről, öblítse el, szárítsa meg teljesen a levegőn, és szerelje vissza a fő egységre, vagy tegye a csomagolódobozba.

2. Tisztítsa meg a fő egységet és a hosszabbítócsövet száraz ruhával. A benzinnel, alkohollal, lakkhigítóval vagy más kémiai oldószerekkel történő tisztítás hatására a burkolat megrepedhet vagy kifakulhat.

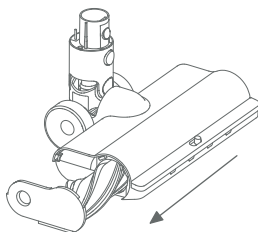
3. Takarítsa ki időben a porgyűjtő tartályt, hogy elkerülje a porgyűjtő tartály eltömődése miatt gyengülő szívóerőt vagy a motor túlmelegedését.



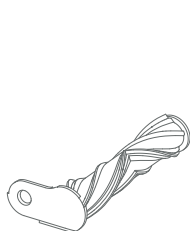
Az elektromos, minden felületre alkalmas kefe tisztítása



1. Az ujjával nyomja meg a gördülőkefe oldalsó fedelét, és fordítsa el lefelé (az ábrán látható módon), hogy kinyissa a gördülőkefe oldalsó fedelét.

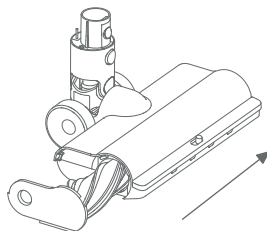


2. Húzza ki a gördülő kefét az ábrán látható nyíl irányát követve.

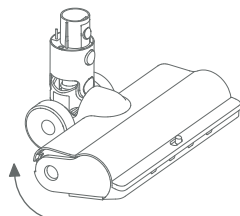


3. Távolítsa el a görgőkeféhez ragadt piszkot.

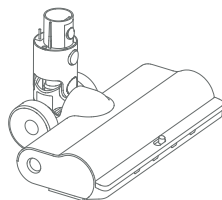
Tipp: Használat előtt nedves ruhával törölje le és teljesen szárítsa meg.



4. Nyomja a görgős kefét a nyíl által jelzett irányba a visszahelyezéshez

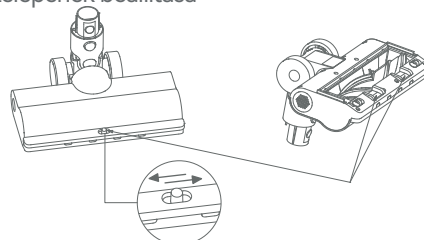


5. Forgassa a görgős kefét a nyíl által jelzett irányba, amíg „kattanó” hangot nem hall, ami azt jelzi, hogy a görgős kefe stabilan a helyén van.



6. A görgős kefe felhelyezése elkészült.

Az elektromos, minden felületre alkalmas kefe légszelepeinek beállítása



1. Ha a légszelepkapcsoló jobbra van állítva, akkor szőjabab méretű szemcsék porszívózására alkalmas.
2. Ha a légszelepkapcsoló középre van állítva, akkor rizsszem méretű szemcsék porszívózására alkalmas.
3. Ha a légszelepkapcsoló balra van állítva, akkor por vagy köles méretű szemcsék porszívózására alkalmas.

A felhasználók a szőnyeg állapotának megfelelően állíthatják be a légszelep helyzetét, és a porszívó beállításával együtt használhatják.

Rutinkarbantartás (központi bázisállomás)

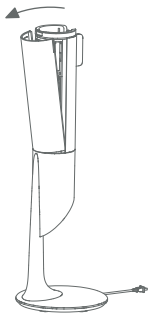
FIGYELMEZTETÉS:

Karbantartás előtt kapcsolja ki a központi bázisállomást és húzza ki a tápkábel.

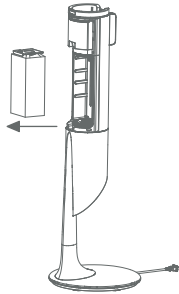
Vigyázat: Ne merítse a terméket vízbe áztatott tisztításhoz.

Tipp: Rendszeres időközönként tisztítsa ki a porzsákat az eltömődött lég-csatorna által okozott szívóerő-csökkenés elkerülése érdekében.

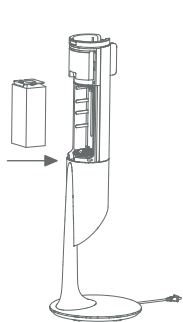
A központi bázisállomás porzsákjának cseréje



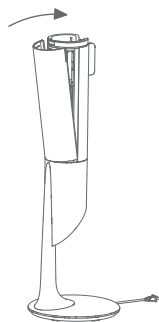
1. A fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányban szerelje le az előlő fedelet.



2. Húzza ki a régi porzsákat a központi bázisállomásból a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba, és dobja ki a szemetesbe.

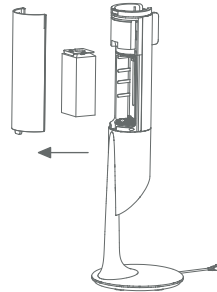


3. Helyezze be az új porzsákat a központi bázisállomásba a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba.

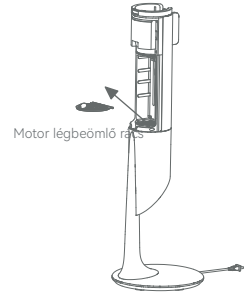


4. Csatolja fel az előlő burkolatot a központi bázisállomásra a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba a porzsákcseré befejezéséhez.

A motor légbeömlőjében lévő szűrőszivacs cseréje

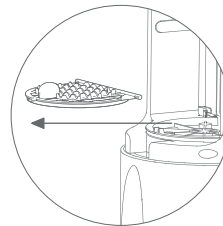


1. A fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányban szerelje le az előlő fedelet.

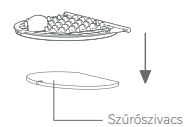


Motor légbeömlő rács

2. Kézzel húzza le a motor légbeömlőjében lévő szűrőt a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba, hogy leválassza a központi bázisállomásról.

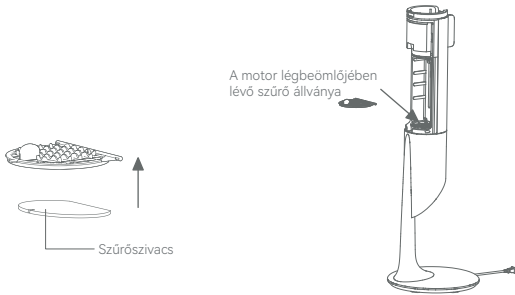


3. Húzza ki a motor légbeömlőjében lévő szűrőjének az állványát a központi bázisállomásból.



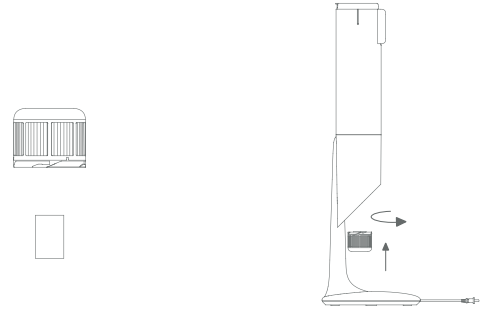
Szűrőszivacs

4. Szerelje le a motor légbeömlő légszűrőjét az állványáról, és tisztítsa meg.



5. Szerelje fel a motor tiszta légbeömlő légszűrőjét az állványra.

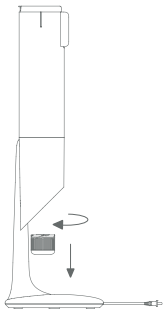
6. Csatolja fel a motor légbeömlőjében található szűrőjének állványát a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba a központi bázisállomásra, majd csatolja rá az elülső burkolatot a központi bázisállomásra.



3. Vegye ki a hangtompító szivacsot a patronból, öblítse ki, szárítsa meg a levegőn, és szerelje vissza a patronba.

4. Szerelje be a tiszta patron a központi bázisállomásba, és az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva rögzítse a patron a központi bázisállomásban.

A patron tisztítása



1. Ha a patron fogantyúját az óramutató járásával megegyező irányba forgatja, akkor a patron leválik a központi bázisállomásról. Húzza ki a patron a fenti ábrán látható nyíl által mutatott irányba.

2. Öblítse ki a patron, és szárítsa meg a levegőn.



Környezetbarát ártalmatlanítás

A termékben lévő újratölthető lítiumion akkumulátorban lévő vegyi anyagok környezetszennyező hatásúak. A termék ártalmatlanításakor szerelje ki a lítiumion akkumulátort, és ártalmatlanítsa egy professzionális akkumulátor-hasznosító szervezettel.

- A termék ártalmatlanítása előtt szerelje ki a lítiumion akkumulátort.
- A lítiumion akkumulátor kiszérése előtt kapcsolja ki a terméket.
- A lítiumion akkumulátort biztonságosan ártalmatlanítsa.

Megjegyzések:

- A lítiumion akkumulátor kiszérése előtt a lehető legjobban merítse le az akkumulátort, és kapcsolja ki a terméket.
- A kiszért lítiumion akkumulátort egy professzionális akkumulátorhasznosító szervezettel ártalmatlanítsa.
- A lítiumion akkumulátor hajlamos fellobbanni, ha magas hőmérsékletnek van kitéve.
- A lítiumion akkumulátor szivárgó elektrolitjával való óvatlan érintkezés esetén öblítse le az érintett területet bő tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

A lítiumion akkumulátor kiszérése lépései

1. Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját, és csúszassa hátrafelé az akkumulátort a leszereléshez.
2. Csavarja ki az akkumulátor két csavarját egy csillagfejű csavarhúzóval.
3. Nyissa fel az akkumulátor burkolatát egy éles csavarhúzóval, és vegye ki a lítiumion akkumulátort.

Paraméterek

Termék neve Vezeték nélküli porszívó Terméktípus: DEM-T50W állomás	
Üzemi feszültség: 28,8 V~	Üzemi teljesítmény: 590 W
Töltési feszültség: 33 V~	Töltési áramerősség: 0,6 A
Termék neve Porgyújtó bázisállomás	
Névleges bemenet: 220-240 V ~ 50-60 Hz	Terméktípus: DEM-T50W-JZ
Névleges teljesítmény: 1000W	Névleges kimenet: 33 V~0,6 A

Gyakori hibák



Megjegyzés: A hibaelhárítás előtt húzza ki a központi bázisállomás tápkábelét, és győződjön meg arról, hogy a fő egység elektromosan le van választva a központi bázisállomástól.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Nem működik	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony;	Töltse fel a lítiumion akkumulátort.
	A termék hosszan tartó használat után túlmelegszik;	Kapcsolja be újra a terméket, miután lehűlt.
	A bekapcsológomb megnyomására nem kapcsol be a készülék;	Nyomja meg a bekapcsológombot.
	A motor blokkolásvédelem alatt áll;	Szüntesse meg a légszűrő dugulását.
	A motor vagy a lítiumion akkumulátor megsérült.	Vegye fel a kapcsolatot értékesítés utáni támogatásunkkal.
Automatikusan megáll	A tornádó-jellegű torony többkúpú szivónyílásai eltömődtek;	Szerelje le a tornádó-jellegű toronyt, és tisztítsa ki a többkúpú szivónyílásokat.
	Az előszűrő szivacson túl sok por van;	Szerelje le az előszűrő szivacsot, és távolítsa el a rajta lévő port.
	A porgyújtó tartály megtelt	Nyissa ki a porgyújtó tartály tetején lévő csapot, szerelje le a porgyújtó tartályt, és távolítsa el a benne lévő szilárd szemetet.
Gyenge szivóerő	A porgyújtó tartály megtelt	Üritse ki a porgyújtó tartályt.
	Az elektromos padlókefe szivónyílása vagy a hosszabbítócső légszűrője eltömődött;	Tisztítsa meg az elektromos padlókefét vagy a hosszabbítócsövet.
	A patron eltömődött vagy nem száradt meg teljesen a tisztítás után.	Öblítse ki a patron, és szárítsa meg a levegőn.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Nagyon hangos	A porgyújtó tartály megtelt;	Üritse ki a porgyújtó tartályt.
	A légszűrő eltömődött.	Tisztítsa meg a légszűrőt.
Az elektromos padlókefe görgője nem forog	Az elektromos padlókefe blokkolásvédelem alatt áll;	Tisztítsa meg az elektromos padlókefét.
	Az elektromos padlókefe vagy a hosszabbítócső fémrészénél piszkos;	Tisztítsa meg az elektromos padlókefét vagy a hosszabbítócső fémrészét.
	A motor nem kapcsol be.	Vegye fel a kapcsolatot értékesítés utáni támogatásunkkal.
Töltési hiba	A használt hálózati aljzat nem felel meg a követelményeknek, vagy a hálózati kábel nincs megfelelően dugva a hálózati aljzatba;	Használjon megfelelő hálózati aljzatot, és győződjön meg róla, hogy a tápkábel megfelelően be van dugva a hálózati aljzatba.
	A központi bázisállomás tápkábele nincs megfelelően dugva a töltőcsatlakozóba;	Dugja be megfelelően a központi bázisállomás tápkábelét a töltőcsatlakozóba.
	A központi bázisállomás megsérült.	Vegye fel a kapcsolatot értékesítés utáni támogatásunkkal.
A tolórúddal nem lehet felnyitni a porgyújtó tartályt	A szilárd hulladék szintje a porgyújtó tartályban a tartályon található „MAX” jelzés felett van;	Nyissa ki a porgyújtó tartály tetején lévő csapot, szerelje le a porgyújtó tartályt, és távolítsa el a benne lévő szilárd szemetet.
	A tolórúd nincs teljesen betolva.	Tolja be teljesen a tolórúdot.
A központi bázisállomás nem szedte össze a piszkot a porgyújtó tartályból	A porzsák megtelt.	Üritse ki vagy cserélje ki a porzsákot.
A használtban lévő központi bázisállomás hangos	A patron nincs felszerelve.	Ellenőrizze, hogy a patron be van-e szerelve.
A központi bázisállomásra helyezett fő egység nem tölt	Nem megfelelően van a központi bázisállomásra helyezve a fő egység.	Győződjön meg róla, hogy a fő egység megfelelően van elhelyezve a központi bázisállomáson, hogy a töltőcsatlakozók teljes mértékben érintkezzenek egymással.
A központi bázisállomás nem működik	A hálózati aljzatban nincs áram.	Ellenőrizze, hogy a hálózati aljzat áram alatt van-e, és hogy a hálózati kábel megfelelően van-e dugva.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Az elülső fedél rögzítése nem megfelelő	A porzsák nincs beszerelve.	Ellenőrizze, hogy be van-e szerelve a porzsák, illetve hogy megfelelően van-e beszerelve.
A központi bázisállomáson villog a piros akkumulátor-töltöttség állapotjelző	A porzsák megtelt, vagy a porbeömlőnyílást elzárták a nagy hulladékdarabok.	Tisztítsa ki vagy cserélje ki a porzsákot, vagy távolítsa el a nagy hulladékokat a porbeömlőnyílásnál.

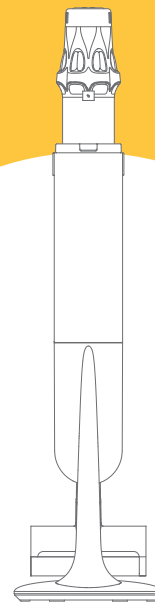
Megjegyzések:

- Ha a termék használat közben hibásodott meg, a hiba elhárítása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Szüntesse meg a hibát a fenti módon. Ha a hiba így nem hárítható el, forduljon értékesítés utáni támogatásunkhoz.

FIGYELMEZTETÉS

– A tűz, áramütés vagy sérülés veszélyének csökkentése érdekében:

1. Ne hagyja a készüléket bedugva. Használaton kívül és szervizelés előtt húzza ki a hálózati aljzatból.
2. Ne használja kültéren vagy nedves felületen.
3. Ne engedje, hogy játékként használják. Fokozott figyelemre van szükség, ha gyermekek használják vagy gyermekek közelében használják.
4. Kizárólag a jelen útmutatóban leírtak szerint használja. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
5. Ne használja sérült kábellel vagy dugóval. Ha a készülék nem rendeltetésszerűen működik, illetve ha leejtették, megsérült, szabadban hagyják, vagy vízbe dobták, vigye vissza a szervizbe.
6. Ne húzza vagy vigye a kábelnél fogva, ne használja a kábelt fogantyúként, ne zárjon ajtót a kábelre, és ne húzza a kábelt éles szélek vagy sarkok körül. Ne húzza át a készüléket kábeleken. Tartsa a kábelt távol a fűtött felületektől.
7. Ne húzza ki a dugót a kábel meghúzásával. A kihúzáshoz a dugót fogja meg, ne a kábelt.
8. Ne nyúljon a dugót vagy a készülékhez nedves kézzel.
9. Ne dugjon semmilyen tárgyat a nyílásokba. Ne használja úgy, hogy bármelyik nyílás el van zárva; illetve ne legyen rajta por, szősz, haj vagy bármi, ami csökkentheti a levegő áramlását.
10. Tartsa távol a haját, a laza ruházatát, az ujjakat és a test minden részét a nyílásoktól és a mozgó részekről.
11. Kapcsoljon ki minden vezérlőt, mielőtt kihúzza a csatlakozót.
12. A lépcső takarításakor fokozott óvatossággal járjon el
13. Ne használja gyúlékony vagy éghető folyadékok, például benzin feltakarítására, illetve ne használja olyan területeken, ahol ezek jelen lehetnek.
14. A termék tárolási feltételei: 5 °C– 35°C, 5–95% páratartalom.



DEERMA ASPIRAPOLVERE SENZA FILI

Raccolta della polvere/ricarica/stoccaggio automatico, senza necessità di manutenzione

Grazie a una base centrale che non richiede manutenzione, non è necessario smaltire manualmente i rifiuti. La ricarica e lo stoccaggio possono essere completati anche contemporaneamente. Motore brushless di nuova generazione con potenza stabile e forte aspirazione.

DEM-T50W-Station

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.

Indice

Istruzioni di sicurezza.....	128
Introduzione al prodotto	129
Contenuto della confezione	131
Installazione.....	131
Utilizzo	133
Manutenzione ordinaria (unità principale)	136
Manutenzione ordinaria (base centrale).....	144
Parametri.....	148
Guasti comuni	148
Avvertenza.....	150

Istruzioni di sicurezza

Prima dell'uso, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo adeguatamente per future consultazioni.

AVVERTENZA:

- Non raccogliere nulla che stia bruciando o fumando, come sigarette, fiammiferi o braci.
- Non utilizzare senza il sacchetto per la polvere e/o i filtri.
- In un apparecchio a doppio isolamento, al posto della messa a terra sono previsti due sistemi di isolamento. Un apparecchio a doppio isolamento non richiede messa a terra, né è possibile aggiungere la messa a terra all'apparecchio. La manutenzione di un apparecchio a doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata solo da personale qualificato. I pezzi di ricambio per un apparecchio a doppio isolamento devono essere identici a quelli originali.
- Per la ricarica utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito dal produttore.
- Non incenerire l'apparecchio anche se è gravemente danneggiato. Le batterie possono esplodere se gettate nel fuoco.

Stoccaggio

- Prima dell'uso, leggere attentamente questo manuale. Durante l'uso, si prega di maneggiare il prodotto con delicatezza e di evitare gli urti.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e da altri luoghi caldi.
- Non utilizzare o conservare il prodotto in condizioni estremamente avverse. Si consiglia di utilizzare o conservare al chiuso a una temperatura compresa tra 5 e 35 °C.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.
- In caso di conservazione prolungata, ricaricare il prodotto ogni tre mesi.

Prima dell'uso

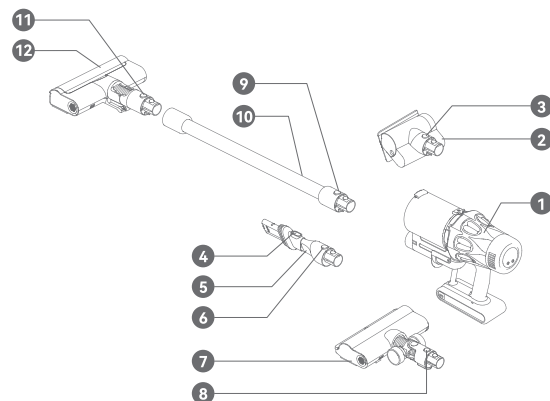
- Utilizzare il prodotto secondo le istruzioni del presente manuale per evitare danni al prodotto e lesioni personali.
- Prima di caricare il prodotto, verificare che il cavo di alimentazione della base centrale sia in buone condizioni.
- Dopo un lungo periodo di stoccaggio, caricare completamente il prodotto prima di utilizzarlo.
- In caso di primo utilizzo o di sostituzione del filtro HEPA, montare correttamente il nuovo filtro.
- Se la base centrale è danneggiata, sostituirla con una nuova acquistata dal produttore o dal suo reparto di manutenzione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire da un professionista indicato dal produttore o dal suo reparto di manutenzione o da un altro reparto simile per evitare pericoli.

Durante l'uso

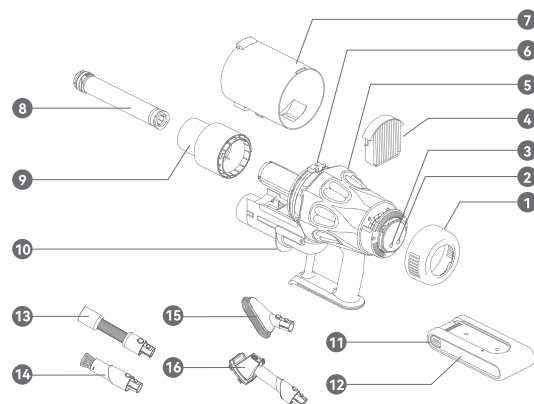
- Utilizzare il prodotto su veicoli o luoghi chiusi come case, alberghi e scuole. Non utilizzarlo all'aperto o in ambienti industriali.
- Impedire a persone con disabilità fisiche, mentali o sensoriali (compresi i bambini) di utilizzare il prodotto.
- Evitare che i bambini giochino con il prodotto. Durante l'uso, tenere i bambini il più lontano possibile dal prodotto.
- Usare il prodotto o toccare la spina di alimentazione con le mani bagnate può causare lesioni personali.

- Non utilizzare il corpo principale o la base centrale in luoghi con presenza di gas infiammabili o esplosivi.
- Non utilizzare il prodotto per raccogliere nulla che stia bruciando o fumando (ad esempio, mozziconi di sigarette o fiammiferi).
- Non utilizzare il prodotto per raccogliere oggetti duri o taglienti (come frammenti di decorazioni, vetro o chiodi).
- Non utilizzare il prodotto per articoli contenenti piccole particelle, come cemento, gesso in polvere o intonaco, o articoli di grandi dimensioni come giocattoli o palline di carta.
- Durante l'uso, tenere le parti rotanti delle spazzole elettriche lontane da persone e animali domestici (in particolare dagli arti) per evitare lesioni.
- L'utilizzo prolungato del prodotto con la porta di aspirazione o l'uscita dell'aria bloccata può danneggiare il corpo principale e/o la base centrale.
- Non utilizzare il prodotto senza il contenitore per la polvere.
- Non appoggiare il prodotto su una sedia, un tavolo o un'altra superficie instabile, perché l'eventuale caduta potrebbe causare danni al prodotto e/o lesioni personali.
- In caso di rumori anomali durante l'uso, arrestare immediatamente il prodotto.
- Se il prodotto non funziona quando è completamente carico, farlo testare e riparare da un centro di manutenzione designato. Non cercare di smontarlo autonomamente.

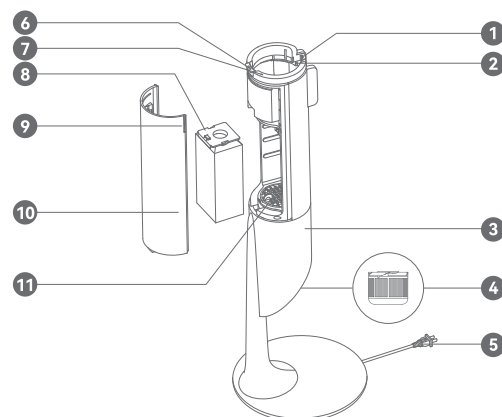
Introduzione al prodotto



- | | |
|--|--|
| 1 Corpo principale | 2 Mini spazzola motorizzata |
| 3 Pulsante di rilascio mini spazzola motorizzata | 4 Pulsante di variazione bocchetta lunga e piatta 2 in 1 |
| 5 Bocchetta lunga e piatta 2 in 1 | 6 Pulsante di rilascio bocchetta lunga e piatta 2 in 1 |
| 7 Spazzola elettrica generica | 8 Pulsante di rilascio spazzola elettrica generica |
| 9 Pulsante di rilascio tubo metallico | 10 Tubo di prolunga |
| 11 Pulsante di rilascio spazzola elettrica per pavimenti | 12 Spazzola elettrica per pavimenti |



- | | |
|---|---|
| 1 Coperchio posteriore dell'involucro | 2 Pulsante di selezione |
| 3 Pulsante di accensione | 4 Cartuccia |
| 5 Corpo principale | 6 Pulsante di rilascio contenitore per la polvere |
| 7 Contenitore per la polvere | 8 Pre-filtro in cotone |
| 10 Asta di rilascio per svuotamento | 9 Torre ciclonica |
| 11 Pulsante di sblocco pacco batteria | 12 Pacco batteria |
| 13 Tubo di prolunga flessibile da 60 cm | 14 Spazzola morbida |
| 15 Spazzola morbida larga | 16 Spazzola per animali domestici |



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 Contatto di carica | 2 Asta di rilascio contenitore per la polvere |
| 3 Corpo principale | 4 Cartuccia |
| 5 Spina di alimentazione | 6 Pulsante di accensione |
| 7 Indicatore | 8 Sacchetto per la polvere |
| 9 Fermaglio coperchio anteriore | 10 Coperchio anteriore |
| 11 Griglia d'ingresso aria | |

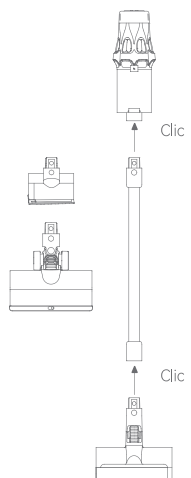
Contenuto della confezione

Componente	Qtà.
Unità principale	1
Stazione base	1
Tubo di collegamento	1

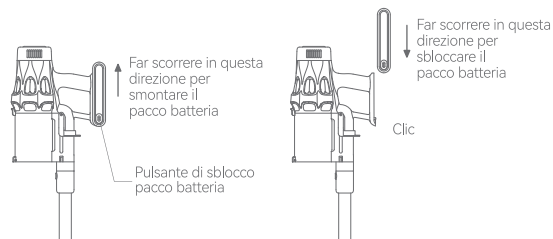
Componente	Qtà.
Spazzola elettrica generica	1
Spazzola elettrica per pavimenti	1
Mini spazzola motorizzata	1
Bocchetta lunga e piatta 2 in 1	1
Spazzola morbida	1
Spazzola morbida larga	1
Spazzola per animali domestici	1
Tubo di prolunga flessibile da 60 cm	1

Installazione

Installazione del corpo principale e degli accessori



Installazione del corpo principale e del pacco batteria

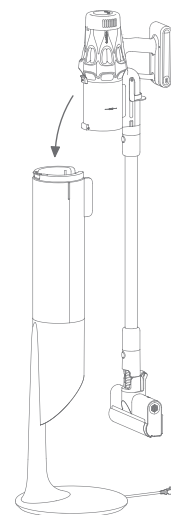


1. Smontare il pacco batteria. Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria e farlo scorrere nella direzione indicata nella figura precedente per smontare il pacco batteria.

2. Reinstallare il pacco batteria. Far combaciare la fessura del pacco batteria con quella dell'impugnatura e spingere il pacco batteria fino allo scatto del pulsante di rilascio del pacco batteria. Lo scatto indica che il pacco batteria è stato montato correttamente.

Installazione del corpo principale e della base centrale

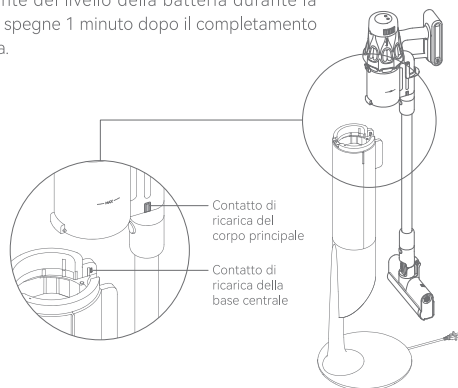
Inserire il corpo principale nella base centrale seguendo la direzione della freccia, facendo in modo che il tubo metallico sia verticale rispetto alla spazzola elettrica per pavimenti. Estrarre il corpo principale in obliquo in avanti tenendo la maniglia.



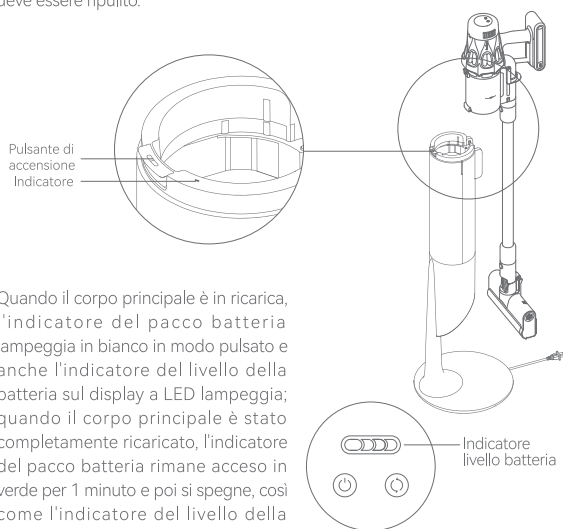
Utilizzo

Ricarica (base centrale)

Inserire la spina di alimentazione della base centrale in una presa elettrica CA e collocare il corpo principale nella base centrale, assicurandosi che i due contatti di ricarica si tocchino. Il display mostra un indicatore lampeggiante del livello della batteria durante la ricarica e si spegne 1 minuto dopo il completamento della ricarica.

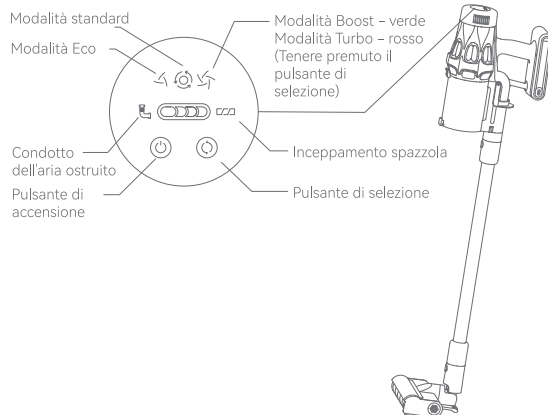


Inserire la spina di alimentazione della base centrale in una presa elettrica CA, collocare il corpo principale nella base centrale e premere il pulsante di accensione per accendere la base centrale. L'asta di rilascio del contenitore per la polvere la apre per permetterne lo svuotamento. In seguito, premere nuovamente il pulsante di accensione. Un indicatore verde indica che la base centrale funziona normalmente; un indicatore rosso indica che il sacchetto per la polvere è pieno o che il condotto dell'aria è ostruito e deve essere ripulito.



Quando il corpo principale è in ricarica, l'indicatore del pacco batteria lampeggia in bianco in modo pulsato e anche l'indicatore del livello della batteria sul display a LED lampeggia; quando il corpo principale è stato completamente ricaricato, l'indicatore del pacco batteria rimane acceso in verde per 1 minuto e poi si spegne, così come l'indicatore del livello della batteria sul display a LED.

Interfaccia utente Simboli sul display LED



Accensione

Se si preme il pulsante di accensione, il prodotto si accende e funziona in modalità standard. L'icona della modalità standard si accende in verde. Se si preme il pulsante di selezione, il prodotto funziona in modalità Boost e l'icona della modalità Boost si accende in verde. Se si preme di nuovo il pulsante di selezione, il prodotto funziona in modalità Eco e l'icona della modalità Eco si accende in verde. Se si preme il pulsante di selezione per 5 secondi, il prodotto funziona in modalità Turbo e l'icona della modalità Turbo si accende in rosso. La modalità Turbo non è disponibile quando l'apparecchio o il corpo principale ha un livello di batteria inferiore al 20%. Nota: se il livello della batteria è inferiore al 10%, l'indicatore del livello della batteria sul display LED mostra una barra verde e un anello esterno lampeggiante.

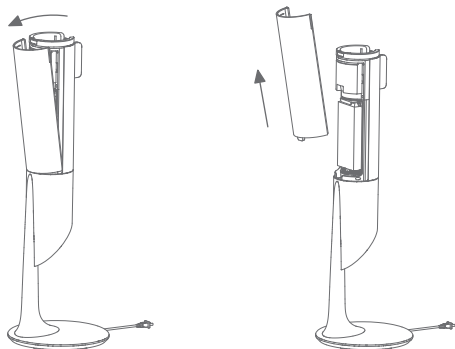
Blocco del condotto dell'aria

L'icona di blocco del condotto dell'aria lampeggia (in rosso) per 5 secondi e il prodotto funziona ciclicamente per 5 secondi ad alta e bassa potenza, per poi spegnersi automaticamente. Una volta eliminato il guasto, l'icona di blocco del condotto dell'aria scompare.

Blocco della spazzola rotante

Il motore del corpo principale funziona normalmente nella sua modalità standard, la spazzola elettrica per pavimenti si ferma e l'icona di blocco della spazzola continua a lampeggiare (in rosso).

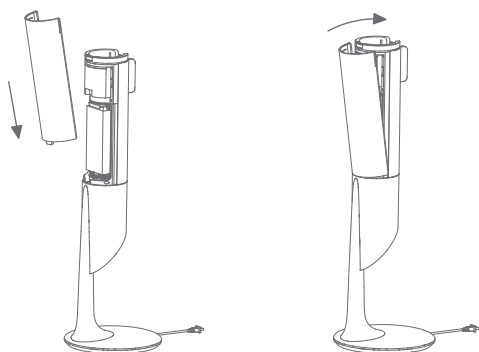
Smontaggio e montaggio del coperchio anteriore



Smontaggio

1. Tirare nella direzione della freccia indicata in figura tenendo i fermagli sui due lati nella parte superiore del coperchio anteriore, nel tentativo di separarlo dalla base centrale.

2. Sollevare il coperchio anteriore seguendo la direzione della freccia per smontarlo.



Montaggio

1. Inserire il coperchio anteriore nella base centrale seguendo la direzione della freccia indicata in figura.

2. Bloccare il coperchio anteriore nella base centrale seguendo la direzione della freccia indicata in figura per terminare il montaggio.

Manutenzione ordinaria (unità principale)

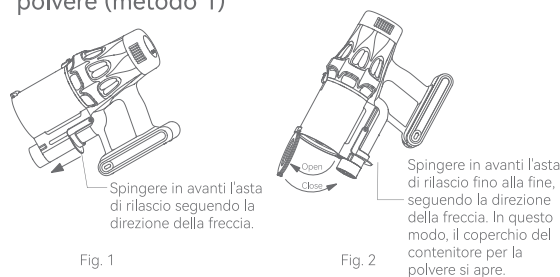
AVVERTENZA:

Prima di effettuare la manutenzione del prodotto, spegnerlo. Attenzione: non immergere il prodotto in acqua per la pulizia.

Suggerimenti:

- Prima di eliminare rifiuti solidi, smontare il tubo di prolunga (o la bocchetta lunga e piatta/la spazzola nebulizzatrice) per una pulizia più pratica.
- Pulire il contenitore per la polvere a intervalli regolari per evitare un'aspirazione insufficiente dovuta all'ostruzione del condotto dell'aria da parte della polvere.
- Si consiglia di smontare il contenitore per la polvere sopra un cestino dei rifiuti per evitare che i contenuti finiscano sul pavimento.
- Si consiglia di pulire la lente del sensore di polvere ogni settimana o due (a seconda della frequenza di utilizzo) per ottenere i migliori risultati dal prodotto.

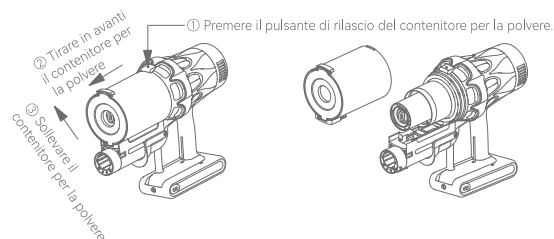
Svuotamento dei rifiuti solidi dal contenitore per la polvere (metodo 1)



1. Spingere in avanti l'asta di rilascio seguendo la direzione della freccia indicata in figura per aprire il coperchio del contenitore per la polvere.

2. Procedere come in Fig. 1 sopra un cestino dei rifiuti. Il coperchio inferiore del contenitore per la polvere si apre ruotando come in Fig. 2 per svuotare i rifiuti solidi dal contenitore per la polvere. Successivamente, seguire la direzione della freccia in Fig. 2 per chiudere il coperchio inferiore del contenitore per la polvere.

Svuotamento dei rifiuti solidi dal contenitore per la polvere (metodo 2)



1. Premere il pulsante di rilascio del contenitore per la polvere, spingere in avanti il contenitore per la polvere e sollevarlo.

2. Separare il contenitore per la polvere dal corpo principale come al punto 1.

Suggerimento: una volta smontato il contenitore per la polvere, il foro al centro del coperchio non è sigillato e la polvere tende a cadere sul pavimento durante le operazioni di montaggio e smontaggio.

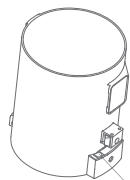


Fig. 1

Premere il pulsante di rilascio del coperchio inferiore contenitore per la polvere.

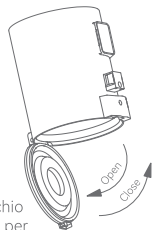


Fig. 2

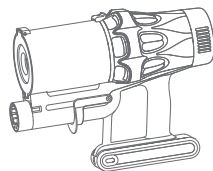
3. Premere il pulsante di rilascio del coperchio inferiore del contenitore per la polvere e aprire il coperchio seguendo la direzione indicata nella figura.

4. Procedere come in Fig. 1 sopra un cestino dei rifiuti. Il coperchio inferiore del contenitore per la polvere si apre ruotando come in Fig. 2 per svuotare i rifiuti solidi dal contenitore per la polvere. Successivamente, procedere seguendo la direzione della freccia in figura.

① Spingere lungo la direzione della freccia



② Premere lungo la direzione della freccia

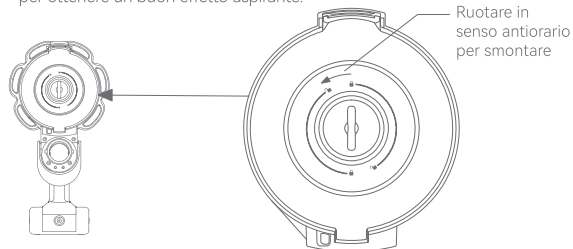


5. Spingere il contenitore per la polvere nel corpo principale seguendo la direzione della freccia nella figura precedente, bloccare il pulsante di rilascio e premere il contenitore per la polvere seguendo la direzione della freccia per inserire il fermaglio nella fessura del corpo principale.

6. Fissare il contenitore per la polvere.

Pulizia della coppa della polvere e del filtro

Suggerimento: quando l'aspirazione è insufficiente, pulire tempestivamente il contenitore per la polvere, il filtro e la torre ciclonica per ottenere un buon effetto aspirante.



Ruotare in senso antiorario per smontare

1. Smontare il contenitore per la polvere: smontare la torre ciclonica e il pre-filtro in cotone ruotandoli in senso antiorario, smontare il coperchio posteriore dell'involucro ruotandolo in senso antiorario ed estrarre la cartuccia.

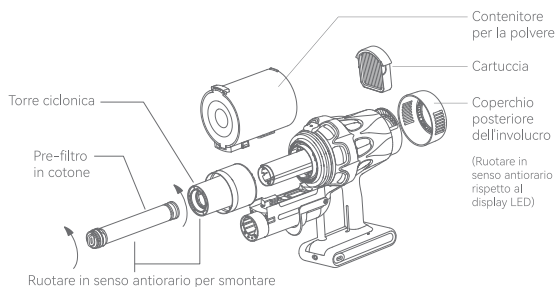
2. Sciacquare il contenitore per la polvere, il pre-filtro in cotone, la torre ciclonica e la cartuccia e lasciarli asciugare completamente all'aria.

Suggerimenti:

- Si consiglia di scuotere la cartuccia dopo ogni utilizzo per rimuovere la polvere presente.
- Si consiglia di risciacquare il pre-filtro in cotone ogni cinque o sei utilizzi o quando necessario.
- Si consiglia di sciacquare la cartuccia ogni due o tre mesi per un utilizzo ottimale. Se necessario, sostituire la cartuccia.

3. Dopo la pulizia e l'asciugatura, rimontare tutti i componenti in modo corretto.

Suggerimento: prima di montare i componenti, assicurarsi di lasciarli asciugare completamente all'aria (non sotto la luce diretta del sole).



Contenitore per la polvere

Cartuccia

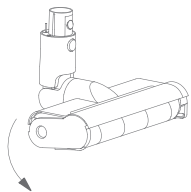
Coperchio posteriore dell'involucro

(Ruotare in senso antiorario rispetto al display LED)

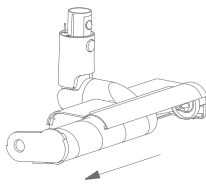
Pre-filtro in cotone

Ruotare in senso antiorario per smontare

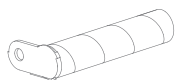
Pulizia della spazzola elettrica per pavimenti



1. Aprire il coperchio laterale della spazzola rotante ruotando verso il basso (come indicato nella figura) tenendo il relativo fermaglio.

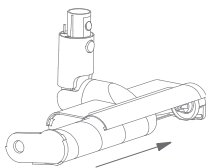


2. Estrarre la spazzola rotante seguendo la direzione della freccia indicata nella figura.

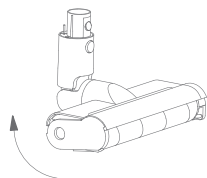


3. Rimuovere capelli e altri residui dalla spazzola rotante.

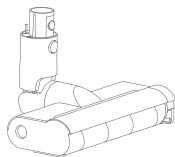
Suggerimento: non si consiglia di sciacquare la spazzola rotante.



4. Inserire la spazzola rotante seguendo la direzione della freccia indicata nella figura.

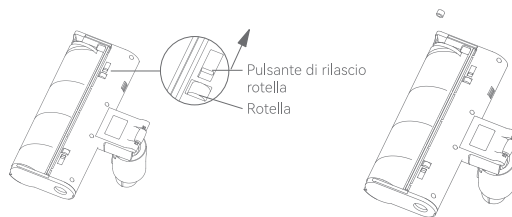


5. Ruotare la spazzola rotante seguendo la direzione della freccia indicata nella figura fino a quando non si sente un clic che indica il completamento del montaggio.



6. La spazzola rotante è stata montata.

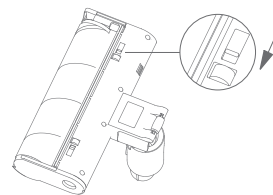
Pulizia della rotella spazzola elettrica per pavimenti



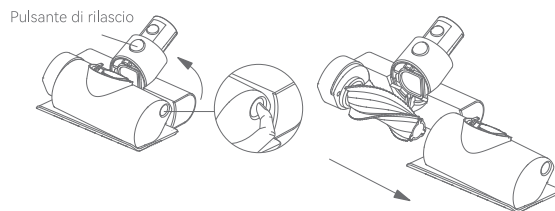
1. Premere il pulsante di rilascio della rotella seguendo la direzione della freccia indicata nella figura.

2. La rotella si separerà dalla spazzola elettrica per pavimenti. Rimuovere capelli e polvere dalla rotella e dalla sede della rotella.

3. Inserire la rotella nell'apposita sede e lasciare il pulsante di rilascio della rotella per completare il montaggio.

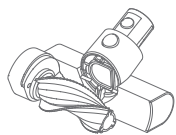


Pulizia della mini spazzola motorizzata



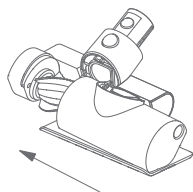
1. Premere il pulsante di rilascio della mini spazzola motorizzata con una mano, mentre con l'altra mano si preme il fermaglio concavo sul coperchio laterale e si ruota il coperchio superiore della mini spazzola motorizzata verso l'alto.

2. Estrarre il coperchio superiore della mini spazzola motorizzata seguendo la direzione della freccia indicata nella figura.

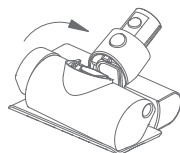


3. Rimuovere capelli e altri residui dalla spazzola.

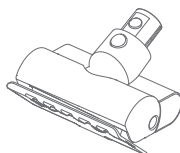
Suggerimento: non si consiglia di sciacquare la mini spazzola motorizzata.



4. Spingere la spazzola fino alla fine seguendo la freccia.



5. Ruotare il coperchio superiore seguendo la direzione della freccia per rimontarlo.



6. La mini spazzola motorizzata è stata montata.

Pulizia della bocchetta lunga e piatta 2 in 1

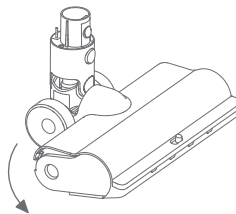
1. Smontare la bocchetta lunga e piatta 2 in 1 dal corpo principale, sciacquarla, asciugarla completamente all'aria e rimontarla sul corpo principale o riporla nella scatola di imballaggio.

2. Pulire il corpo principale e il tubo di prolunga con un panno asciutto. La pulizia con benzina, alcool, diluente per vernici o qualsiasi altro solvente chimico può causare la rottura o lo scolorimento dell'involucro.

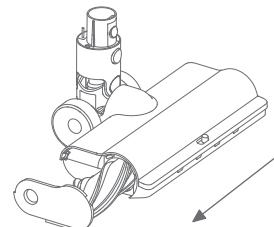
3. Pulire il contenitore per la polvere tempestivamente per evitare un'aspirazione insufficiente o il surriscaldamento del motore dovuto all'ostruzione del contenitore per la polvere.



Pulizia della spazzola elettrica generica



1. Premere il fermaglio sul coperchio laterale della spazzola rotante con le dita e ruotarlo verso il basso (come mostrato nella figura) per aprirlo.

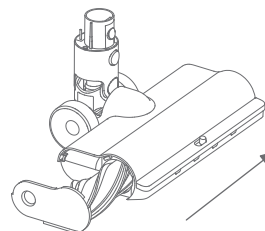


2. Estrarre la spazzola rotante seguendo la direzione della freccia nell'illustrazione.

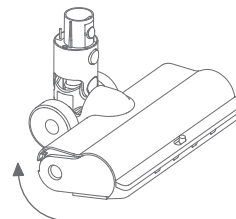


3. Rimuovere i residui attaccati alla spazzola rotante.

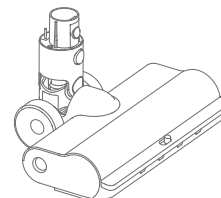
Suggerimento: Pulire con un panno umido e asciugare completamente prima dell'uso.



4. Spingere la spazzola rotante nella direzione indicata dalla freccia per reinserirla.

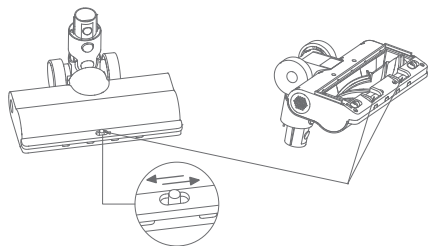


5. Ruotare la spazzola rotante nella direzione indicata dalla freccia finché non si sente un "clic" che indica che la spazzola rotante è correttamente in posizione.



6. L'installazione della spazzola rotante è completa.

Regolazione della posizione della valvola dell'aria della spazzola elettrica generica



1. Quando l'interruttore della valvola dell'aria è a destra, è adatto per aspirare particelle delle dimensioni di un fagiolo.
 2. Quando l'interruttore della valvola dell'aria è in mezzo, è adatto per aspirare particelle delle dimensioni di un chicco di riso.
 3. Quando l'interruttore della valvola dell'aria è a sinistra, è adatto per aspirare particelle delle dimensioni della polvere.
- È possibile regolare la posizione della valvola dell'aria in base alle condizioni effettive del tappeto e utilizzarla insieme alle altre impostazioni dell'aspirapolvere.

Manutenzione ordinaria (base centrale)

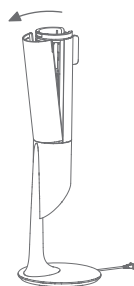
ATTENZIONE:

Prima di effettuare la manutenzione della base centrale, spegnerla e scollegare il cavo di alimentazione.

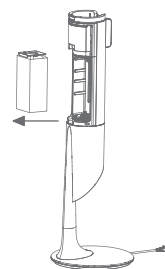
Attenzione: non immergere il prodotto in acqua per la pulizia.

Suggerimento: Svuotare il sacchetto per la polvere a intervalli regolari per evitare un'aspirazione insufficiente dovuta all'ostruzione del condotto dell'aria da parte della polvere.

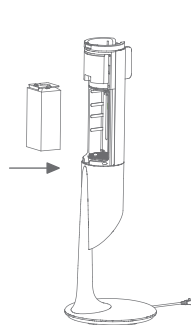
Sostituzione del sacchetto per la polvere della base centrale



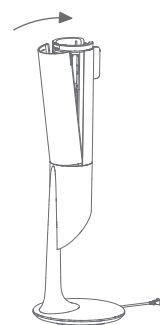
1. Smontare il coperchio anteriore seguendo la direzione della freccia indicata in figura.



2. Estrarre il sacchetto per la polvere usato dalla base centrale seguendo la direzione della freccia indicata in figura e gettarlo in un cestino dei rifiuti.

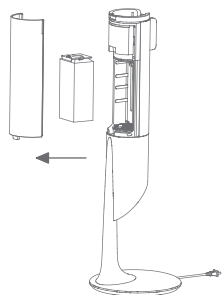


3. Inserire il nuovo sacchetto per la polvere nella base centrale seguendo la direzione della freccia indicata in figura.



4. Bloccare il coperchio anteriore nella base centrale seguendo la direzione della freccia indicata in figura per terminare la sostituzione del sacchetto per la polvere.

Pulizia del filtro in cotone dell'aria in ingresso sul motore

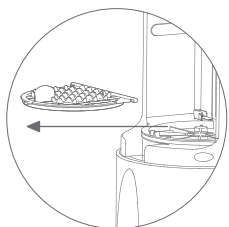


1. Smontare il coperchio anteriore seguendo la direzione della freccia indicata in figura.

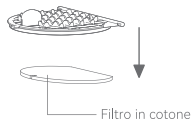


Griglia di ingresso aria motore

2. Tirare la griglia di ingresso dell'aria sul motore con le mani seguendo la direzione della freccia indicata in figura per separarla dalla base centrale.

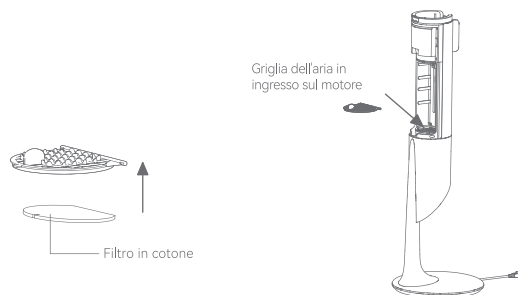


3. Estrarre la griglia di ingresso dell'aria sul motore dalla base centrale.



Filtro in cotone

4. Smontare il filtro in cotone dell'aria in ingresso dalla griglia sul motore e pulirlo.

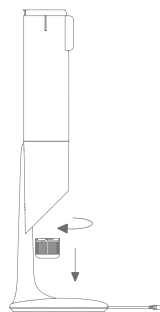


Griglia dell'aria in ingresso sul motore

5. Montare il filtro in cotone pulito dell'aria in ingresso sulla griglia sul motore.

6. Fare in modo che la griglia dell'aria in ingresso sul motore si blocchi sulla base centrale seguendo la direzione della freccia indicata in figura, quindi fissare il coperchio anteriore sulla base centrale.

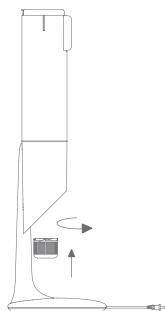
Pulizia della cartuccia



1. Ruotare in senso orario tenendo l'impugnatura della cartuccia per separare la cartuccia dalla base centrale. Estrarre la cartuccia seguendo la direzione della freccia indicata nella figura.



2. Sciacquare la cartuccia e asciugarla all'aria.



3. Estrarre il cotone del silenziatore dalla cartuccia, sciacquarlo, asciugarlo all'aria e rimontarlo nella cartuccia.

4. Montare la cartuccia pulita nella base centrale e ruotare la cartuccia in senso antiorario per fissarla nella base centrale.

Smaltimento ecologico

Le sostanze chimiche contenute nella batteria ricaricabile agli ioni di litio del dispositivo possono causare inquinamento ambientale. Quando si getta il prodotto, smontare la batteria agli ioni di litio e farla smaltire da un'organizzazione professionale di recupero delle batterie.

- Prima di gettare il prodotto, smontare la batteria agli ioni di litio.
- Prima di smontare la batteria agli ioni di litio, spegnere il prodotto.
- Smaltire la batteria agli ioni di litio in modo sicuro.

Note:

- Prima di smontare la batteria agli ioni di litio, scaricarla il più possibile e spegnere il prodotto.
- Far smaltire la batteria agli ioni di litio smontata da un'organizzazione professionale di recupero batterie.
- La batteria agli ioni di litio tende a esplodere se esposta a temperature elevate.
- In caso di contatto incauto con l'elettrolita fuoriuscito dalla batteria agli ioni di litio, sciacquare con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico.

Procedura di smontaggio della batteria agli ioni di litio

1. Premere il pulsante di sblocco del pacco batteria e farlo scorrere all'indietro per smontare il pacco batteria.
2. Rimuovere le due viti del pacco batteria con un cacciavite a croce.
3. Aprire l'involucro del pacco batteria con un cacciavite a taglio ed estrarre la batteria agli ioni di litio.

Parametri

Nome del prodotto: Aspirapolvere senza fili Deerma	Modello di prodotto: DEM-T50W
Tensione di funzionamento: 28,8 V ~	Station
Tensione di carica: 33 V ~	Potenza operativa: 590 W
	Corrente di carica: 0,6 A
Nome del prodotto: Base di raccolta della polvere	Modello di prodotto:
Ingresso nominale: 220-240 V~ 50-60 Hz	DEM-T50W-JZ
Potenza nominale: 1000 W	Uscita nominale: 33 V ~ 0,6 A

Guasti comuni

⚠ Nota: prima di eliminare il guasto, scollegare il cavo di alimentazione della base centrale e assicurarsi che il corpo principale sia elettricamente scollegato dalla base centrale.

Guasto	Possibili cause	Soluzione
Failure to work	Il livello della batteria è basso	Caricare la batteria agli ioni di litio
	Il prodotto si sta surriscaldando	Riaccendere il prodotto dopo averlo lasciato raffreddare
	Il pulsante di accensione non è premuto	Premere il pulsante di accensione
	Si è attivata la protezione contro il blocco del motore	Liberare il condotto dell'aria
	Il motore o la batteria agli ioni di litio è danneggiato	Il motore o la batteria agli ioni di litio è danneggiato
Arresto automatico	I fori del multicono di aspirazione della torre ciclonica sono bloccati	Smontare la torre ciclonica e ripulire il multicono di aspirazione
	Polvere eccessiva nel pre-filtro in cotone	Smontare il pre-filtro in cotone e rimuovere la polvere
	Il contenitore per la polvere è pieno	Aprire il fermaglio sulla parte superiore del contenitore per la polvere, smontare il contenitore per la polvere e rimuovere i rifiuti solidi al suo interno
Aspirazione insufficiente	Il contenitore per la polvere è pieno	Svuotare il contenitore per la polvere
	La porta di aspirazione della spazzola elettrica per pavimenti o il condotto d'aria del tubo di prolunga è bloccato	La porta di aspirazione della spazzola elettrica per pavimenti o il condotto d'aria del tubo di prolunga è bloccato
	La cartuccia è bloccata o non è stata completamente asciugata dopo la pulizia	Sciogliere la cartuccia e asciugarla completamente all'aria

Rumore forte	Il contenitore per la polvere è pieno	Svuotare il contenitore per la polvere
	Il condotto dell'aria è ostruito	Liberare il condotto dell'aria
Porucha otáčení elektrického kartáče na podlahu	Si è attivata la protezione dal blocco della spazzola elettrica per pavimenti	Pulire la spazzola elettrica per pavimenti
	Il perno metallico della spazzola elettrica per pavimenti o del tubo di prolunga è sporco	Pulire il perno metallico della spazzola elettrica per pavimenti o del tubo di prolunga
	Il motore non riceve corrente	Contattare il servizio di assistenza post-vendita
Problema di caricamento	La presa di corrente utilizzata non è conforme ai requisiti, oppure il cavo di alimentazione non è inserito nella presa di corrente	Utilizzare una presa di corrente adeguata e assicurarsi che il cavo di alimentazione sia inserito saldamente nella presa di corrente
	Il cavo di alimentazione della base centrale non è inserito saldamente nell'interfaccia di ricarica	Inserire saldamente il cavo di alimentazione della base centrale nell'interfaccia di ricarica
	La base centrale è danneggiata	Contattare il servizio di assistenza post-vendita
Mancata apertura del coperchio del contenitore della polvere con l'asta rilascio	Il volume di rifiuti solidi nel contenitore per la polvere supera il segno "MAX" sul contenitore per la polvere	Aprire il fermaglio sulla parte superiore del contenitore per la polvere, smontare il contenitore per la polvere e rimuovere i rifiuti solidi al suo interno
	L'asta di rilascio non viene spinta fino alla fine	Spingere rapidamente l'asta di rilascio fino alla fine
Mancata raccolta di rifiuti solidi nella base centrale	Il sacchetto per la polvere è pieno	Svuotare o sostituire il sacchetto per la polvere
Forte rumore della base centrale durante l'uso	La cartuccia non è montata	Controllare che la cartuccia sia montata
Errata installazione del corpo principale sulla base centrale	Il corpo principale non è posizionato correttamente sulla base centrale	Assicurarsi che il corpo principale sia posizionato correttamente sulla base centrale, in modo che gli elementi di ricarica siano in pieno contatto tra loro
Mancato funzionamen- to della base centrale	La presa di corrente non è alimentata	Controllare che la presa di corrente sia alimentata e che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente

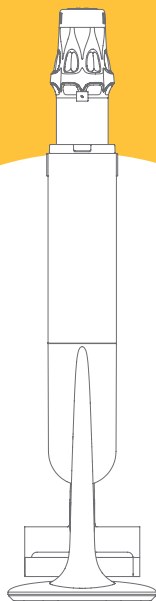
Errore di montaggio del coperchio anteriore	Il sacchetto per la polvere non è installato.	Controllare se il sacchetto della polvere non è installato o che sia installato correttamente.
Indicatore rosso lampeggiante del livello di carica della batteria sulla base centrale	Il sacco per la polvere è pieno o l'ingresso della polvere è ostruito da rifiuti di grandi dimensioni.	Svuotare o sostituire il sacchetto della polvere, oppure rimuovere i rifiuti di grandi dimensioni dall'ingresso della polvere.

Note:

- In caso di malfunzionamento durante l'uso, spegnere il dispositivo prima di eliminare il guasto.
- Eliminare il guasto come descritto sopra. Se non si riesce a eliminare il guasto in questo modo, contattare il nostro servizio di assistenza post-vendita.

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni:
- 1. Non lasciare l'apparecchio quando è collegato a una presa di corrente. Scollegarlo dalla presa di corrente quando non è in uso e prima di effettuare la manutenzione.
- 2. Non utilizzare all'aperto o su superfici bagnate.
- 3. Non lasciare che venga utilizzato come giocattolo. È necessario prestare molta attenzione quando il prodotto viene utilizzato da bambini o in loro prossimità.
- 4. Utilizzare solo come descritto in questo manuale. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore.
- 5. Non utilizzare se la spina o il cavo è danneggiato. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, è caduto, è stato danneggiato, lasciato all'aperto o immerso in acqua, restituirlo a un centro di assistenza.
- 6. Non tirare o sollevare tramite il cavo, non utilizzare il cavo come maniglia, non chiudere le porte sul cavo e non tirare il cavo intorno a bordi o angoli taglienti. Non far passare l'apparecchio sul cavo. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- 7. Non staccare la spina tirando il cavo. Per staccare la spina, tirare la spina stessa.
- 8. Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
- 9. Non inserire alcun oggetto nelle aperture. Non utilizzare con nessuna apertura ostruita; tenere libero da polvere, lanugine, capelli e tutto ciò che può ridurre il flusso d'aria.
- 10. Tenere capelli, indumenti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti in movimento.
- 11. Spegnerne tutti i comandi prima di staccare la spina.
- 12. Fare molta attenzione quando si utilizza il prodotto sulle scale.
- 13. Non utilizzare per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, come la benzina, né in aree in cui potrebbero essere presenti.
- 14. Condizioni di conservazione del prodotto: 5-35 °C, 5-95% di umidità.



DEERMA DRAADLOZE STOFZUIGER

Automatische stofopvang/opladen/opslag,
echt onderhoudsvrij

Uitgerust met een onderhoudsvrij centraal
basisstation, zodat u het afval niet handmatig
hoeft af te voeren. Het opladen en opslaan
kan ook tegelijkertijd gebeuren. Een nieuwe
generatie borstellose motor met stabiel
vermogen en sterke zuigkracht.

DEM-T50W

Lees vóór gebruik de instructiehandleiding
zorgvuldig door.

Inhoud

Veiligheidsinstructies.....	153
Introductie van het product	154
Paklijst	156
Installatie.....	156
Gebruik	158
Routinematig onderhoud (hoofdlichaam)	161
Routinematig onderhoud (centraal basisstation)	169
Parameters	173
Veelvoorkomende storingen	173
WAARSCHUWING	175

Veiligheidsinstructies

Lees deze handleiding zorgvuldig door voor gebruik en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING

- Raap niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Niet gebruiken zonder stofzak en/of filters op hun plaats.
- Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van aarding. Een dubbel geïsoleerd apparaat is niet voorzien van aarding en er mag ook geen aarding op het apparaat worden aangebracht. Het onderhoud van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem en mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Vervangende onderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen.
- Gebruik voor het opladen alleen de door de fabrikant geleverde oplader.
- Verbrand het apparaat niet, zelfs niet als het ernstig beschadigd is. De batterijen kunnen ontploffen bij brand.

Opslag

- Lees voor gebruik deze handleiding zorgvuldig door. Behandel het product bij gebruik voorzichtig en voorkom botsingen.
- Houd het product uit de buurt van vuurbronnen en andere hete plaatsen.
- Gebruik of bewaar het product niet onder extreem ongunstige omstandigheden. Het wordt aanbevolen om binnenshuis te gebruiken of te bewaren bij 5°C tot 35°C.
- Bewaar het product op een koele, droge plaats.
- Laad het product bij langdurige opslag om de drie maanden op.

Vóór gebruik

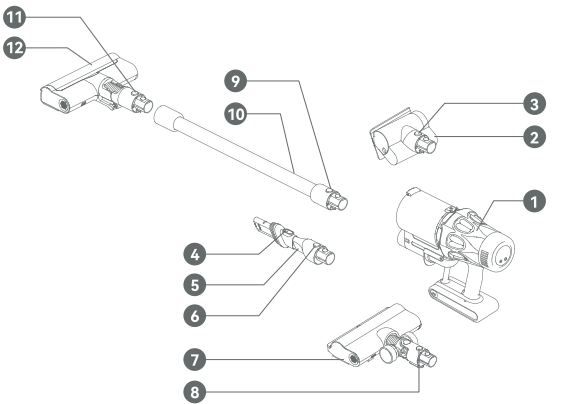
- Gebruik het product volgens de instructies die in deze handleiding staan beschreven om schade aan het product en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Controleer voordat u het product oplaadt of het netsnoer van het centrale basisstation in goede staat is.
- Na langdurige opslag moet u het product volledig opladen voordat u het gebruikt.
- Als u de HEPA voor het eerst gebruikt of vervangt, monteer de nieuwe HEPA dan op de juiste manier.
- Als het centrale basisstation beschadigd is, vervang het dan door een nieuw exemplaar dat u bij de fabrikant of zijn onderhoudsafdeling kunt kopen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, laat deze dan vervangen door een vakman van de fabrikant of zijn onderhoudsafdeling of een andere soortgelijke afdeling om gevaren te voorkomen.

In gebruik

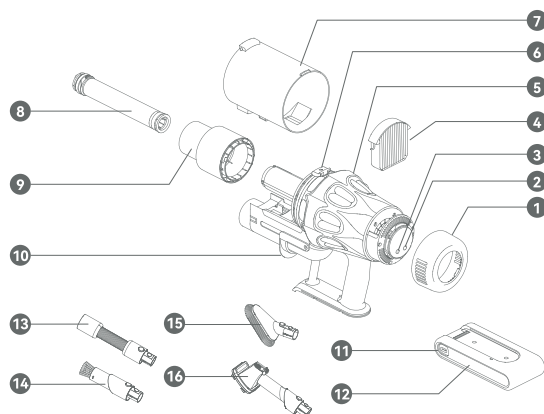
- Gebruik het product op voertuigen of plaatsen binnenshuis, zoals huizen, hotels en scholen. Gebruik het niet in de buitenlucht of op industriële plaatsen.
- Lichamelijk, geestelijk of zintuiglijk gehandicapten (inclusief kinderen) mogen het product niet gebruiken.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Houd kinderen tijdens het gebruik zoveel mogelijk uit de buurt van het product.
- Het gebruik van het product of het aanraken van de stekker met natte handen kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Gebruik het hoofdapparaat of het centrale basisstation niet op een plaats met ontvlambare of explosieve gassen.

- Gebruik het product niet voor vloeistoffen (inclusief ontvlambare of explosieve vloeistoffen zoals benzine, of giftige oplossingen zoals chloorbleekmiddelen, ammoniumhydroxide en rioolreinigers).
- Gebruik het product niet voor brandende of rokerige voorwerpen (zoals brandende sigarettenpeuken of lucifers).
- Gebruik het product niet voor harde of scherpe voorwerpen (zoals decoratieafval, glas of ijzeren spijkers).
- Gebruik het product niet voor voorwerpen die kleine deeltjes bevatten, zoals cement, gipspoeder of calcimine, of grote voorwerpen zoals speelgoed of spugballen.
- Tijdens het gebruik moeten draaiende delen van de elektrische borstels uit de buurt van mensen en huisdieren (met name hun ledematen) worden gehouden om letsel te voorkomen.
- Als u het product lange tijd laat werken terwijl de aanzuigpoort of luchtuitlaat geblokkeerd is, kan het hoofdlichaam en/of het centrale basisstation beschadigd raken.
- Gebruik het product niet zonder de stofbak.
- Laat het product niet op een stoel, eettafel of ander onstabiel oppervlak leunen, aangezien het anders kan vallen en productschade en/of persoonlijk letsel kan veroorzaken.
- Stop het product onmiddellijk als u tijdens het gebruik een abnormaal geluid hoort.
- Als het product niet werkt terwijl het volledig is opgeladen, laat het dan testen en repareren door een erkend onderhoudscentrum. Demonteer het niet zelf.

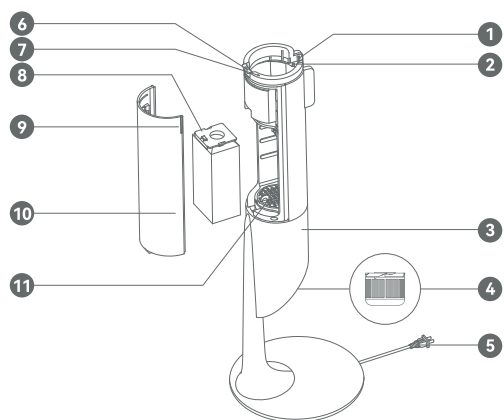
Introductie van het product



1	Hoofdlichaam	2	Gemotoriseerde miniborstel
3	Knop voor het ontgrendelen van de gemotoriseerde miniborstel	4	Tuimelknop van twee-in-één lange, platte zuigmond
5	Twee-in-één lange platte zuigmond	6	Knop voor het ontgrendelen van de twee-in-één lange platte zuigmond
7	Elektrische borstel voor alle terreinen	8	Knop voor het ontgrendelen van de elektrische borstel voor alle terreinen
9	Ontgrendelknop van metalen buis	10	Verlengbuis
11	Knop voor het ontgrendelen van de elektrische vloerborstel	12	Elektrische vloerborstel



- | | |
|--|--|
| 1 Achterste bedekking van behuizing | 2 Standknop |
| 3 Aan/uit-knop | 4 Patroon |
| 5 Hoofdlidchaam | 6 Ontgrendelknop van stofzak |
| 7 Stofzak | 8 Voorkatoenen filter |
| 9 Duwstang voor stofafvoer | 10 Tornado-type toren |
| 11 Knop voor het ontgrendelen van het batterijpakket | 12 Batterijpakket |
| 13 60 cm zachte verlengslang | 14 Zachte pluche borstel |
| 15 Borstel met brede mond van zacht pluche | 16 Borstel voor het schoonmaken van huisdieren |



- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 Oplaadcontact | 2 Uitwerpstang van stofzak |
| 3 Hoofdlidchaam | 4 Patroon |
| 5 Stekker | 6 Aan/uit-knop |
| 7 Indicator | 8 Stofzak |
| 9 Gesp van voorste bedekking | 10 Voorste bedekking |
| 11 Motor van inlaatluchtfiler | |

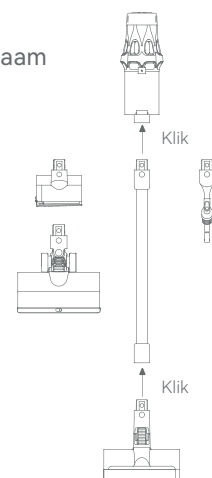
Paklijst

Onderdeel	Aantal
Hoofdapparaat	1
Basisstation	1
Verbindingsbuis	1

Onderdeel	Aantal
Elektrische borstel voor alle terreinen	1
Elektrische vloerborstel	1
Gemotoriseerde miniborstel	1
Twee-in-één lang spleetmondstuk	1
Zachte pluche borstel	1
Borstel met brede mond van zacht pluche	1
Borstel voor het schoonmaken van huisdieren	1
60 cm zachte verlengslang	1

Installatie

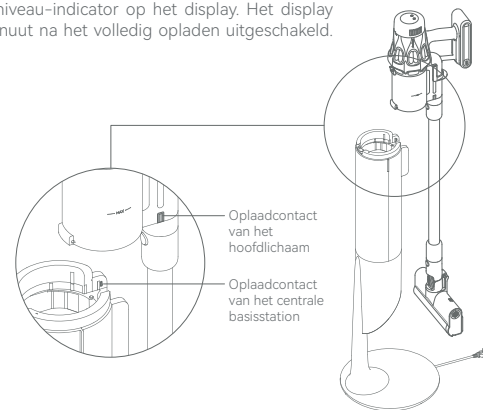
Installatie van het hoofdlichaam en de accessoires



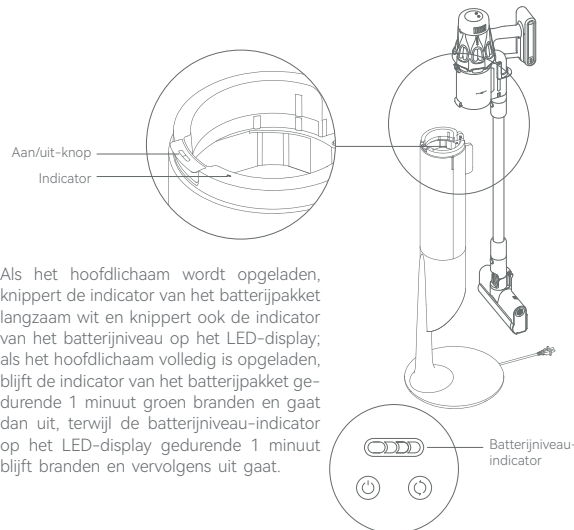
Gebruik

Opladen (centraal basisstation)

Steek de stekker van het centrale basisstation in een stopcontact en plaats het hoofdlichaam op het centrale basisstation, zodat de twee oplaadcontacten goed contact met elkaar maken. Tijdens het opladen knippert de batterijniveau-indicator op het display. Het display wordt 1 minuut na het volledig opladen uitgeschakeld.



Steek de stekker van het centrale basisstation in een stopcontact, plaats het hoofdlichaam op het centrale basisstation en druk op de aan/uit-knop om het centrale basisstation in te schakelen. De uitwerpstang van de stofbak opent vervolgens de stofbak om het afval op te vangen. Druk daarna opnieuw op de aan/uit-knop. Een groene indicator geeft aan dat het centrale basisstation normaal werkt; een rode indicator geeft aan dat de stofbak vol is of dat het luchtkanaal verstopt is en moet worden schoongemaakt.



Als het hoofdlichaam wordt opgeladen, knippert de indicator van het batterijpakket langzaam wit en knippert ook de indicator van het batterijniveau op het LED-display; als het hoofdlichaam volledig is opgeladen, blijft de indicator van het batterijpakket gedurende 1 minuut groen branden en gaat dan uit, terwijl de batterijniveau-indicator op het LED-display gedurende 1 minuut blijft branden en vervolgens uit gaat.

Installatie van het hoofdlichaam en het batterijpakket

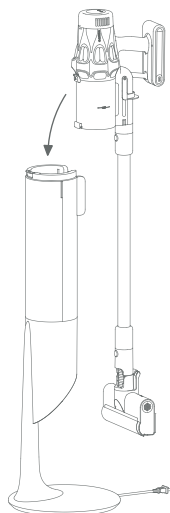


1. Verwijder het batterijpakket. Druk op de ontgrendelknop van het batterijpakket en schuif in de richting van de bovenstaande afbeelding om het batterijpakket te verwijderen.

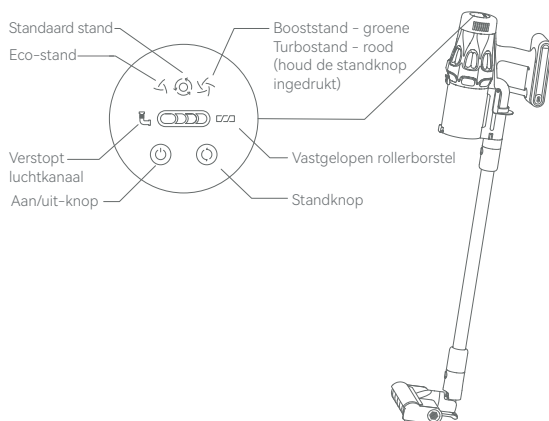
2. Plaats het batterijpakket terug. Steek de gleuf op het batterijpakket in de gleuf op de hendel en druk het batterijpakket in totdat er een klik op de knop voor het ontgrendelen van het batterijpakket klinkt. De klik geeft aan dat de accu veilig is gemonteerd.

Installatie van het hoofdlichaam en het centrale basisstation

Plaats het hoofdlichaam terug naar het centrale basisstation in de richting van de pijl, zodat de metalen buis verticaal op de elektrische vloerborstel komt te staan. Til het hoofdlichaam schuin naar voren terwijl u de hendel vasthoudt.



UI's op het LED-display



Inschakelen

Als u op de aan/uit-knop drukt, wordt het product ingeschakeld en uitgevoerd in de standaard stand, waarbij het pictogram van de standaard stand groen oplicht.

Als de standknop wordt ingedrukt, werkt het product in de booststand en brandt het pictogram voor de booststand in het groen.

Als u nogmaals op de standknop drukt, zal het product in de Eco-stand werken en zal het pictogram van de Eco-stand groen oplichten.

Als u de standknop gedurende 5 seconden ingedrukt houdt, zal het product in de Turbo-stand werken en zal het pictogram van de Turbo-stand rood oplichten. (De Turbo stand is niet van toepassing als het product of het hoofdlichaam een batterijniveau van minder dan 20% heeft).

Let op: Als het batterijniveau minder dan 10% is, heeft de batterijniveau-indicator op het LED-display één groene balk en een knipperende buitenste ring.

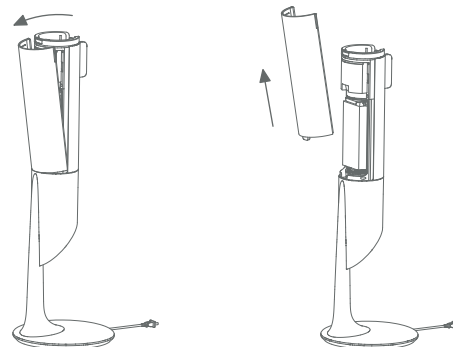
Verstopping van het luchtkanaal

Het pictogram voor de blokkering van het luchtkanaal knippert (in het rood) gedurende 5 seconden, en het product werkt gedurende 5 seconden cyclisch op hoog en laag vermogen en schakelt dan automatisch uit. Na het oplossen van de storing verdwijnt het pictogram voor de luchtkanaalblokkade.

Verstopping van de rollerborstel

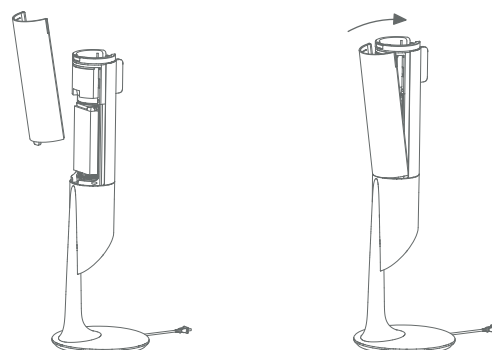
De motor van het hoofdlichaam draait normaal in zijn oorspronkelijke stand, de elektrische vloerborstel stopt en het pictogram van de blokkering van de rollerborstel blijft knipperen (in het rood).

Demontage en montage van de voorste bedekking



Demonderen

1. Trek in de richting van de pijl op de bovenstaande figuur terwijl u de gespen van de voorste afdekking aan twee kanten aan de bovenkant van de voorste afdekking vasthoudt om de voorste afdekking van het centrale basisstation los te maken.
2. Til de voorste bedekking op in de richting van de pijl in de bovenstaande afbeelding om hem te demonteren.



Montage

1. Plaats de voorste bedekking in de richting van de pijl in de bovenstaande figuur in het centrale basisstation.
2. Bevestig de voorste afdekking op het centrale basisstation volgens de richting van de pijl in de bovenstaande figuur om de montage te voltooien.

Routinematig onderhoud (hoofdlichaam)

WAARSCHUWING:

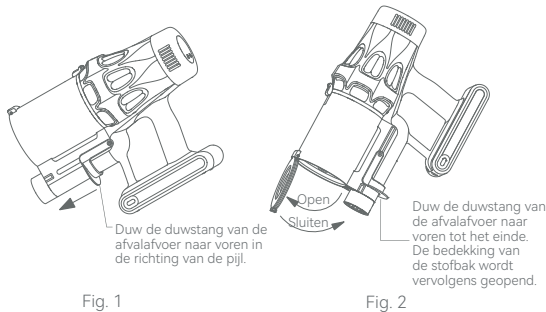
Schakel het product uit voordat u het onderhoud.

Let op: Laat het product niet in water weken om het te reinigen.

Tips:

- Demonteer de verlengbuis (of de lange, platte zuigmond/nevelborstel) voordat u vast afval weggiet, zodat u deze gemakkelijk kunt schoonmaken.
- Maak de stofbak regelmatig schoon om zwakker zuigen door verstopping van het luchtkanaal door stof te voorkomen.
- Het wordt aanbevolen om de stofbak boven een afvalbak te demonteren om te voorkomen dat het vaste afval op de vloer valt
- Het wordt aanbevolen om de lens van de stofsensor om de één tot twee weken (afhankelijk van de gebruiksfrequentie) schoon te maken voor het beste effect van het product.

Het vaste afval in de stofbak gieten (methode 1)



1. Duw de duwstang van de afvalafvoer naar voren langs de pijlrichting in de bovenstaande figuur om de bedekking van de stofbak te openen.

2. Bedien zoals in Fig. 1 boven een afvalbak. De onderste afdekking van de stofbak gaat draaiend open zoals in Fig. 2 om het vaste afval in de stofbak te gieten. Volg daarna de pijlrichting in Fig. 2 om de onderste afdekking van de stofbak te sluiten.

Het vaste afval in de stofbak gieten (methode 2)



1. Druk op de knop voor het ontgrendelen van de stofbak, trek de stofbak naar voren en til hem op.

2. Maak de stofbak los van het hoofdlichaam zoals in stap 1.

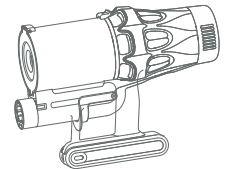
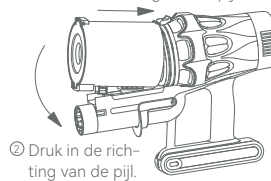
Tip: Nadat de stofbak gedemonteerd is, is het gat in het midden van de bedekking van de stofbak niet afgedicht en kan er tijdens de montage en demontage stof op de vloer vallen.



3. Druk op de knop voor het ontgrendelen van de onderste afdekking van de stofbak en open de onderste afdekking van de stofbak volgens de richting op de bovenstaande figuur.

4. Bedien zoals in Fig. 1 boven een afvalbak. De onderste afdekking van de stofbak gaat draaiend open zoals in Fig. 2 om het vaste afval in de stofbak te gieten. Volg daarna de pijlrichting in Fig.

① Duw in de richting van de pijl.

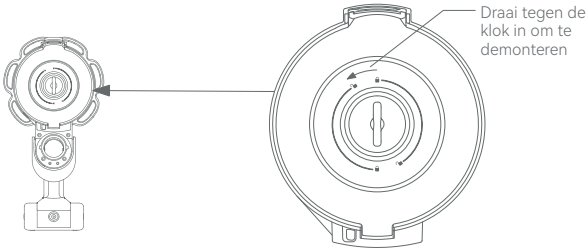


5. Duw de stofbak in het hoofdlichaam langs de pijlrichting op de bovenstaande figuur, vergrendel de knop voor het ontgrendelen van de stofbak en druk de stofbak langs de pijlrichting in om de gesp in de gleuf op het hoofdlichaam te laten vastklikken.

6. Maak de stofbak vast.

De stofbak en het filter reinigen

Tip: Als de zuigkracht zwak is, moet u de stofbak, het filter en de toren van het tornado-type op tijd schoonmaken voor een goed zuigeffect.



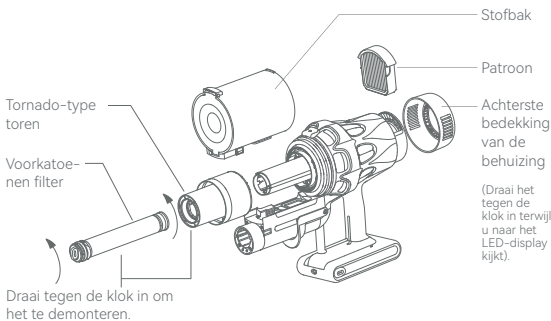
1. Demonteer de stofbak: Demonteer de tornado-type toren en het voorkatoenen filter door ze tegen de wijzers van de klok in te draaien, demonteer de achterste bedekking van de behuizing door ze tegen de wijzers van de klok in te draaien en trek het patroon eruit.
2. Spoel de stofbak, het voorkatoenen filter, de tornado-type toren en het patroon en laat ze volledig drogen aan de lucht.

Tips:

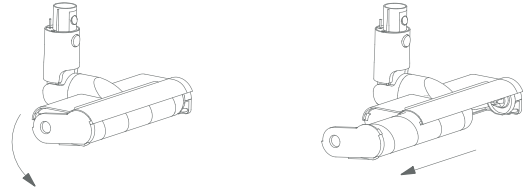
- Het is raadzaam om het patroon na elk gebruik af te kloppen om het stof te verwijderen.
- Het wordt aangeraden om het voorkatoenen filter na elke vijf of zes keer gebruik of wanneer nodig te spoelen.
- Het wordt aangeraden om het patroon elke twee tot drie maanden te spoelen voor een goede werking. (Vervang indien nodig het patroon).

3. Monteer na het reinigen en ontstoffen alle onderdelen weer op de juiste manier.

Tip: Voordat u de onderdelen monteert, moet u ervoor zorgen dat ze volledig gedroogd zijn aan de lucht (niet in direct zonlicht).



De elektrische vloerborstel reinigen

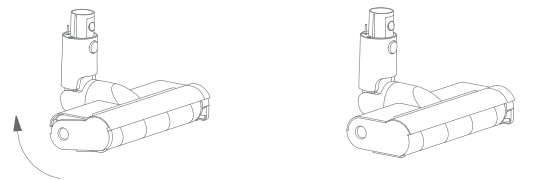


1. Open de bedekking aan de zijkant van de rollerborstel door deze naar beneden te draaien (zoals op de afbeelding hierboven) terwijl u de gesp erop houdt.
2. Trek de rollerborstel naar buiten langs de pijlrichting in de bovenstaande figuur.



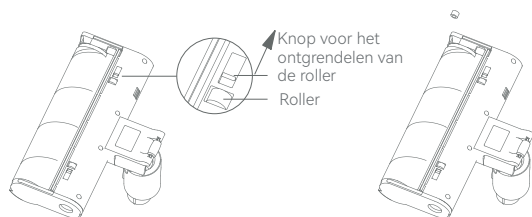
3. Verwijder het haar en ander afval van de rollerborstel.
4. Duw de rollerborstel in de richting van de pijl in de bovenstaande figuur.

Tip: Het wordt niet aangeraden om de rollerborstel af te spoelen.



5. Draai de rollerborstel in de richting van de pijl op de bovenstaande afbeelding totdat u een klik hoort, wat aangeeft dat de montage voltooid is.
6. De rollerborstel is gemonteerd.

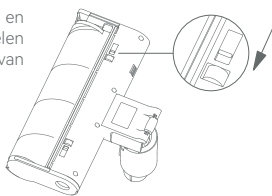
De roller van de elektrische vloerborstel reinigen



1. Duw de knop voor het ontgrendelen van de roller in de richting van de pijl op de bovenstaande afbeelding.

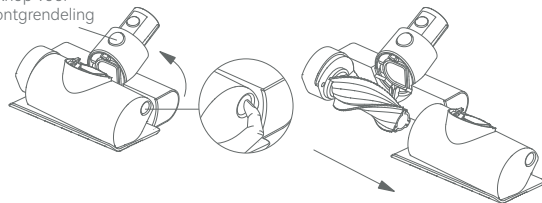
2. De roller komt los van de elektrische vloerborstel. Verwijder haren en stof op de roller en die in de opening van de roller.

3. Plaats de roller in de rollergleuf en laat de knop voor het ontgrendelen van de roller los om de montage van de roller te voltooien.



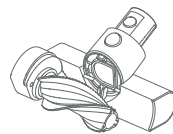
De gemotoriseerde miniborstel reinigen

Knop voor ontgrendeling

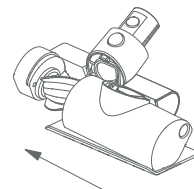


1. Druk met één hand op de knop voor het ontgrendelen van de Miniborstel en houd de holle gesp op de afdekking aan de zijkant vast en draai met de andere hand de bovenste afdekking van de Miniborstel naar boven.

2. Trek de bovenste bedekking van de miniborstel naar buiten volgens de richting van de pijl op de bovenstaande figuur.

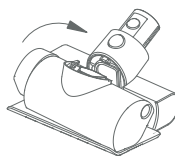


3. Verwijder het haar en ander afval in de richting van de borstel in de bovenstaande figuur.

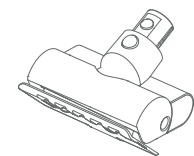


Tip: Het wordt niet aangeraden om de gemotoriseerde miniborstel af te spoelen.

4. Duw de borstel tot het einde langs de pijl.



5. Draai de bovenste afdekking in de richting van de pijl in de bovenstaande afbeelding om deze weer te monteren.



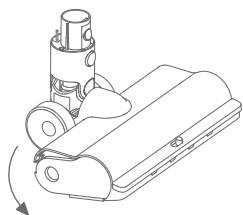
6. De gemotoriseerde miniborstel is gemonteerd.

Reiniging van de twee-in-één lange, platte zuigmond

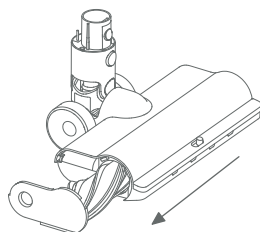
1. Demonteer de twee-in-één lange, platte zuigmond van het hoofdlichaam, spoel hem af, maak hem volledig droog aan de lucht en monteer hem terug op het hoofdlichaam of stop hem in de verpakkingendoos.
2. Reinig het hoofdlichaam en de verlengbuis met een droge doek. Als u ze reinigt met benzine, alcohol, lakverdunner of een ander chemisch oplosmiddel, kan de behuizing barsten of verkleuren.
3. Leeg de stofbak op tijd om zwakker zuigen of oververhitting van de motor door verstopping van de stofbak te voorkomen.



De elektrische borstel voor alle terreinen schoonmaken



1. Druk met uw vingers op de vergrendeling van de bedekking aan de zijkant van de rollerborstel en draai deze naar beneden (zoals op de afbeelding) om de bedek-

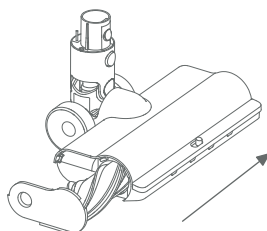


king aan de zijkant van de rollerborstel te openen.
2. Trek de rollerborstel uit in de richting van de pijl op de afbeelding.

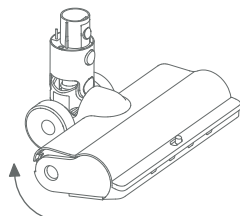


3. Reinig het vuil dat aan de rollerborstel zit.

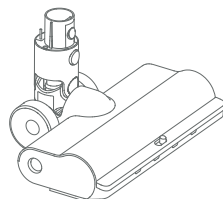
Tip: Veeg af met een vochtige doek en droog volledig af voor gebruik.



4. Duw de rollerborstel in de richting van de pijl om hem terug te plaatsen

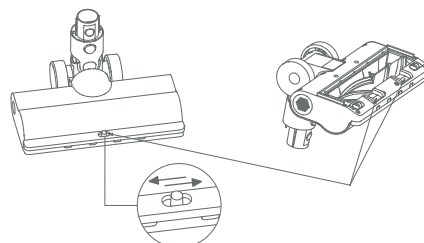


5. Draai de rollerborstel in de richting die de pijl aangeeft totdat u een "klik" hoort, wat aangeeft dat de rollerborstel goed op zijn plaats zit.



6. De installatie van de rollerborstel is voltooid.

Afstelling van de positie van de luchtkleppen van elektrische terreinborstels



1. Als de luchtklepschakelaar naar rechts staat, is deze geschikt voor het opzuigen van deeltjes met de grootte van sojabonen.
 2. Als de luchtklepschakelaar in de middelste stand staat, is deze geschikt voor het opzuigen van deeltjes met de grootte van rijstkorrels.
 3. Als de schakelaar van de luchtklep naar links staat, is deze geschikt voor het opzuigen van deeltjes met de grootte van stof of gierst.
- Gebruikers kunnen de stand van de luchtklep aanpassen aan de werkelijke toestand van het tapijt en deze in combinatie met de instellingen van de stofzuiger gebruiken.

Routinematig onderhoud (centraal basisstation)

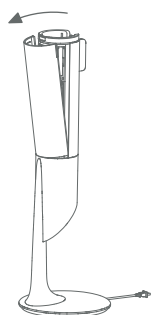
WAARSCHUWING:

Voordat u het centrale basisstation onderhoudt, moet u het uitschakelen en de voedingskabel uittrekken.

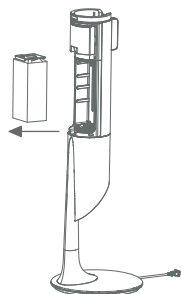
Let op: Laat het product niet in water weken om het te reinigen.

Tip: Leeg de stofzak regelmatig om te voorkomen dat het luchtkanaal verstopt raakt door stof en het aanzuigen daardoor zwakker wordt.

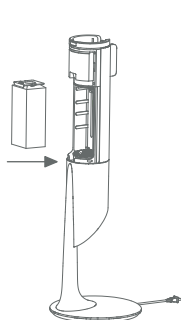
Vervanging van de stofzak van het centrale basisstation



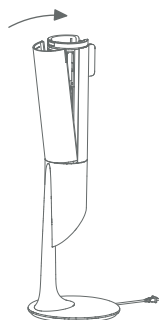
1. Demonteer de voorste bedekking volgens de richting van de pijl in de bovenstaande figuur.



2. Trek de oude stofzak uit het centrale basisstation in de richting van de pijl op de bovenstaande afbeelding en gooi hem weg in een afvalbak.

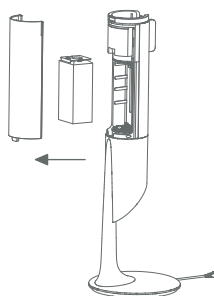


3. Plaats de nieuwe stofzak in het centrale basisstation volgens de richting van de pijl in de bovenstaande afbeelding.

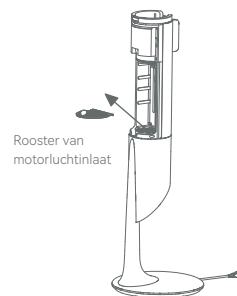


4. Klik de voorste bedekking vast op het centrale basisstation volgens de richting van de pijl in de bovenstaande figuur om het vervangen van de stofzak te voltooien.

Reinigen van het katoenen inlaatluchtfilter van de motor

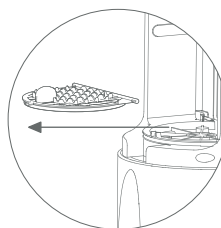


1. Demonteer de voorste bedekking volgens de richting van de pijl in de bovenstaande figuur.

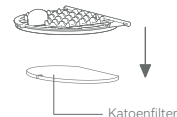


Rooster van motorluchtinlaat

2. Trek met uw handen aan het inlaatluchtfilter van de motor in de richting van de pijl in de bovenstaande afbeelding om het van het centrale basisstation te scheiden.

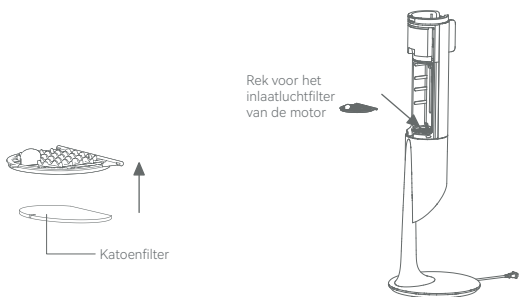


3. Trek het rek van het inlaatluchtfilter van de motor uit het centrale basisstation.



Katoenfilter

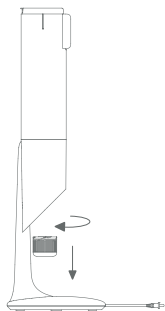
4. Demonteer het katoenen inlaatluchtfilter van het rek voor het inlaatluchtfilter van de motor en maak het schoon.



5. Monteer het katoenen filter voor schone inlaatlucht op de rek voor het inlaatluchtfilter van de motor.

6. Laat het rek voor de inlaatluchtfilter van de motor op het centrale basisstation vastklikken in de richting van de pijl in de bovenstaande figuur en bevestig vervolgens de voorste afdekking op het centrale basisstation.

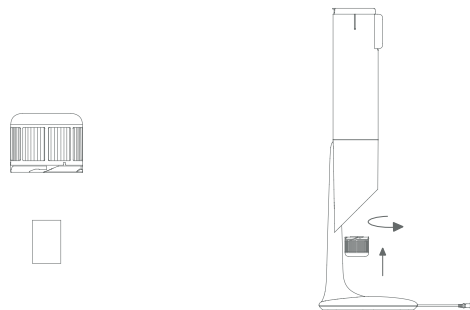
Het patroon reinigen



1. Draai met de klok mee terwijl u de hendel van het patroon vasthoudt om het patroon los te maken van het centrale basisstation. Trek het patroon uit volgens de richting van de pijl in de bovenstaande figuur.



2. Spoel het filter en droog hem aan de lucht.



3. Neem het dempkatoen uit het patroon, spoel het af, droog het aan de lucht en plaats het weer in het patroon.

4. Monteer het schone patroon in het centrale basisstation en draai het patroon tegen de klok in om het op het centrale basisstation te vergrendelen.

Milieuvriendelijke verwijdering

De chemische stoffen in de oplaadbare lithium-ion batterij in het product kunnen milieuvervuiling veroorzaken. Als u het product weggooit, demonteer dan de lithium-ion batterij en laat deze weggooien door een professionele organisatie voor batterijverwerking.

- Verwijder de lithium-ion batterij voordat u het product weggooit.
- Schakel het product uit voordat u de lithium-ionbatterij verwijderd.
- Laat de lithium-ion-batterij op een veilige manier verwijderen.

Opmerkingen:

- Voordat u de lithium-ionbatterij verwijderd, moet u deze zoveel mogelijk uitschakelen.
- Laat de gedemonteerde lithium-ion-batterij verwijderen door een professionele organisatie voor batterijterugwinning.
- De lithium-ion batterij kan exploderen als deze op een hete plaats wordt blootgesteld.
- Als u onzorgvuldig in contact komt met lekkende elektrolyt van de lithium-ion-batterij, spoelt u zich dan met veel schoon water en ga onmiddellijk naar een arts.

Stappen om de lithium-ion-batterij te demonteren

1. Druk op de knop voor het ontgrendelen van het batterijpakket en laat het naar achteren glijden om het batterijpakket te demonteren.
2. Verwijder de twee schroeven van het batterijpakket met een sterschroevendraaier.
3. Open de behuizing van de batterij met een sleufschroevendraaier en haal de lithium-ion-batterij eruit.

Parameters

Naam van het product: Draadloze Stofzuiger Productmodel: DEM-T50W Station

Werkspanning: 28.8V---

Werkvermogen: 590W

Laadspanning: 33V---

Laadstroom: 0.6A

Naam van het product: Basisstation voor stofafzuiging

Nominaal ingangsvermogen:
220-240V~ 50-60Hz

Productmodel: DEM-T50W-JZ

Nominaal vermogen: 1000W

Nominaal vermogen: 33 V---0,6A

Veelvoorkomende storingen



Let op: Voordat u een storing oplost, moet u de voedingskabel van het centrale basisstation uittrekken en ervoor zorgen dat het hoofdlichaam elektrisch losgekoppeld is van het centrale basisstation.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Werkt niet	De batterij is bijna leeg.	Laad de lithium-ion batterij op.
	Het product raakt oververhit na langdurig gebruik.	Schakel het product weer in nadat het is afgekoeld.
	De aan/uit-knop is niet ingedrukt.	Druk op de aan/uit-knop.
	De motor heeft blokkeerbeveiliging.	Ontstop het luchtkanaal.
	De motor of lithium-ionbatterij is beschadigd.	Neem contact op met onze after-sales servicemedewerker.
Automatische stop	De multiconen aanzuigaten van de toren van het tornado-type zijn geblokkeerd;	Demonteer de toren van het tornado-type en maak de multiconen zuigaten vrij.
	Er zit overmatig veel stof op het voorkatoenen filter.	Demonteer het voorkatoenen filter en verwijder het stof dat erop zit.
	De stofbak is vol.	Open de gesp aan de bovenkant van de stofbak, demonteer de stofbak en verwijder het vaste afval dat erin zit.
Het apparaat zuigt zwak	De stofbak is vol.	Maak de stofbak schoon.
	De zuigpoort van de elektrische vloerborstel of het luchtkanaal van de verlengbuis is verstopt.	Ruim de elektrische vloerborstel of de verlengbuis op.
	Het patroon is geblokkeerd of niet volledig gedroogd na het reinigen.	Spoel het patroon af en droog het volledig aan de lucht.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Hard geluid	De stofbak is vol.	Maak de stofbak schoon.
	Het luchtkanaal is verstopt.	Maak het luchtkanaal schoon.
Rotatiefout van de elektrische vloerborstel	De elektrische vloerborstel is beveiligd tegen verstopping.	Reinig de elektrische vloerborstel.
	De metalen pin van de elektrische vloerborstel of van de verlengbuis is vuil;	Reinig de metalen pin van de elektrische vloerborstel of van de verlengbuis.
	De motor is niet ingeschakeld.	Neem contact op met onze after-sales servicemedewerker.
Fout bij het opladen	Het gebruikte stopcontact voldoet niet aan de vereisten of de voedingskabel is niet goed in het stopcontact gestoken.	Gebruik een geschikt stopcontact en zorg ervoor dat de voedingskabel goed in het stopcontact zit.
	De voedingskabel van het centrale basisstation is niet goed aangesloten op de oplaadinterface.	Steek de voedingskabel van het centrale basisstation stevig in de oplaadinterface.
	Het centrale basisstation is beschadigd.	Neem contact op met onze after-sales servicemedewerker.
Storing in de opening van de bedekking van de stofbak door de duwstang.	Het niveau voor vast afval in de stofbak is hoger dan het schaalsymbool "MAX" op de stofbak.	Open de gesp aan de bovenkant van de stofbak, demonteer de stofbak en verwijder het vaste afval dat erin zit.
	De duwstang wordt niet tot het einde ingedrukt.	Duw de duwstang snel tot het einde.
Centraal basisstation verzamelt geen vast afval uit de stofbak	De stofzak zit vol.	Leeg de stofzak of vervang deze.
Ik hoor tijdens het gebruik een grote ruis bij het centrale basisstation	Het patroon is niet gemonteerd.	Controleer of het patroon is gemonteerd.
Fout bij het opladen van het hoofddapparaat op het centrale basisstation	Het hoofddapparaat is niet correct geplaatst op het centrale basisstation.	Zorg ervoor dat het hoofddapparaat correct op het centrale basisstation is geplaatst, zodat de laadschachten volledig in contact met elkaar staan.
Het centrale basisstation werkt niet	Het stopcontact is niet geëlektrificeerd.	Controleer of er spanning op het stopcontact staat en of de voedingskabel goed is aangesloten.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Foute montage van de voorste bedekking	De stofzak is niet geïnstalleerd.	Controleer of de stofzak niet is geïnstalleerd of juist is geïnstalleerd.
Knippende rode batterijniveau-indicator op het centrale basisstation	De stofzak is vol of de stofinlaat is geblokkeerd door groot afval.	Leeg de stofzak of vervang deze of verwijder het grote afval bij de stofinlaat.

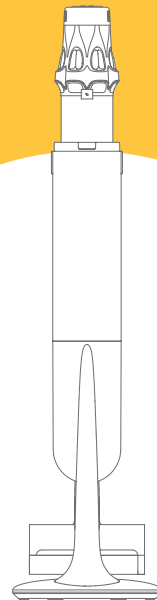
Opmerkingen:

- Als het product tijdens het gebruik defect is geraakt, moet u het eerst uitschakelen voordat u de storing verhelpt.
- Los de storing op volgens de bovenstaande manier. Als de storing niet op die manier kan worden verholpen, neem dan contact op met onze after-sales servicemedewerkers.

WAARSCHUWING

– Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te verminderen:

1. Laat het apparaat niet in het stopcontact zitten. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het onderhoudt.
2. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op natte oppervlakken.
3. Gebruik het apparaat niet als speelgoed. Let goed op bij gebruik door of in de buurt van kinderen.
4. Gebruik de stofzuiger alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen hulpstukken die door de fabrikant worden aanbevolen.
5. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker. Als het apparaat niet naar behoren werkt, gevallen of beschadigd is, buiten is achtergelaten of in het water is gevallen, breng het dan terug naar een servicecentrum.
6. Trek of draag niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handvat, sluit geen deur op het snoer en trek het snoer niet rond scherpe randen of hoeken. Laat het apparaat niet over het snoer lopen. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
7. Verwijder de stekker niet door aan het snoer te trekken. Als u de stekker uit het stopcontact wilt halen, pakt u de stekker vast en niet het snoer.
8. Pak de stekker of het apparaat niet met natte handen vast.
9. Steek geen voorwerpen in openingen. Gebruik het apparaat niet terwijl de openingen geblokkeerd zijn; houd het apparaat vrij van stof, pluizen, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
10. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.
11. Schakel alle bedieningselementen uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
12. Wees extra voorzichtig wanneer u op trappen schoonmaakt.
13. Gebruik dit apparaat niet voor het opzuigen van ontvlambare of brandbare vloeistoffen, zoals benzine, of op plaatsen waar deze aanwezig kunnen zijn.
14. Opslagcondities van het product: 5°C–35°C, 5–95% luchtvochtigheid.



DEERMA BEZDRÁTOVÝ VYSAVAČ

Automatický sběr prachu/nabíjení/skladování, úplně bezdrátový

Díky bezdrátové centrální základnové stanici není nutné smetí likvidovat ručně. Nabíjení a skladování lze také provádět současně. Nová generace bezkartáčového motoru se stabilním výkonem a silným sáním.

DEM-T50W-Station

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.

Obsah

Bezpečnostní pokyny	178
Představení produktu	179
Seznam položek v balení	181
Montáž	181
Používání	183
Běžná údržba (hlavní jednotka)	186
Běžná údržba (centrální základnová stanice)	194
Parametry	198
Běžné závady	198
Varování	200

Bezpečnostní pokyny

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.

VAROVÁNÍ:

- Nevysávejte nic, co hoří nebo z čeho se kouří, například cigarety, zápalky nebo žhavý popel.
- Nepoužívejte bez nasazeného sáčku na prach a/nebo filtrů.
- U spotřebiče s dvojitou izolací jsou místo uzemnění k dispozici dva systémy izolace. U spotřebiče s dvojitou izolací není k dispozici žádný uzemňovací prostředek, ani by neměl být ke spotřebiči uzemňovací prostředek přidán. Servis spotřebiče s dvojitou izolací vyžaduje mimořádnou opatrnost a znalost systému a měl by jej provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro spotřebič s dvojitou izolací musí být identické s díly, které nahrazují.
- K nabíjení používejte pouze nabíječku dodanou výrobcem.
- Spotřebič nespalujte, ani když je vážně poškozený. Baterie mohou při požáru explodovat.

Skladování

- Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod. Při používání zacházejte s výrobkem opatrně a chraňte jej před nárazy.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah zdrojů ohně a jiných horkých míst.
- Výrobek nepoužívejte ani neskladujte v extrémně nepříznivých podmínkách. Doporučuje se používat nebo skladovat v interiéru při teplotě 5°C až 35°C.
- Výrobek skladujte na chladném a suchém místě.
- Při dlouhodobém skladování nabíjejte výrobek každé tři měsíce.

Před použitím

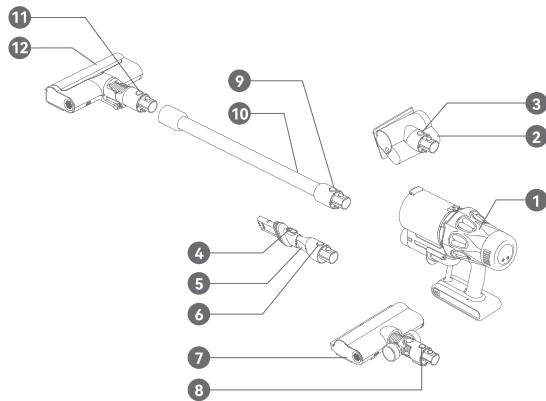
- Abyste předešli poškození výrobku a zranění osob, používejte výrobek podle pokynů uvedených v tomto návodu.
- Před nabíjením výrobku zkontrolujte, zda je napájecí kabel centrální základnové stanice v dobrém stavu.
- Po dlouhodobém skladování výrobek před použitím plně nabíjete.
- V případě prvního použití nebo výměny HEPA, nový HEPA správně namontujte.
- Pokud je centrální základnová stanice poškozená, vyměňte ji za novou, zakoupenou u výrobce nebo v oddělení údržby.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, nechte jej vyměnit odborníkem od výrobce nebo v oddělení údržby výrobce, či v jiném podobném oddělení, abyste předešli nebezpečí.

Používání

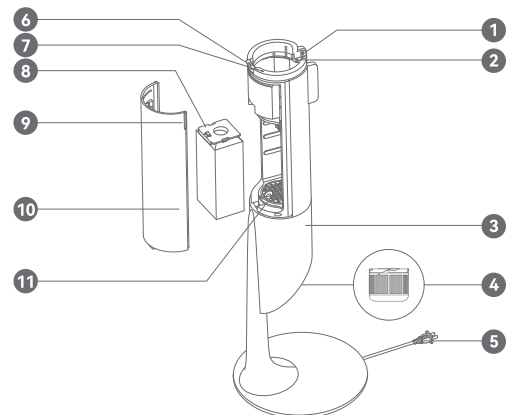
- Výrobek používejte ve vozidlech nebo v interiérech, jako jsou domy, hotely a školy. Nepoužívejte jej ve venkovním nebo průmyslovém prostředí.
- Zabraňte tělesně, mentálně nebo smyslově postiženým osobám (včetně dětí) v používání výrobku.
- Zabraňte dětem, aby si s výrobkem hrály. Při používání udržujte děti co nejdale od výrobku.
- Používání výrobku nebo dotýkání se jeho zástrčky mokřými rukama může způsobit zranění osob.

-
- This exploded view diagram illustrates the components of the Bosch Power Tools Lithium-Ion Battery Charger. The parts are numbered 1 through 16:
- 1: Battery pack
 - 2: Battery pack cover
 - 3: Battery pack cover latch
 - 4: Battery pack cover latch pin
 - 5: Battery pack cover latch spring
 - 6: Battery pack cover latch pin
 - 7: Battery pack cover latch pin
 - 8: Battery pack cover latch pin
 - 9: Battery pack cover latch pin
 - 10: Battery pack cover latch pin
 - 11: Battery pack cover latch pin
 - 12: Battery pack cover latch pin
 - 13: Battery pack cover latch pin
 - 14: Battery pack cover latch pin
 - 15: Battery pack cover latch pin
 - 16: Battery pack cover latch pin

1 Zadní kryt pláště	2 Tlačítko režimu
3 Tlačítko start	4 Kazeta
5 Hlavní jednotka	6 Tlačítko pro uvolnění prachového zásobníku
7 Prachový zásobník	8 Předfiltr
10 Táho pro vysypávání prachu	9 Tornádo věž
11 Tlačítko pro odemknutí akumulátoru	12 Akumulátor
13 60cm měkká prodlužovací hadice	14 Měkký plyšový kartáč
15 Měkký plyšový kartáč se širokým otvorem	16 Kartáč na čištění po domácích mazlících



- | | |
|---|--|
| 1 Hlavní jednotka | 2 Mini motorizovaný kartáč |
| 3 Tlačítko pro uvolnění mini motorizovaného kartáče | 4 Přepínač dlouhé ploché sací hubice dva v jednom |
| 5 Dlouhá a plochá sací hubice dva v jednom | 6 Tlačítko pro uvolnění dlouhé ploché sací hubice dva v jednom |
| 7 Elektrický kartáč pro všechny terény | 8 Tlačítko pro uvolnění elektrického kartáče pro všechny terény |
| 9 Tlačítko pro uvolnění kovové trubice | 10 Prodlužovací trubice |
| 11 Tlačítko pro uvolnění elektrického kartáče na podlahu | 12 Elektrický kartáč na podlahu |



- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Kontakt pro nabíjení | 2 Vysazovací tyč prachového zásobníku |
| 3 Hlavní jednotka | 4 Kazeta |
| 5 Napájecí zástrčka | 6 Tlačítko start |
| 7 Kontrolka | 8 Sáček na prach |
| 9 Spona předního krytu | 10 Přední kryt |
| 11 Sítko nasávaného vzduchu motoru | |

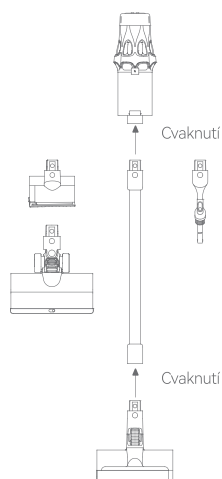
Seznam položek v balení

Komponenta	Množství
Hlavní jednotka	1
Základnová stanice	1
Připojovací trubka	1

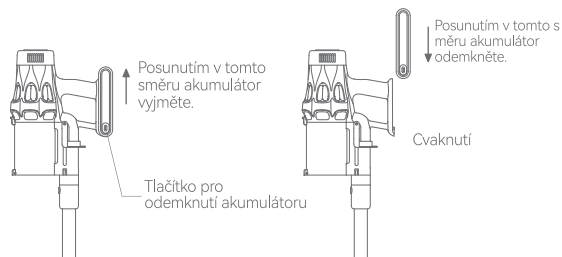
Komponenta	Množství
Elektrický kartáč pro všechny terény	1
Elektrický kartáč na podlahu	1
Mini motorizovaný kartáč	1
Dlouhá štěrbinová hubice dva v jednom	1
Měkký plyšový kartáč	1
Měkký plyšový kartáč se širokým otvorem	1
Kartáč na čištění po domácích mazlíčcích	1
60cm měkká prodlužovací hadice	1

Montáž

Montáž hlavní jednotky a příslušenství



Montáž hlavní jednotky a akumulátoru



1. Vymontujte akumulátor.

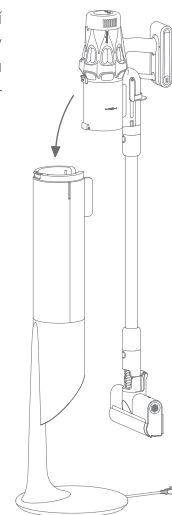
Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru a posuňte jej ve směru podle obrázku výše, abyste akumulátor vymontovali.

2. Znovu namontujte akumulátor.

Zasuňte drážku na akumulátoru do drážky na rukojeti a zatlačte na akumulátor, dokud neuslyšíte cvaknutí tlačítka pro uvolnění akumulátoru. Cvaknutí naznačuje, že byl akumulátor bezpečně namontován.

Montáž hlavní jednotky a centrální základnové stanice

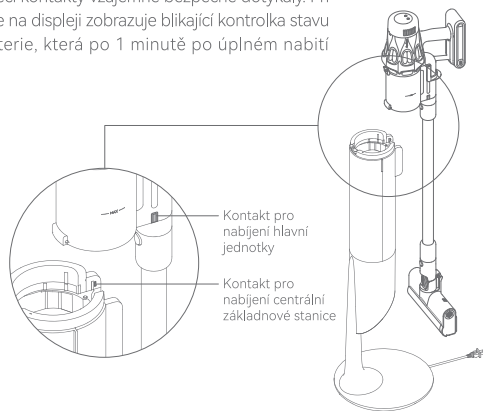
Vraťte hlavní jednotku zpět do centrální základnové stanice ve směru šipky, aby kovová trubka byla svislá k elektrickému kartáči na podlahu. Při držení rukojeti zvedněte hlavní část šikmo dopředu.



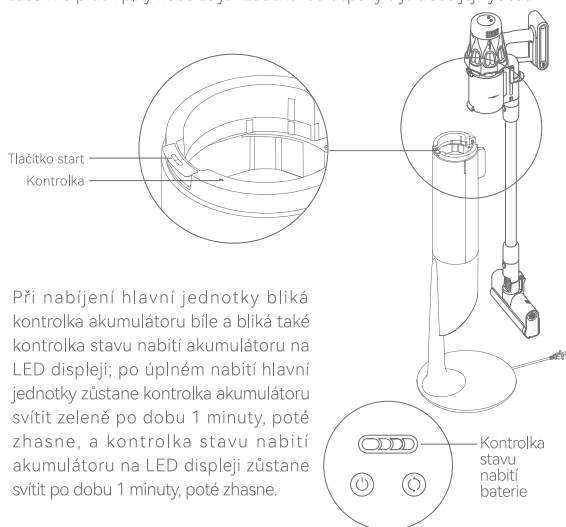
Používání

Nabíjení (centrální základnová stanice)

Zasuňte napájecí zástrčku centrální základnové stanice do zásuvky střídavého proudu a nasadte hlavní jednotku na centrální základnovou stanici tak, aby se oba nabíjecí kontakty vzájemně bezpečně dotýkaly. Při nabíjení se na displeji zobrazuje blikající kontrolka stavu nabití baterie, která po 1 minutě po úplném nabití zhasne.

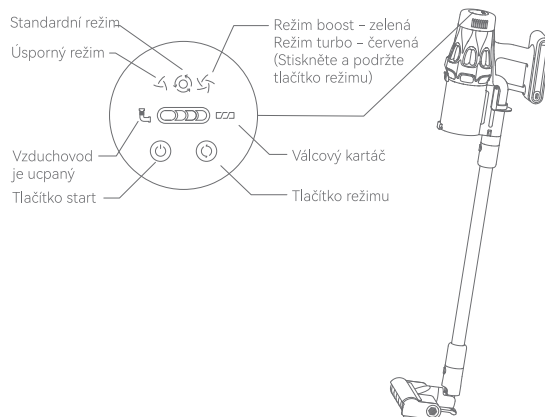


Zasuňte napájecí zástrčku centrální základnové stanice do síťové zásuvky, nasadte hlavní jednotku na centrální základnovou stanici a stisknutím tlačítka start zapnete centrální základnovou stanici. Vysazovací tyč prachového zásobníku pak otevře prachový zásobník pro sběr odpadu. Poté znovu stiskněte tlačítko start. Zelená kontrolka naznačuje, že centrální základnová stanice pracuje dobře; červená kontrolka naznačuje, že je sáček na prach plný nebo že je vzduchovod ucpaný a je třeba jej vyčistit.



Při nabíjení hlavní jednotky bliká kontrolka akumulátoru bíle a bliká také kontrolka stavu nabití akumulátoru na LED displeji; po úplném nabití hlavní jednotky zůstane kontrolka akumulátoru svítit zeleně po dobu 1 minuty, poté zhasne, a kontrolka stavu nabití akumulátoru na LED displeji zůstane svítit po dobu 1 minuty, poté zhasne.

Symbyly uživatelského rozhraní na LED displeji



Zapnutí/vypnutí:

Pokud stisknete tlačítko start, spotřebič se zapne a bude pracovat ve standardním režimu a ikona standardního režimu bude svítit zeleně.

Pokud stisknete tlačítko režimu, spotřebič bude pracovat v režimu boost a ikona režimu boost bude svítit zeleně.

Pokud znovu stisknete tlačítko režimu, spotřebič bude pracovat v úsporném režimu a ikona úsporného režimu bude svítit zeleně.

Pokud stisknete a podržíte tlačítko režimu po dobu 5s, spotřebič bude pracovat v režimu turbo a ikona režimu turbo bude svítit červeně. (Režim turbo se nespustí, pokud je úroveň nabití baterie výrobku nebo její hlavní jednotky nižší než 20 %.)

Poznámka: Pokud je úroveň nabití baterie nižší než 10%, kontrolka úrovně nabití baterie na displeji LED bude mít jeden zelený pruh a blikající vnější kroužek.

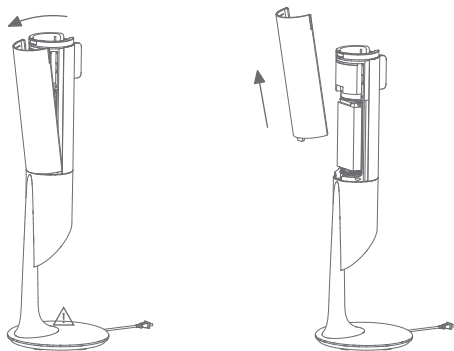
Ucpání vzduchovodu

Ikona zablokování vzduchovodu bude 5s blikat (červeně) a výrobek bude 5s střídavě pracovat na vysoký a nízký výkon a poté se automaticky vypne. Po odstranění záady zmizí ikona zablokování vzduchovodu.

Zablokování válcového kartáče

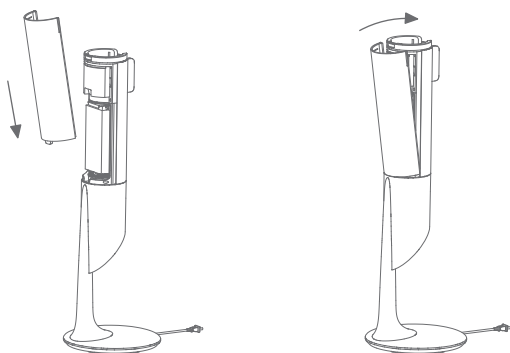
Motor hlavní jednotky bude běžet normálně v původním režimu, elektrický kartáč na podlahu se zastaví a ikona zablokování válcového kartáče bude stále blikat (červeně).

Demontáž a montáž předního krytu



Demontáž

1. Zatáhněte za spony předního krytu na obou stranách v horní části předního krytu ve směru šipky na obrázku výše, abyste oddělili přední kryt od centrální základnové stanice.
2. Zvedněte přední kryt ve směru šipky na obrázku výše a sundejte ho.



Montáž

1. Vložte přední kryt do centrální základnové stanice ve směru šipky na obrázku výše.
2. Přední kryt připevněte na centrální základnovou stanici ve směru šipky na obrázku výše, aby byla dokončena jeho montáž.

Běžná údržba (hlavní jednotka)

VAROVÁNÍ:

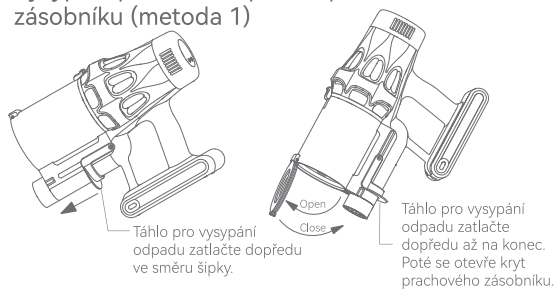
Před údržbou výrobku jej vypněte.

Upozornění: Při čištění výrobek nemáčejte do vody.

Tipy:

- Před vyspáním pevného odpadu demontujte prodlužovací trubici (nebo dlouhou plochou sací hubicí/mlžící kartáč), abyste ji mohli pohodlně vyčistit.
- Pravidelně čistěte prachový zásobník, abyste zabránili slabšímu sání v důsledku ucpání vzduchovodu prachem.
- Doporučujeme odmontovat prachový zásobník nad odpadkovým košem, aby odpad nepadal na podlahu.
- Doporučujeme čistit čočku snímače prachu jednou za jeden až dva týdny (v závislosti na četnosti používání), aby byl účinek výrobku co nejlepši.

Vyspání pevného odpadu z prachového zásobníku (metoda 1)



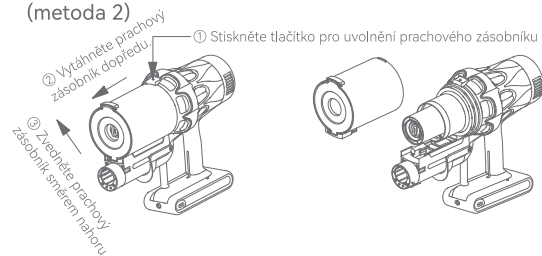
Obr. 1

1. Táhlo pro vyspání odpadu zatlačte dopředu ve směru šipky.

Obr. 2

2. Provádějte jako na obr. 1 nad odpadkovým košem. Spodní kryt prachového zásobníku se otáčivě otevírá podle obr. 2, aby se do prachového zásobníku nasypal pevný odpad. Poté zavřete spodní kryt prachového zásobníku ve směru šipky na obr. 2.

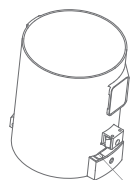
Vyspání pevného odpadu z prachového zásobníku (metoda 2)



1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění prachového zásobníku, vytáhněte prachový zásobník dopředu a poté jej zvedněte.

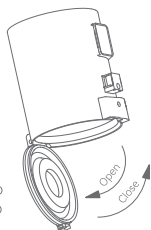
2. Oddělte prachový zásobník od hlavního jednotky jako v kroku 1.

Tip: Po demontáži prachového zásobníku není otvor uprostřed krytu prachového zásobníku utěsněn a při montáži a demontáži má prach tendenci padat na podlahu.



Obr. 1

Stiskněte tlačítko pro uvolnění prachového zásobníku.

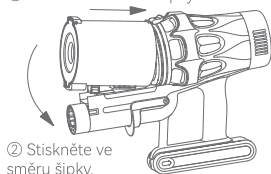


Obr. 2

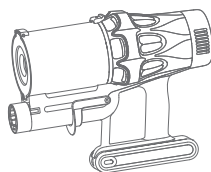
3. Zatlačte dopředu tlačítko pro uvolnění spodního krytu prachového zásobníku a otevřete spodní kryt prachového zásobníku podle obrázku.

4. Provádějte jako na obr. 1 nad odpadkovým košem. Spodní kryt prachového zásobníku se otáčivě otevírá podle obr. 2, aby se do prachového zásobníku nasypal pevný odpad. Poté postupujte ve směru šipky na obr.

① Zatlačte ve směru šipky.



② Stiskněte ve směru šipky.

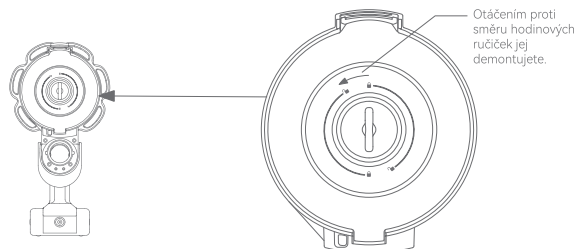


5. Zatlačte prachový zásobník do hlavní jednotky podél směru šipky na obrázku výše, zacvakněte uvolňovací tlačítko zásobníku a zatlačte zásobník podél směru šipky, aby se spona zachytila ve drážce na hlavní jednotce.

6. Upevněte prachový zásobník.

Čištění prachové nádoby a filtru

Tip: Při slabém sání včas vyčistěte prachový zásobník, filtr a tornádo věž, abyste dosáhli dobrého sacího účinku.



1. Demontujte prachový zásobník: Demontujte tornádo věž a předfiltr otáčením proti směru hodinových ručiček, demontujte zadní kryt pláště otáčením proti směru hodinových ručiček a vyjměte kazetu.

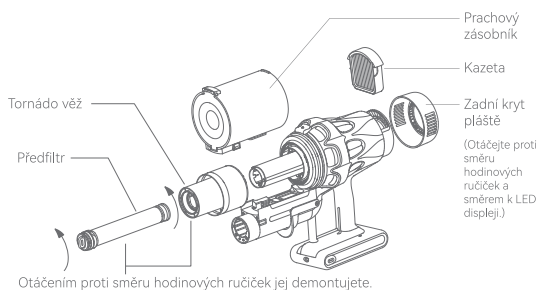
2. Opláchněte prachový zásobník, předfiltr, tornádo věž a kazetu a nechte je zcela vyschnout na vzduchu.

Tipy:

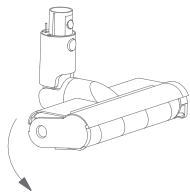
- Po každém vysávání se doporučuje kazetu proklepat, aby se odstranil prach.
- Předfiltr se doporučuje vymýt po každých pěti až šesti použitích, případně podle potřeby.
- Pro dobré používání se doporučuje kazetu každé dva až tři měsíce propláchnout. (V případě potřeby vyměňte kazetu.)

3. Po vyčištění a vysušení znovu správně namontujte všechny součásti.

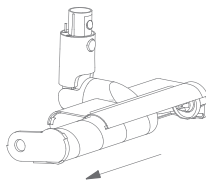
Tip: Před montáží komponent se ujistěte, zda jsou zcela vysušené na vzduchu (ne na přímém slunečním světle).



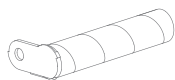
Čištění elektrického podlahového kartáče



1. Otevřete boční kryt válcového kartáče otočením směrem dolů (jako na obrázku výše) a zároveň držte sponu.

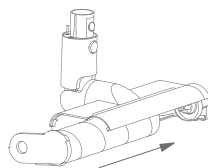


2. Vytáhněte válcový kartáč ve směru šipky na obrázku výše.

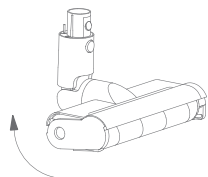


3. Odstraňte vlasy a další odpad z válcového kartáče.

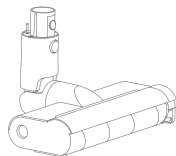
Tip: Válcový kartáč se nedoporučuje oplachovat.



4. Zatlačte válcový kartáč ve směru šipky na obrázku výše.

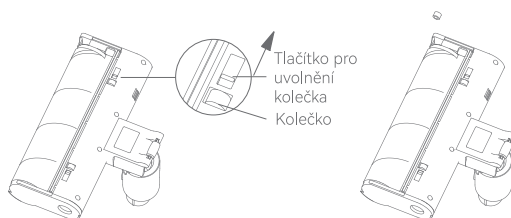


5. Otáčejte válcovým kartáčem ve směru šipky na obrázku výše, dokud se neozve cvaknutí, které naznačuje dokončení montáže.



6. Válcový kartáč byl namontován.

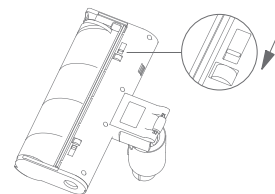
Čištění kolečka elektrického kartáče na podlahu



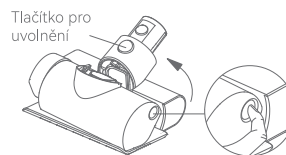
1. Stiskněte uvolňovací tlačítko kolečka ve směru šipky na obrázku výše.

2. Kolečko se od elektrického kartáče na podlahu oddělí. Odstraňte vlasy a prach na kolečku a ze štěrbin kolečka.

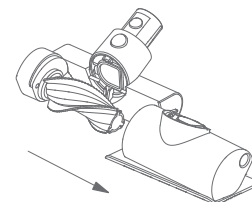
3. Vložte kolečko do drážky, posuňte uvolňovací tlačítko kolečka a dokončete jeho montáž.



Čištění mini motorizovaného kartáče



1. Jednou rukou stiskněte uvolňovací tlačítko mini motorizovaného kartáče, druhou rukou přidrže konkávní sponu na bočním krytu a otočte horní kryt mini motorizovaného kartáče směrem nahoru.

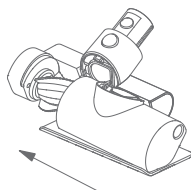


2. Vytáhněte horní kryt mini motorizovaného kartáče ve směru šipky na obrázku výše.

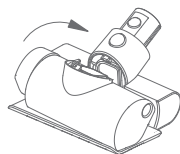


3. Odstraňte vlasy a další odpad na kartáči ve směru podle obrázku výše.

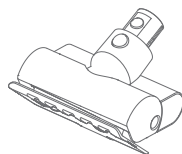
Tip: Mini motorizovaný kartáč se nedoporučuje oplachovat.



4. Zatlačte kartáč až na konec podél šipky.



5. Zvedněte přední kryt ve směru šipky na obrázku výše a znovu jej namontujte.



6. Mini motorizovaný kartáč byl namontován.

Čištění dlouhé a ploché sací hubice dva v jednom

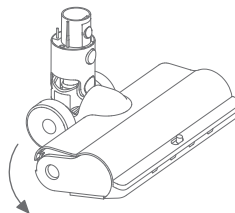
1. Demontujte dlouhou plochou sací hubici dva v jednom z hlavního jednotky, opláchněte ji, nechte ji zcela vyschnout na vzduchu a namontujte ji zpět na hlavní jednotku, nebo ji vložte do krabice.

2. Vyčistěte hlavní jednotku a prodlužovací trubici suchým hadříkem. Při čištění benzinem, alkoholem, ředidlem nebo jiným chemickým rozpouštědlem může dojít k popraskání nebo vyblednutí.

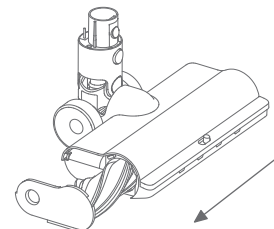
3. Včas vyčistěte prachový zásobník, abyste předešli slabšímu sání nebo přehřátí motoru v důsledku ucpání prachového zásobníku.



Čištění elektrického kartáče pro všechny terény



1. Přidržte boční kryt válcového kartáče prsty a otočte jej směrem dolů (jak je znázorněno na obrázku), abyste otevřeli boční kryt válcového kartáče.

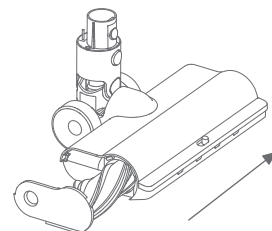


2. Vytáhněte válcový kartáč ve směru šipky na obrázku.

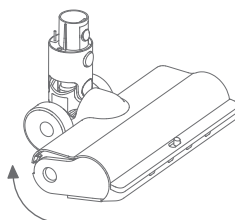


3. Vyčistěte nečistoty z válcového kartáče.

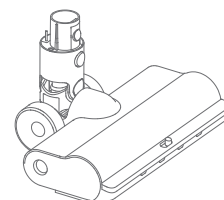
Tip: Před použitím otřete vlhkým hadříkem a zcela vysušte.



4. Zatlačte na válcový kartáč ve směru označeném šipkou a znovu jej vložte.

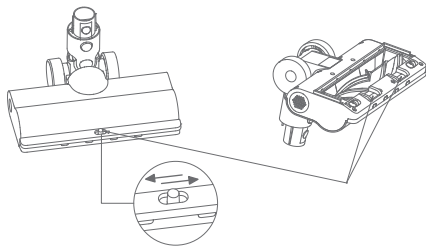


5. Otáčejte válcovým kartáčem ve směru označeném šipkou, dokud neuslyšíte zvuk "cvaknutí", který znamená, že je válcový kartáč pevně na svém místě.



6. Montáž válcového kartáče je dokončena.

Nastavení polohy vzduchového ventilu elektrického kartáče pro všechny terény



1. Je-li přepínač vzduchového ventilu nastaven doprava, je vhodný pro vysávání částic velikosti sójových bobů.
 2. Je-li přepínač vzduchového ventilu nastaven na střed, je vhodný pro vysávání částic o velikosti rýžových zrněk.
 3. Je-li přepínač vzduchového ventilu nastaven doleva, je vhodný pro vysávání částic velikosti prachu nebo prosa.
- Uživatelé mohou nastavit polohu vzduchového ventilu podle aktuálního stavu koberce a používat jej v kombinaci s nastavením vysavače.

Běžná údržba (centrální základnová stanice)

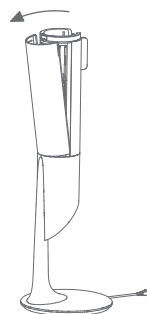
VAROVÁNÍ:

Před údržbou centrální základnové stanice ji vypněte a odpojte napájecí kabel.

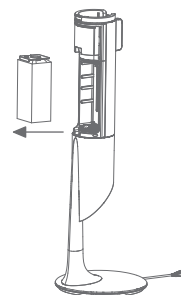
Upozornění: Při čištění výrobek nenamáčejte do vody.

Tip: Pravidelně čistěte sáček na prach, abyste zabránili slabšímu sání v důsledku ucpání vzduchovodu prachem.

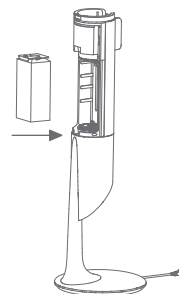
Výměna sáčku na prach centrální základnové stanice



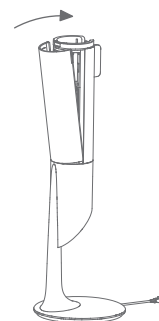
1. Zvedněte přední kryt ve směru šipky na obrázku výše a sundejte ho.



2. Vytáhněte starý sáček na prach z centrální základnové stanice ve směru šipky na obrázku výše a vyhoďte jej do odpadkového koše.

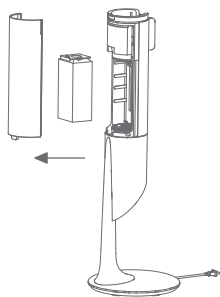


3. Vložte nový sáček na prach do centrální základnové stanice ve směru šipky na obrázku výše.

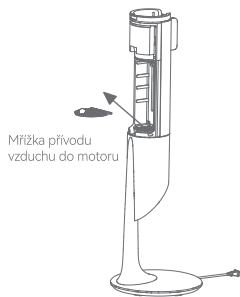


4. Pro dokončení výměny sáčku na prach připevněte přední kryt k centrální základnové stanici ve směru šipky na obrázku výše.

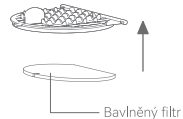
Čištění bavlněného filtru nasávaného vzduchu motoru



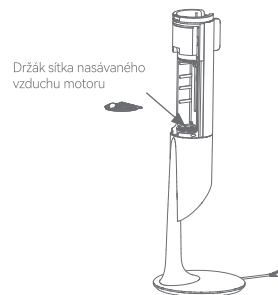
1. Zvedněte přední kryt ve směru šipky na obrázku výše a sundejte ho.



2. Rukama vytáhněte sítko nasávaného vzduchu motoru ve směru šipky na obrázku výše, abyste jej oddělili od centrální základnové stanice.

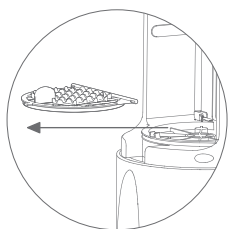


5. Připevněte čistý bavlněný filtr nasávaného vzduchu na držák sítka nasávaného vzduchu motoru.

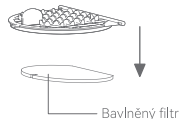


6. Držák sítka nasávaného vzduchu motoru připevněte k centrální základnové stanici ve směru šipky na obrázku výše a poté připevněte přední kryt k centrální základnové stanici.

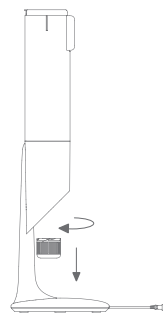
Čištění kazety



3. Vytáhněte držák sítka nasávaného vzduchu motoru z centrální základnové stanice.



4. Oddělte bavlněný filtr nasávaného vzduchu od držáku sítka nasávaného vzduchu motoru a vyčistěte jej.



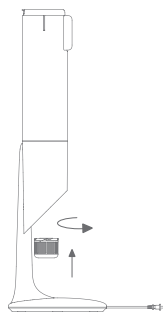
1. Otáčením ve směru hodinových ručiček a přidržováním držadla kazety se kazeta oddělí od centrální základnové stanice. Vytáhněte kazetu ve směru šipky na obrázku výše.



2. Kazetu opláchněte a zcela vysušte na vzduchu.



3. Vyjměte tlumicí vatu z kazety, opláchněte ji, vysušte na vzduchu a znovu ji nasadte do kazety.



4. Nasadte čistou kazetu do centrální základnové stanice a otočením kazety proti směru otáčení ji připevněte na centrální základnovou stanici.

Ekologická likvidace

Chemické látky v dobíjecí lithium-iontové baterii výrobku mohou způsobit znečištění životního prostředí. Při likvidaci výrobku demontujte lithium-iontovou baterii a nechte ji zlikvidovat odbornou organizací pro zpětný odběr baterií.

- Před vyřazením výrobku vyjměte lithium-iontovou baterii.
- Před demontáží lithium-iontové baterie výrobek vypněte.
- Lithium-iontovou baterii nechte bezpečně zlikvidovat.

Poznámky:

- Před demontáží lithium-iontové baterie ji co nejvíce vyčerpajte a výrobek vypněte.
- Demontovanou lithium-iontovou baterii nechte zlikvidovat odbornou organizací pro zpětný odběr baterií.
- Lithium-iontová baterie má tendenci explodovat, pokud je vystavena horku.
- V případě neopatrného kontaktu s vytékajícím elektrolytem lithium-iontové baterie se opláchněte velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékaře.

Postup při demontáži lithium-iontové baterie

1. Stiskněte tlačítko pro odemknutí akumulátoru a posuňte jej dozadu, abyste akumulátor vymontovali.
2. Pomocí hvězdicového šroubováku vyšroubujte dva šrouby na akumulátoru.
3. Otevřete plášť akumulátoru pomocí štěrbínového šroubováku a vyjměte lithium-iontovou baterii.

Parametry

Název produktu: Bezdrátový vysavač Deerma	Model produktu: Stanice DEM-T50W
Provozní napětí: 28.8V ---	Pracovní výkon: 590W
Nabíjecí napětí: 33V ---	Nabíjecí proud: 0.6A
Název produktu: Základová stanice pro sběr prachu	
Jmenovitý vstup: 220-240V ~ 50-60Hz	Model produktu: DEM-T50W-JZ
Jmenovitý výkon: 1000 W	Jmenovitý výstup: 33V --- 0,6 A

Běžné závady

⚠ Poznámka: Před odstraněním závady odpojte napájecí kabel centrální základnové stanice a ujistěte se, že je hlavní jednotka elektricky odpojena od centrální základnové stanice.

Porucha	Pravděpodobná příčina	Řešení
Porucha	Úroveň nabití baterie je nízká;	Nabijte lithium-iontovou baterii.
	Výrobek se přehřívá	Po vychladnutí výrobek znovu zapněte.
	Tlačítko start není zapnuté;	Stiskněte tlačítko start.
	Je aktivována ochrana proti ucpání motoru;	Uvolněte vzduchovod.
	Motor nebo lithium-iontová baterie jsou poškozené.	Obrat se na náš poprodejní servis.
Automatické zastavení	Vícenásobné sací otvory tornádo věže jsou ucpané;	Rozmontujte tornádo věž a vyčistěte vícenásobné sání.
	Na předfiltru je nadměrné množství prachu;	Rozmontujte předfiltr a odstraňte z něj prach.
	Prachový zásobník je plný.	Otevřete sponu na horní straně prachového zásobníku, vyjměte zásobník a odstraňte z něj pevný odpad.
Slabé sání	Prachový zásobník je plný.	Vyčistěte prachový zásobník.
	Sací otvor elektrického kartáče na podlahu nebo vzduchovod prodlužovací trubice je ucpán;	Vyčistěte elektrický kartáč na podlahu nebo prodlužovací trubici.
	Kazeta je ucpaná nebo není po čištění zcela vysušená.	Kazetu opláchněte a zcela vysušte na vzduchu.

Hlasitý hluk	Prachový zásobník je plný;	Vyčistěte prachový zásobník.
	Vzduchovod je ucpaný.	Vyčistěte vzduchovod.
Porucha otáčení elektrického kartáče na podlahu	Je aktivována ochrana proti zablokování elektrického kartáče na podlahu;	Vyčistěte elektrický kartáč na podlahu nebo prodlužovací trubici.
	Kovový kolík elektrického kartáče na podlahu nebo prodlužovací trubice je špinavý;	Vyčistěte kovový kolík elektrického kartáče na podlahu nebo nástavce.
	Motor nemá výkon.	Obratťe se na náš poprodejní servis.
Porucha nabíjení	Použitá zásuvka neodpovídá požadavkům nebo napájecí kabel není zasunut do zásuvky.	Použijte vhodnou zásuvku a ujistěte se, že je napájecí kabel pevně zasunut do zásuvky.
	Napájecí kabel centrální základnové stanice není bezpečně zasunut do nabíjecího rozhraní;	Pevně zasuňte napájecí kabel centrální základnové stanice do nabíjecího rozhraní.
	Centrální základnová stanice je poškozená.	Obratťe se na náš poprodejní servis.
Porucha otevírání krytu prachového zásobníku pomocí táhla	Množství pevného odpadu v prachovém zásobníku je nad úroveň značky stupnice "MAX" na prachovém zásobníku;	Otevřete sponu na horní straně prachového zásobníku, vyjměte zásobník a odstraňte z něj pevný odpad.
	Táhlo není zatlačeno až ke konci.	Táhlo rychle zatlačte až na konec.
Neschopnost centrální základnové stanice sbírat pevný odpad	Prachový zásobník je plný.	Vyčistěte nebo vyměňte sáček na prach.
Velký hluk používané centrální základnové stanice	Kazeta není namontována.	Zkontrolujte, zda je kazeta namontována.
Porucha nabíjení hlavní jednotky umístěné na centrální základně	Hlavní jednotka není správně nasazena na centrální základnovou stanici.	Ujistěte se, že je hlavní jednotka správně nasazena na centrální základnovou stanici, aby se nabíjecí šrapnely mohly plně dotýkat.
Nefunkčnost centrální základnové stanice	Zásuvka není pod proudem.	Zkontrolujte, zda je zásuvka pod proudem a zda je správně zasunutý napájecí kabel.

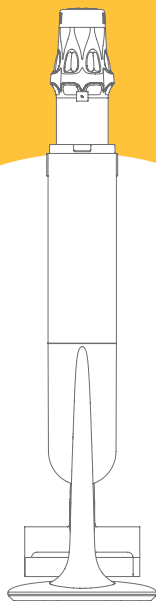
Porucha montáže předního krytu	Sáček na prach není vložen.	Zkontrolujte, zda nechybí sáček na prach, nebo zda je správně vložen.
Blikající červená kontrolka stavu nabití baterie na centrální základnové stanici	Sáček na prach je plný nebo je prachový přívod zablokovaný velkým odpadem.	Vyčistěte nebo vyměňte sáček na prach nebo odstraňte velký odpad v prachovém přívodu.

Poznámky:

- Pokud se výrobek při používání porouchal, před odstraněním závady jej vypněte.
- Odstraňte závadu výše uvedeným způsobem. Pokud závadu nelze odstranit tímto způsobem, obraťte se na náš poprodejní servis.

VAROVÁNÍ

- Pro snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění:
- 1. Nenechávejte spotřebič zapojený do zásuvky bez dozoru. Pokud přístroj nepoužíváte, nebo před údržbou jej odpojte ze zásuvky.
- 2. Nepoužívejte ve venkovním prostředí nebo na mokřých površích.
- 3. Nedovolte, aby byl přístroj používán jako hračka. Při používání dětmi nebo v jejich blízkosti je třeba věnovat zvýšenou pozornost.
- 4. Přístroj používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce. Používejte pouze nástavce doporučené výrobcem.
- 5. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou. Pokud spotřebič nefunguje tak, jak má, byl upuštěn, poškozen, ponechán venku nebo spadl do vody, vraťte jej do servisního střediska.
- 6. Netahejte za kabel ani ho za něj nepřeházejte, nepoužívejte kabel jako rukojeť, nezavírejte kabel do dveří ani netahejte za kabel kolem ostrých hran nebo rohů. Nepřejíždějte spotřebičem přes kabel. Kabel udržíte mimo dosah vyhřívaných povrchů.
- 7. Neodpojujte zástrčku zatažením za kabel. Při odpojení uchopte zástrčku, nikoli kabel.
- 8. Nemanipulujte se zástrčkou nebo spotřebičem mokřima rukama.
- 9. Do otvorů nevkládejte žádné předměty. Nepoužívejte zařízení s ucpaným otvorem; udržíte jej bez prachu, žmolků, vlasů a všeho, co by mohlo omezit proudění vzduchu.
- 10. Udržíte vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla mimo otvory a pohyblivé části.
- 11. Před odpojením ze zásuvky vypněte všechny ovládací prvky.
- 12. Při úklidu na schodech dbejte zvýšené opatrnosti.
- 13. Nepoužívejte jej k vysávání hořlavých nebo vznětlivých kapalin, například benzínu, ani jej nepoužívejte v místech, kde se mohou vyskytovat.
- 14. Podmínky skladování výrobku: 5°C–35°C, 5–95% vlhkost.



DEERMA BEZDRÔTOVÝ VYSÁVAČ

Automatické zachytávanie prachu/ nabíjanie/
skladovanie, skutočne bezúdržbový

Vďaka centrálnej základňovej stanici,
ktorá nevyžaduje údržbu, nie je potrebné
odpad likvidovať ručne. Nabíjanie je možné
realizovať počas skladovania. Nová generácia
bezkartáčového motora so stabilným
výstupom a silným sacím výkonom.

DEM-T50W

Pred použitím si pozorne prečítajte
návod na obsluhu.

Obsah

Bezpečnostné pokyny	203
Predstavenie produktu	204
Zoznam položiek v balení	206
Inštalácia	206
Použitie	208
Bežná údržba (hlavná jednotka)	211
Bežná údržba (centrálna základňová stanica)	219
Parametre	223
Bežné poruchy	223
VAROVANIE	225

Bezpečnostné pokyny

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho na budúce použitie.

VAROVANIE

- Nevysávajte nič, čo horí alebo dymí, napríklad cigarety, zápalky alebo horúci popol.
- Nepoužívajte bez inštalovaného vreka na prach a/alebo filtrov.
- V spotrebiči s dvojitou izoláciou sú namiesto uzemnenia dva systémy izolácie. Na spotrebiči s dvojitou izoláciou nie sú k dispozícii žiadne uzemňovacie prostriedky, ani by sa na spotrebič nemali pridávať prostriedky na uzemnenie. Servis spotrebiča s dvojitou izoláciou vyžaduje mimoriadnu opatrnosť a znalosť systému a mal by ho vykonávať len kvalifikovaný servisný personál. Náhradné diely pre spotrebič s dvojitou izoláciou musia byť identické s dielmi, ktoré nahrádzajú.
- Na nabíjanie používajte iba nabíjačku dodanú výrobcom.
- Spotrebič nespálujte, a to ani v prípade, že je vážne poškodený. Batérie môžu pôsobením ohňa explodovať.

Skladovanie

- Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod. Pri používaní manipulujte s výrobkom opatrne a chráňte ho pred nárazmi.
- Výrobok chráňte pred zdrojmi ohňa a inými horúcimi povrchmi.
- Výrobok nepoužívajte ani neskladujte v takýchto extrémne nepriaznivých podmienkach. Výrobok sa odporúča používať a skladovať v interiéri pri teplote 5 °C až 35 °C.
- Výrobok skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Pri dlhodobom skladovaní nabíjajte výrobok každé tri mesiace.

Pred použitím

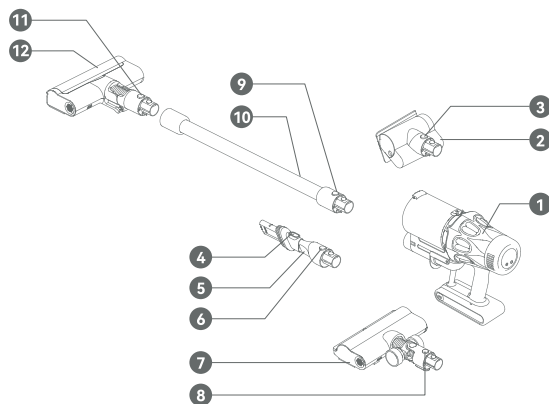
- Výrobok používajte podľa pokynov uvedených v tomto návode, aby ste zabránili jeho poškodeniu a zraneniu osôb.
- Pred nabíjaním výrobku skontrolujte, či je napájací kábel centrálnej základňovej stanice v dobrom stave.
- Po dlhodobom skladovaní výrobok pred použitím úplne nabite.
- V prípade prvého použitia alebo výmeny HEPA filtra nainštalujte správne nový HEPA filter.
- Ak je centrálna základňová stanica poškodená, vymeňte ju za novú, ktorú zakúpíte od výrobcu alebo jeho oddelenia údržby.
- Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť odborným personálom výrobcu alebo jeho oddelenia údržby alebo iného podobného oddelenia, aby ste predišli všetkým rizikám.

Prevádzka

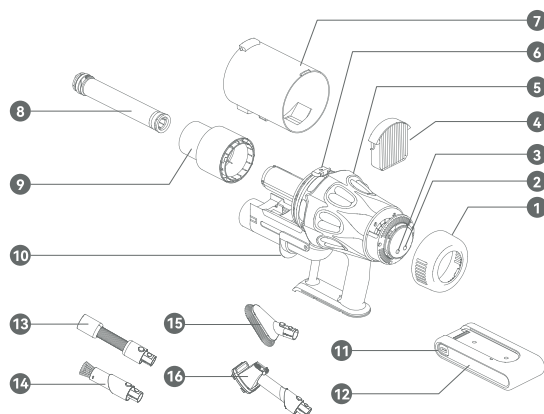
- Výrobok používajte vo vozidlách alebo vo vnútorných priestoroch, ako sú domy, hotely a školy. Nepoužívajte ho v exteriéri ani priemyselnom prostredí.
- Zabráňte tomu, aby výrobok používali fyzicky, mentálne alebo zmyslovo postihnuté osoby (vrátane detí).
- Zabráňte deťom, aby sa s výrobkom hrali. Ak je výrobok v prevádzke, držte deti od neho čo najďalej.
- Používanie výrobku alebo dotýkanie sa jeho zástrčky mokrymi rukami môže spôsobiť poranenie osôb.
- Hlavnú jednotku zariadenia ani centrálnu základňovú stanicu nepoužívajte na miestach s horľavým alebo výbušným plynom.

- Výrobok nepoužívajte na vysávanie kvapalín (vrátane horľavých alebo výbušných kvapalín, ako je benzin, alebo toxických roztokov, ako sú chlórové bieliace prostriedky, hydroxid amónny a čistiace prostriedky na kanalizáciu).
- Nepoužívajte výrobok na horiace alebo dymiace predmety (napríklad horiace cigaretové ohorky alebo zápalky).
- Nepoužívajte tento výrobok na vysávanie tvrdých alebo ostrých predmetov (ako je napríklad odpad z ozdôb, sklo, železné klice atď.).
- Výrobok nepoužívajte na predmety obsahujúce malé častice, ako je cement, sadrový prášok alebo kalcín, ani na veľké predmety, ako sú hračky alebo papierové guľičky do fúkačky.
- Pri používaní udržiavajte rotujúce časti elektrických kefiek v dostatočnej vzdialenosti od ľudí a domácich zvierat (najmä od ich končatín), aby nedošlo k poraneniu.
- Dlhý nepretržitý chod výrobku pri upchatom sacom otvore alebo výstupe vzduchu môže poškodiť hlavné telo a/alebo centrálnu základňovú stanicu.
- Nepoužívajte výrobok bez nádoby na prach.
- Výrobok neopierajte o stoličku, jedálenský stôl alebo iný nestabilný povrch, inak môže spadnúť a poškodiť sa a/alebo spôsobiť zranenie osôb.
- V prípade akéhokoľvek neobvyklého zvuku počas prevádzky výrobok okamžite zastavte.
- Ak je výrobok plne nabitý, ale nefunguje, nechajte ho otestovať a opraviť v určenom servisnom stredisku. Nepokúšajte sa ho rozoberať sami.

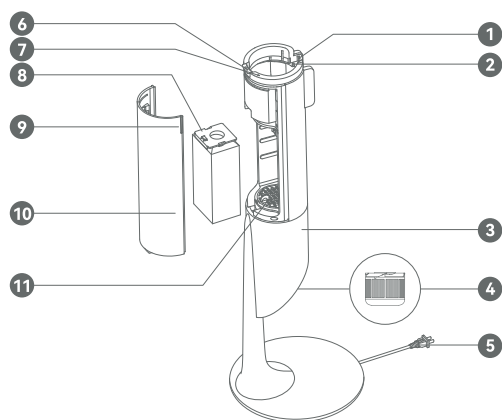
Predstavenie produktu



1	Hlavná jednotka	2	Malá motorizovaná kefa
3	Tlačidlo na uvoľnenie malej motorizovanej kefy	4	Tlačidlo na prepínanie dlhej plochej saciej hubice 2 v 1
5	Dlhá plochá sacia hubica 2 v 1	6	Tlačidlo na uvoľnenie dlhej plochej saciej hubice 2 v 1
7	Elektrická kefa na všetky povrchy	8	Tlačítko na uvoľnenie elektrickej kefy na všetky povrchy
9	Tlačidlo na uvoľnenie kovovej rúrky	10	Predlžovacia trubica
11	Tlačidlo na uvoľnenie elektrickej podlahovej kefy	12	Elektrická podlahová kefa



- | | |
|---|---|
| 1 Zadný kryt plášte | 2 Tlačidlo prepínania režimu |
| 3 Tlačidlo napájania | 4 Kartuš |
| 5 Hlavná jednotka | 6 Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach |
| 7 Nádobka na prach | 8 Predfilter bavlneného filtra |
| 9 Tlačná tyč na vysypanie prachu | 10 Veža typu Tornado |
| 11 Tlačidlo na odomknutie akumulátora | 12 Akumulátor |
| 13 60 cm dlhá mäkká predlžovacia hadica | 14 Mäkká kefa na plyš |
| 15 Mäkká kefa na plyš so širokým ústím | 16 Kefa na čistenie domácich zvierat |



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Nabíjací kontakt | 2 Tyč na vysypanie obsahu nádoby na prach |
| 3 Hlavná jednotka | 4 Kartuš |
| 5 Napájacia zástrčka | 6 Tlačidlo napájania |
| 7 Kontrolka | 8 Vrečko na prach |
| 9 Západka predného krytu | 10 Predný kryt |
| 11 Filter vzduchu nasávaného motorom | |

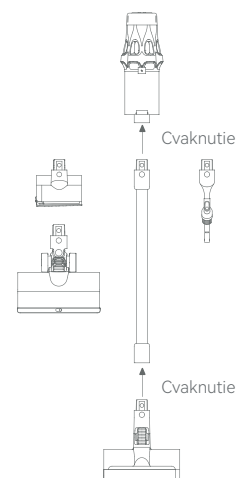
Zoznam položiek v balení

Súčasť	Množstvo
Hlavná jednotka	1
Základňová stanica	1
Pripojovacia trubica	1

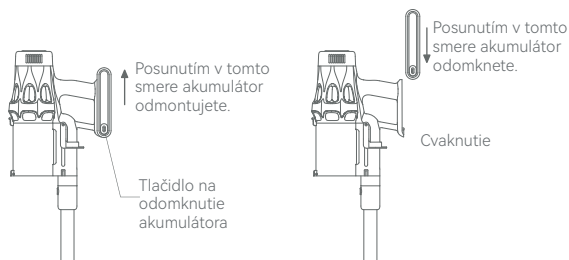
Súčasť	Množstvo
Elektrická kefa na všetky povrchy	1
Elektrická podlahová kefa	1
Malá motorizovaná kefa	1
Dlhá štrbinová hubica dva v jednom	1
Mäkká kefa na plyš	1
Mäkká kefa na plyš so širokým ústím	1
Kefa na čistenie domácich zvierat	1
60 cm dlhá mäkká predlžovacia hadica	1

Inštalácia

Inštalácia hlavnej jednotky a príslušenstva



Inštalácia hlavnej jednotky a akumulátora

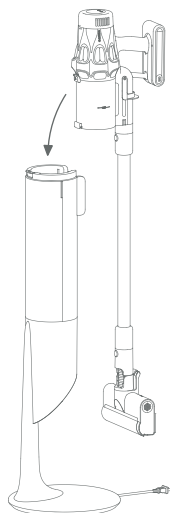


1. Odmontujte akumulátor. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora a posúvaním v smere zobrazenom na obrázku vyššie akumulátor odmontujte.

2. Znovu namontujte akumulátor. Zasuňte otvor na akumulátore do otvoru na rukoväti a zatlačte akumulátor, kým sa neozve kliknutie tlačidla na uvoľnenie akumulátora. Kliknutie naznačuje, že batéria bola bezpečne inštalovaná.

Inštalácia hlavnej jednotky a centrálnej základňovej stanice

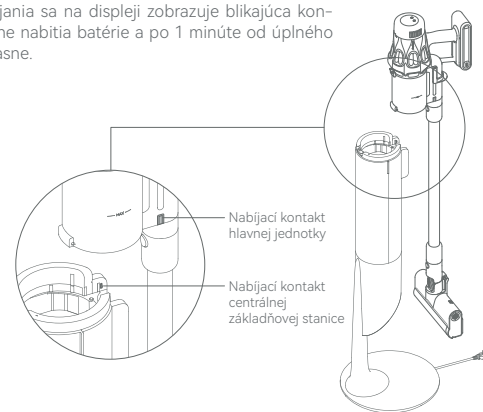
Vráťte hlavnú jednotku späť do centrálnej základňovej stanice v smere šípky tak, aby bola kovová trubica kolmo voči elektrickej podlahovej kefe. Držte rukoväť a zdvihnite hlavnú jednotku šikmo dopredu.



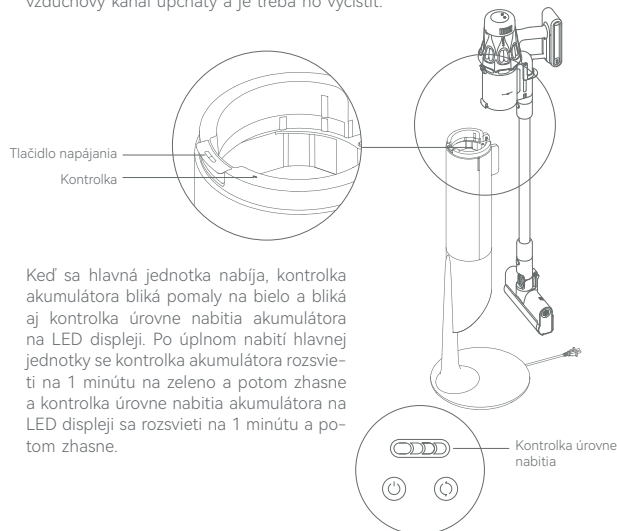
Použitie

Nabíjanie (centrálna základňová stanica)

Zasuňte napájaciu zástrčku centrálnej základňovej stanice do zásuvky striedavého prúdu a nasadte hlavnú jednotku na centrálnu základňovú stanicu tak, aby sa oba nabíjacie kontakty navzájom bezpečne dotýkali. Počas nabíjania sa na displeji zobrazuje blikajúca kontrolka úrovne nabitia batérie a po 1 minúte od úplného nabitia zhasne.

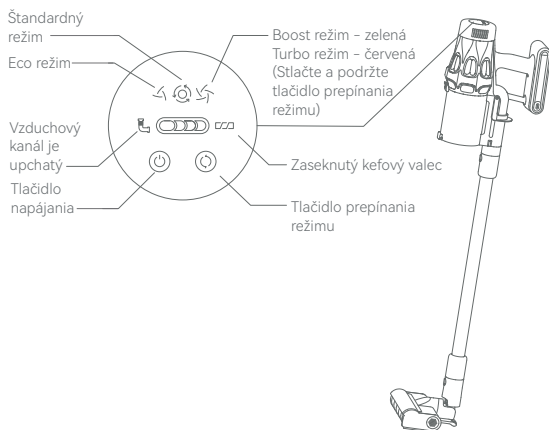


Zasuňte napájaciu zástrčku centrálnej základňovej stanice do zásuvky striedavého prúdu a nasadte hlavnú jednotku na centrálnu základňovú stanicu tak, aby sa oba nabíjacie kontakty navzájom bezpečne dotýkali. Tyč na vysypenie obsahu nádoby na prach potom otvorí nádobu na prach, aby bolo možné do nej nasávať odpad. Potom znova stlačte tlačidlo napájania. Zelená kontrolka indikuje, že centrálna základňová stanica pracuje normálne, červená kontrolka indikuje, že je vrecko na prach plné alebo že je vzduchový kanál upchatý a je treba ho vyčistiť.



Keď sa hlavná jednotka nabíja, kontrolka akumulátora bliká pomaly na bielo a bliká aj kontrolka úrovne nabitia akumulátora na LED displeji. Po úplnom nabití hlavnej jednotky sa kontrolka akumulátora rozsvieti na 1 minútu na zeleno a potom zhasne a kontrolka úrovne nabitia akumulátora na LED displeji sa rozsvieti na 1 minútu a potom zhasne.

Používateľské rozhrania na LED displeji



Zapnutie napájania

Ak stlačíte tlačidlo napájania, výrobok sa zapne, bude pracovať v štandardnom režime a ikona štandardného režimu bude svietiť na zeleno.

Ak stlačíte tlačidlo prepínania režimu, výrobok bude pracovať v režime Boost a ikona režimu Boost bude svietiť na zeleno.

Ak opätovne stlačíte tlačidlo prepínania režimu, výrobok bude pracovať v režime Eco a ikona režimu Eco bude svietiť na zeleno.

Ak stlačíte a podržíte tlačidlo prepínania režimu na 5 sekúnd, výrobok bude pracovať v režime Turbo a ikona režimu Turbo bude svietiť na červeno. (Turbo režim sa nezapne, ak je úroveň nabitia batérie výrobku alebo jeho hlavnej jednotky nižšia ako 20 %.)

Poznámka: Ak je úroveň nabitia batérie nižšia ako 10 %, kontrolka úrovne nabitia batérie na LED displeji bude mať jeden zelený pruh a blikajúci vonkajší krúžok.

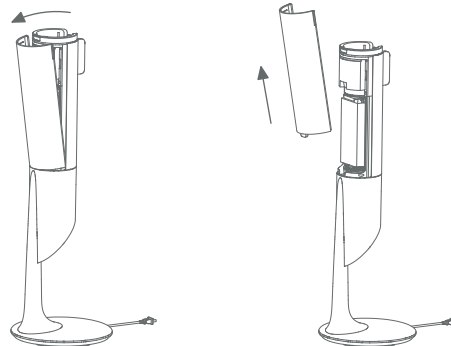
Upchatie vzduchového kanála

Ikona upchatia vzduchového kanála bude 5 sekúnd blikat (na červeno) a výrobok bude 5 sekúnd cyklicky pracovať pri vysokom a nízkom výkone a potom sa automaticky vypne. Po odstránení poruchy ikona upchatia vzduchového kanála zmizne.

Upchatie valčekovej kefy

Motor hlavnej jednotky bude pracovať normálne v pôvodnom režime, elektrická podlahová kefa sa zastaví a ikona upchatia valčekovej kefy bude stále blikat (na červeno).

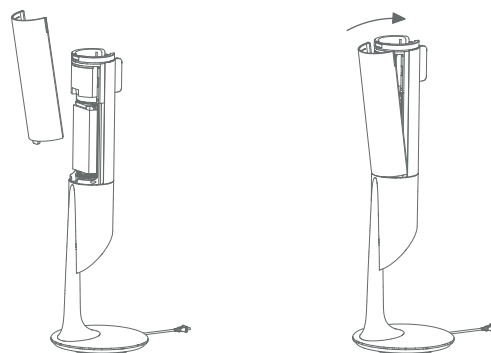
Demontáž a montáž predného krytu



Demontáž

1. Potiahnite v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie a súčasne podržte západky predného krytu na dvoch stranách v hornej časti predného krytu, aby bolo možné zložiť predný kryt z centrálnej základňovej stanice.

2. Zdvihnite predný kryt v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie a odmontujte ho.



Montáž

1. Vložte predný kryt do centrálnej základňovej stanice v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie.

2. Pripevnite predný kryt na centrálnu základňovú stanicu pomocou západiek v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie. Tým je montáž predného krytu dokončená.

Bežná údržba (hlavná jednotka)

VAROVANIE:

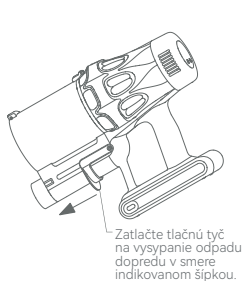
Pred údržbou vypnite napájanie výrobku.

Upozornenie: Výrobok pri čistení nenamáčajte do vody.

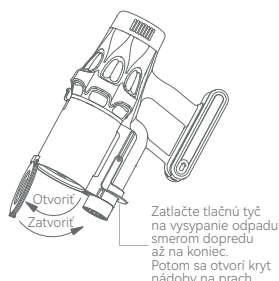
Tipy:

- Pred vyspaním tuhého odpadu odmontujte predlžovaciu trubicu (alebo dlhú plochú saciu hubicu/ hmlovú kefu), aby ste ju mohli pohodlne vyčistiť.
- V pravidelných intervaloch čistite prachovú nádobu, aby sa neznížil výkon sania v dôsledku upchatia vzduchového kanála prachom.
- Aby ste zabránili padaniu prachu na podlahu, odporúča sa vytiahnuť nádobu na prach nad košom na odpadky.
- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu výrobku sa odporúča čistiť šošovku prachového senzora v intervale jeden až dva týždne (v závislosti od frekvencie používania).

Vyspanie tuhého odpadu z nádoby na prach (metóda 1)



Obr. 1

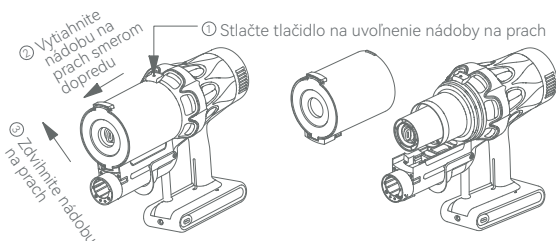


Obr. 2

1. Zatiačte tlačnú tyč na vyspanie odpadu dopredu v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie, aby ste otvorili kryt nádoby na prach.

2. Pracujte nad odpadkovým košom, ako znázorňuje Obr. 1. Pevný odpad z nádoby na prach je možné vysypať po otvorení spodného krytu. Spodný kryt nádoby na prach sa otvára otáčaním, ako znázorňuje Obr. 2. Potom postupujte v smere šípky zobrazenej na Obr. 2 a zatvorte spodný kryt nádoby na prach.

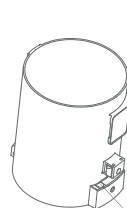
Vyspanie tuhého odpadu z nádoby na prach (metóda 2)



1. Stlačte tlačidlo uvoľnenia nádoby na prach, potiahnite ju dopredu a potom ju zdvihnite.

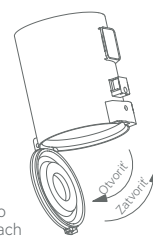
2. Zložte nádobu na prach od hlavnej jednotky podľa kroku 1.

Tip: Po vytiahnutí nádoby na prach nie je otvor v strede krytu nádoby na prach utesnený a pri montáži a demontáži má prach tendenciu padať cez neho na podlahu.



Obr. 1

Stlačte tlačidlo uvoľnenia spodného krytu nádoby na prach

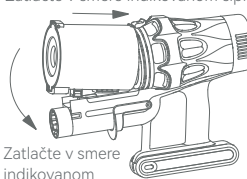


Obr. 2

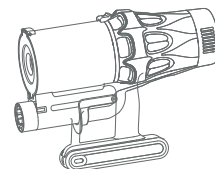
3. Stlačte tlačidlo uvoľnenia spodného krytu nádoby na prach a otvorte ho v smere, ako je znázorňuje na obrázku vyššie.

4. Pracujte nad odpadkovým košom, ako znázorňuje Obr. 1. Pevný odpad z nádoby na prach je možné vysypať po otvorení spodného krytu. Spodný kryt nádoby na prach sa otvára otáčaním, ako znázorňuje Obr. 2. Potom postupujte v smere indikovanom šípku na Obr.

① Zatiačte v smere indikovanom šípku.



② Zatiačte v smere indikovanom šípku.

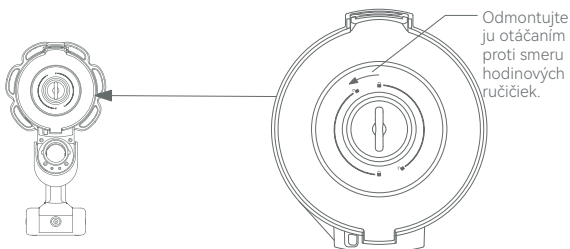


5. Zatiačte nádobu na prach do hlavnej jednotky v smere indikovanou šípku na obrázku vyššie, zaistíte tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach v smere šípky, aby západka zapadla do otvoru na hlavnej jednotke zariadenia.

6. Upevnite nádobu na prach

Čistenie nádoby na prach a filtra

Tip: Ak je výkon sania nízky, vyčistite nádobu na prach, filter a vežu typu tornádo, aby sa dosiahol dobrý sací účinok.



1. Odmontujte nádobu na prach: Odmontujte vežu typu tornádo a predfilter bavlneného filtra otáčaním proti smeru hodinových ručičiek, odmontujte zadný kryt pláštá otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite von kartuš.

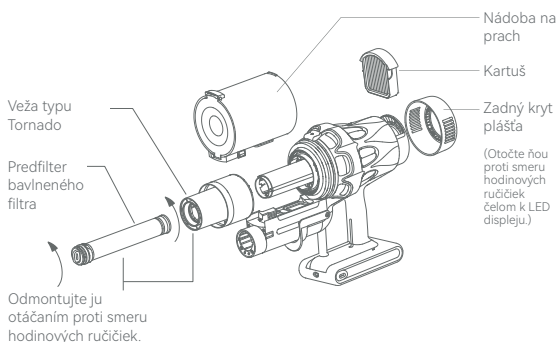
2. Opláchnite nádobu na prach, predfilter bavlneného filtra, vežu typu tornádo a kartuš a nechajte ich úplne vyschnúť na vzduchu.

Tipy:

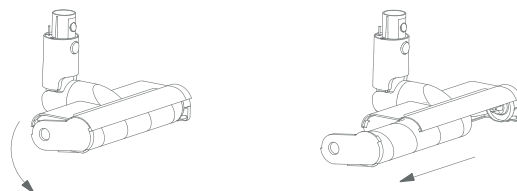
- Po každom použití sa odporúča kartuš vyklepať, aby sa z nej odstránil prach.
- Predfilter bavlneného filtra sa odporúča oplachovať po každých piatich alebo šiestich použitíach alebo kedykoľvek je treba.
- Pre dobrý výkon zariadenia sa odporúča kartuš každé dva až tri mesiace prepláchnuť. (V prípade potreby kartuš vymeňte.)

3. Po vyčistení a vyschnutí opäť správne nainštalujte všetky súčasti.

Tip: Pred inštaláciou súčastí sa uistite, že sú úplne vysušené na vzduchu (nie na priamom slnečnom svetle).

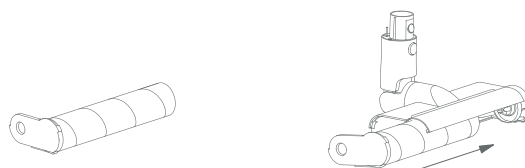


Čistenie elektrického podlahového kefy



1. Otvorte bočný kryt valčekovej kefy otáčaním smerom nadol (ako je uvedené na obrázku vyššie) a zároveň na ňom držte západku.

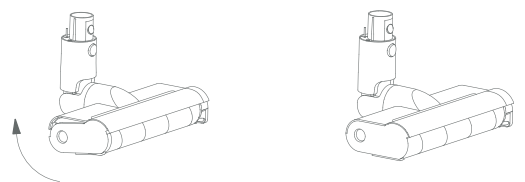
2. Vytiahnite valčekovú kefu v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie.



3. Odstráňte vlasy a iný odpad z valčekovej kefy.

Tip: Valčekovú kefu sa neodporúča oplachovať.

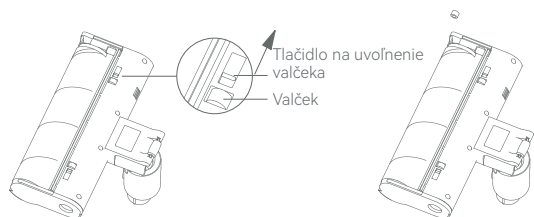
4. Zatlačte valčekovú kefu v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie.



5. Otáčajte valčekovou kefou v smere indikovanom šípku na obrázku vyššie, kým sa nezvo kliknutie naznačujúce dokončenie montáže.

6. Valčeková kefa je namontovaná.

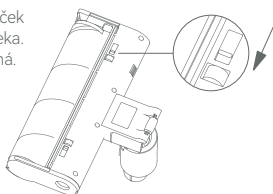
Čistenie elektrického podlahového kefového valca



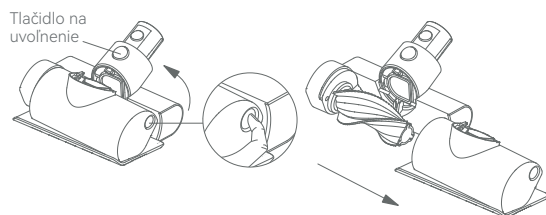
1. Zatlačte valčekovú kefu v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie.

2. Valček sa oddelí od elektrickej podlahovej kefy. Odstráňte vlasy a prach zachytené na valčeku a v jeho otvore.

3. Vložte valček do otvoru na valček a uvoľnite tlačidlo na uvoľnenie valčeka. Tým je inštalácia valčeka dokončená.

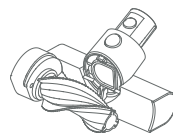


Čistenie malej motorovej kefy



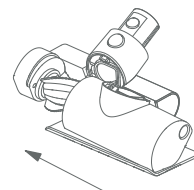
1. Jednou rukou stlačte tlačidlo na uvoľnenie malej motorizovanej kefy, druhou rukou pridržte konštrukčnú západku na bočnom kryte a otočte horný kryt malej motorizovanej kefy smerom nahor.

2. Odstráňte horný kryt v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie.

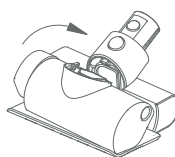


3. Odstráňte vlasy a iný odpad zachytený na kefe v smere podľa obrázku vyššie.

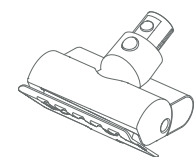
Tip: Malú motorizovanú kefu sa neodporúča oplachovať.



4. Zatlačte kefu až na koniec v smere indikovanom šípkou.



5. Otočte horný kryt v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie a opätovne ho nainštalujte.



6. Malá motorizovaná kefa je nainštalovaná.

Čistenie dlhej plochej sacej hubice 2 v 1

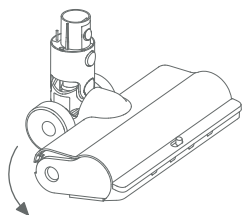
1. Odmontujte dlhú plochú saciu hubicu 2 v 1 z tela vysávača, opláchnite ju, nechajte úplne vyschnúť na vzduchu a nasadte ju späť na telo vysávača alebo vložte do krabice.

2. Hlavnú jednotku a predžhovaciu trubicu čistite suchou handričkou. Čistenie benzínom, alkoholom, riedidlom alebo iným chemickým rozpúšťadlom môže spôsobiť prasknutie alebo vyblednutie pláštia.

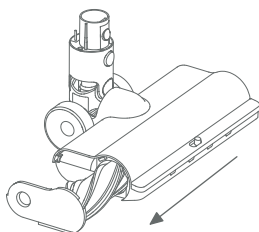
3. Nádobu na prach čistíte pravidelne, aby ste zabránili nízkemu výkonu sania alebo prehriatiu motora v dôsledku upchatia nádoby na prach.



Čistenie elektrickej kefy na všetky povrchy



1. Prstami zatlačte na západku bočného krytu valčekovej kefy a otočte ju smerom nadol (ako je znázornené na obrázku), aby sa bočný kryt valčekovej kefy otvoril.

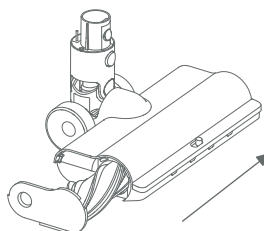


2. Vytiahnite valčekovú kefu v smere indikovanou šípkou na obrázku.

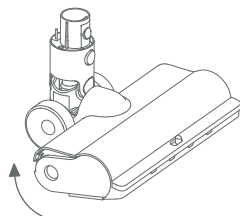


3. Vyčistite nečistoty prichytené na valčekovej kefe.

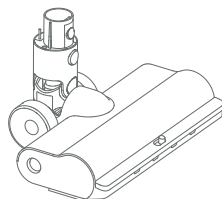
Tip: Pred použitím utrite vlhkou handričkou a nechajte úplne vyschnúť.



4. Zatlačte valčekovú kefu v smere vyznačenom šípkou a vložte ju späť

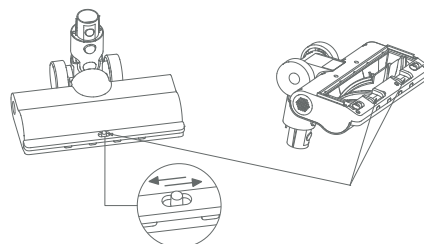


5. Otáčajte valčekovou kefou v smere vyznačenom šípkou, kým sa neozve zvuk „kliknutia“, ktorý znamená, že valčeková kefa je pevne na svojom mieste.



6. Inštalácia valčekovej kefy je dokončená.

Nastavenie polohy vzduchového ventilu elektrickej kefy na všetky povrchy



1. Keď je prepínač vzduchového ventilu nastavený na pravú stranu, je vhodný na vysávanie častíc veľkosti sójových bôbov.
 2. Keď je prepínač vzduchového ventilu nastavený do stredu, je vhodný na vysávanie častíc veľkosti zrníka ryže.
 3. Keď je prepínač vzduchového ventilu nastavený na ľavú stranu, je vhodný na vysávanie častíc veľkosti prachu alebo prosa.
- Používatelia môžu nastaviť polohu vzduchového ventilu podľa aktuálneho stavu koberca a používať ho spolu s nastaveniami vysávača.

Bežná údržba (centrálna základňová stanica)

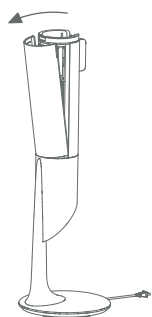
VAROVANIE:

Pred údržbou centrálnej základňovej stanice ju vypnite a odpojte napájací kábel.

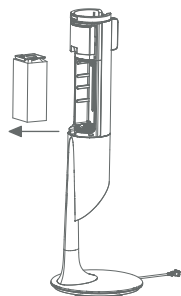
Upozornenie: Výrobok pri čistení nenamáčajte do vody.

Tip: V pravidelných intervaloch čistite nádobu na prach, aby sa neznižil výkon sania v dôsledku upchatia vzduchového kanála prachom.

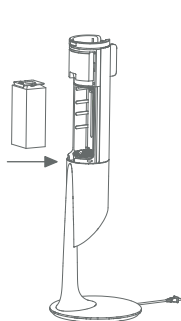
Výmena vrečka na prach centrálnej základňovej stanice



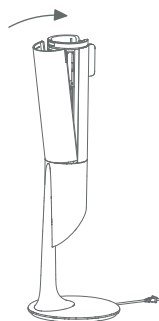
1. Odmontujte predný kryt v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie.



2. Vytiahnite staré vrečko na prach z centrálnej základňovej stanice v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie a vyhoďte ho do odpadkového koša.

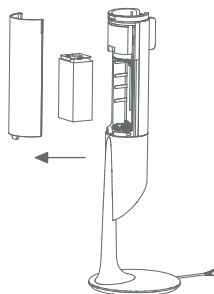


3. Vložte nové vrečko na prach do centrálnej základňovej stanice v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie.

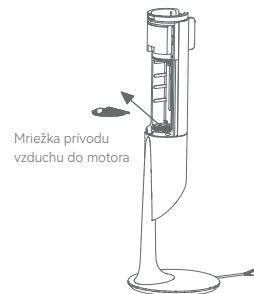


4. Pripevnite predný kryt na centrálnu základňovú stanicu pomocou západiek v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie. Tým je výmena vrečka na prach dokončená.

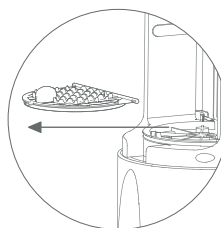
Čistenie bavlneného filtra vzduchu nasávaného motorom



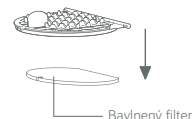
1. Odmontujte predný kryt v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie.



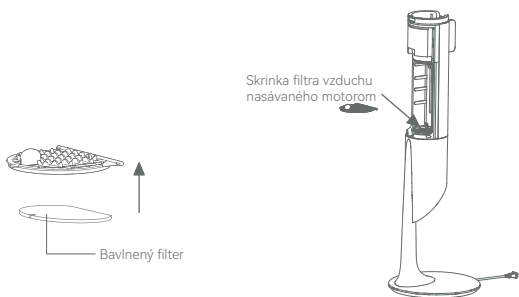
2. Rukami potiahnite filter vzduchu nasávaného motorom v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie, aby ste ho oddelili od centrálnej základňovej stanice.



3. Z centrálnej základňovej stanice vytiahnite skrinku s filtrom vzduchu nasávaného motorom.



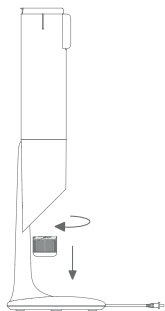
4. Vyberte bavlnený filter nasávaného vzduchu zo skrinky filtra vzduchu nasávaného motorom a vyčistite ho.



5. Nainštalujte čistý bavlnený filter vzduchu nasávaného motorom do skrinky filtra vzduchu nasávaného motorom.

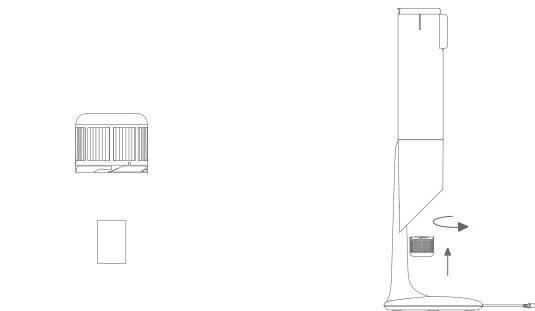
6. Skrinku filtra vzduchu nasávaného motorom nasadte na centrálnu základňu stanice v smere šípky na obrázku vyššie, zaistite ju západkou, a potom nasadte predný kryt na centrálnu základňu stanice a tiež ho zaistite západkou.

Čistenie kartuše



1. Držte rukoväť kartuše a otáčajte ňou v smere hodinových ručičiek, aby bolo možné ju uvoľniť centrálnej základňovej stanice. Vytiahnite kartuš v smere indikovanom šípkou na obrázku vyššie.

2. Opláchnite kartuš a nechajte ju vyschnúť na vzduchu.



3. Vyberte tlmivú bavlnu z kartuše, opláchnite ju, nechajte vyschnúť na vzduchu a znovu ju vložte do kartuše.

4. Vložte čistú kartuš do centrálnej základňovej stanice a otočením proti smeru hodinových ručičiek ju zaistite na konštrukcii centrálnej základňovej stanice.

Ekologická likvidácia

Chemické látky v dobijateľnej lítium-iónovej batérii vo výrobku môžu spôsobiť znečistenie životného prostredia. Pri likvidácii výrobku vymontujte jeho lítium-iónovú batériu a nechajte ju zlikvidovať profesionálnou organizáciou na recykláciu batérií.

- Pred likvidáciou výrobku vymontujte jeho lítium-iónovú batériu.
- Pred demontážou lítium-iónovej batérie výrobok vypnite.
- Lítium-iónovú batériu bezpečne zlikvidujte.

Poznámky:

- Pred demontážou lítium-iónovej batérie výrobok čo najlepšie očistite a vypnite.
- Odmontovanú lítium-iónovú batériu nechajte zlikvidovať profesionálnou organizáciou na recykláciu batérií.
- U lítium-iónovej batérie hrozí explózia, ak je vystavená horúcemu prostrediu.
- V prípade neopatrného kontaktu s vytekajúcim elektrolytom lítium-iónovej batérie si miesto opláchnite veľkým množstvom čistej vody a okamžite navštívte lekára.

Kroky demontáže lítium-iónovej batérie

1. Stlačte tlačidlo odblokovania akumulátora a posuňte ho dozadu, aby bolo možné akumulátor odpojiť.
2. Pomocou skrutkovača TORX odskrutkujte dve skrutky na akumulátore.
3. Otvorte puzdro akumulátora pomocou plochého skrutkovača a vyberte lítium-iónovú batériu.

Parametre

Názov produktu: Akumulátorový vysávač Model výrobu: DEM-T50W Station

Pracovné napätie: 28,8 V~ Pracovný výkon: 590 W

Nabíjacie napätie: 33 V~ Nabíjací prúd: 0,6 A

Názov produktu: Základňová stanica na zachytávanie prachu

Menovité vstupné parametre: Model produktu: DEM-T50W-JZ
220-240 V~ 50-60 Hz

Menovitý výkon: 1000 W Menovité výstupné parametre:
33 V~ 0,6 A

Bežné poruchy



Poznámka: Pred odstránením poruchy odpojte napájací kábel centrálnej základňovej stanice a skontrolujte, že je hlavná jednotka elektricky odpojená od centrálnej základňovej stanice.

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje	Úroveň nabitia batérie je nízka.	Nabite lítium-iónovú batériu.
	Výrobok sa po dlhom nepretržitom používaní prehrieva.	Po vychladnutí výrobok opäť zapnite.
	Tlačidlo napájania nie je zapnuté.	Stlačte tlačidlo napájania.
	Motor má aktivovanú ochranu proti zablokovaniu.	Odblokujte vzduchový kanál.
	Motor alebo lítium-iónová batéria sú poškodené.	Obráťte sa na pracovníka nášho popredajného servisu.
Automatické zastavenie	Viackeželové nasávacie otvory veže typu tornádo sú upchaté.	Odmontujte vežu typu tornádo a vyčistite viackeželové nasávacie otvory.
	Na predfiltrí bavlneného filtra je nadmerné množstvo prachu;	Odmontujte predfilter bavlneného filtra a odstráňte z neho prach.
	Nádoba na prach je plná.	Otvorte západku na hornej strane nádoby na prach, vymontujte nádobu na prach a odstráňte z nej pevný odpad.
Nízky výkon sania	Nádoba na prach je plná.	Vyprázdňte nádobu na prach
	Sací otvor elektrickej podlahovej kefy alebo vzduchový kanál predlžovacej trubice je upchatý.	Vyčistite elektrickú podlahovú kefu alebo predlžovaciu trubicu.
	Kartuš je upchatá alebo nie je úplne vysušená po čistení.	Opláchnite kartuš a nechajte ju vyschnúť na vzduchu.

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Hlasný hluk	Nádoba na prach je plná.	Vyprázdňte nádobu na prach
	Vzduchový kanál je upchatý.	Vyčistite vzduchový kanál.
Porucha otáčania elektrickej podlahovej kefy	Elektrická podlahová kefa má aktivovanú ochranu proti zablokovaniu.	Vyčistite elektrickú podlahovú kefu.
	Kovový kolík elektrickej podlahovej kefy alebo predlžovacej trubice je znečistený.	Vyčistite kovový kolík elektrickej podlahovej kefy alebo predlžovacej trubice.
	Motor nie je zapnutý.	Obráťte sa na pracovníka nášho popredajného servisu.
Zlyhanie nabíjania	Použitá zásuvka nespĺňa požiadavky alebo napájací kábel nie je bezpečne zasunutý do zásuvky.	Použite vhodnú elektrickú zásuvku a uistite sa, že je napájací kábel bezpečne zasunutý do zásuvky.
	Napájací kábel centrálnej základňovej stanice nie je bezpečne zasunutý do nabíjacieho rozhrania.	Napájací kábel centrálnej základňovej stanice bezpečne zasunúť do nabíjacieho rozhrania.
	Centrálna základňová stanica je poškodená.	Obráťte sa na pracovníka nášho popredajného servisu.
Porucha otvárania krytu nádoby na prach pomocou tlačnej tyče	Hladina tuhého odpadu v nádobe na prach je nad úroveň rysky „MAX“.	Otvorte západku na hornej strane nádoby na prach, vymontujte nádobu na prach a odstráňte z nej pevný odpad.
	Tlačná tyč nie je zatlačená až na koniec.	Rýchle zatlačte tlačnú tyč až na koniec.
Centrálna základňová stanica nenasáva pevný odpad z nádoby na prach	Vrečko na prach je plné.	Vyčistite alebo vymeňte vrečko na prach.
Centrálna základňová stanica vydáva počas prevádzky veľký hluk	Kartuš nie je inštalovaná.	Skontrolujte, či je kartuš inštalovaná.
Porucha nabíjania hlavnej jednotky na centrálnej základňovej stanici	Hlavná jednotka nie je správne položená na centrálnej základňovej stanici.	Uistite sa, že hlavná jednotka je správne umiestnená na centrálnej základňovej stanici, aby sa nabíjacie kontakty úplne dotýkali.
Porucha funkčnosti centrálnej základňovej stanice	Napájacia zásuvka nie je pod napätím.	Skontrolujte, či je zásuvka pod napätím a či je správne zasunutý napájací kábel.

Porucha	Možná příčina	Riešenie
Porucha montáže predného krytu	Vrecko na prach nie je nainštalované.	Skontrolujte, či je nainštalované vrecko na prach a či je nainštalované správne.
Blikajúca červená kontrolka stavu batérie na centrálnej základňovej stanici	Vrecko na prach je plné alebo je ústie na odsávanie prachu upchaté veľkými kusmi odpadu.	Vyčistite alebo vymeňte vrecko na prach alebo odstráňte veľké kusy odpadu z ústia na odsávanie prachu.

Poznámky:

- Ak výrobok zlyhal počas prevádzky, pred odstránením poruchy ho vypnite.
- Odstráňte chybu vyššie uvedeným spôsobom. Ak sa porucha nedá odstrániť týmto spôsobom, obráťte sa na pracovníka nášho popredajného servisu.

VAROVANIE

- Aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia:
1. Spotrebič nenechávajte zapojený do siete. Ak zariadenie nepoužívate, pred údržbou ho odpojte zo zásuvky.
 2. Nepoužívajte v exteriéri ani na mokrych povrchoch.
 3. Nedovoľte, aby sa niekto so zariadením hral. Pri používaní deťmi alebo v ich blízkosti je potrebná zvýšená pozornosť.
 4. Zariadenie používajte len tak, ako je popísané v tomto návode. Používajte len výrobcom odporúčané prídavné zariadenia.
 5. Nepoužívajte s poškodeným káblom alebo zástrčkou. Ak spotrebič nefunguje tak, ako má, spadol, poškodil sa, bol dlhší čas vystavený exteriérovým podmienkam alebo spadol do vody, vráťte ho do servisného strediska.
 6. Neťahajte ani neprenášajte za kábel, nepoužívajte kábel ako rukoväť, nezatvárajte dvere na káblu ani neťahajte kábel cez ostré hrany alebo rohy. Neprechádzajte spotrebičom cez kábel. Udržujte kábel mimo vyhrievaných povrchov.
 7. Neodpájajte zástrčku ťahaním za kábel. Ak chcete zariadenie odpojiť, uchopte zástrčku, nie kábel.
 8. Nemanipulujte so zástrčkou alebo spotrebičom mokrymi rukami.
 9. Do otvorov nekladajte žiadne predmety. Nepoužívajte spotrebič, ak je niektorý z otvorov upchatý. Udržujte ho bez prachu, vlákien, vlasov a čohokoľvek, čo by mohlo oslabiť prúdenie vzduchu.
 10. Vlasý, voľný odev, prsty a všetky časti tela držte mimo otvorov a pohyblivých častí.
 11. Pred odpojením zo zásuvky vypnite všetky ovládacie prvky.
 12. Pri čistení schodov dbajte na zvýšenú opatrnosť.
 13. Nepoužívajte na vysávanie horľavých alebo zápalných kvapalín, ako je benzín, ani v oblastiach, kde sa môžu vyskytovať.
 14. Podmienky skladovania výrobku: 5–35 °C, vlhkosť 5–95 %.